leSoleil

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE | MERCREDI 15 FÉVRIER 2017 | QUÉBEC, 121e ANNÉE, N° 48

lesoleil.com

1,13 $+tx MONTRÉAL - OTTAWA BAS-SAINT-LAURENT - GASPÉSIE CÔTE-NORD - SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

0,87 $+tx PORTNEUF - CHARLEVOIX LOTBINIÈRE - BEAUCE MONTMAGNY - BELLECHASSE

0,78 $+tx QUÉBEC MÉTRO

PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL



Michel Therrien et Claude Julien lors des séries éliminatoires de 2014

L'HISTOIRE SE RÉPÈTE

Comme en 2003, le Canadien congédie — encore — l'entraîneur-chef Michel Therrien et le remplace — encore — par Claude Julien

+ ST-LAURENT

Julien retourne dans le zoo

L'EX-DG DU CH ANDRÉ SAVARD : «PAS LE MÊME SCÉNARIO»

PAGES 48 À 51



10 ans après le tourbillon

Pascale Picard replonge dans son album *Me, Myself and Us*

PAGES 30 ET 31



MOISAN

Je reviens et ma ville a changé

PAGE 5

Que reste-t-il des cartes-cadeaux?

Quand les fermetures inquiètent les clients

PAGE 22



Virage techno à la SAAQ

Pour contrer la fraude, la société d'État songe à un système de reconnaissance faciale

PAGE 3

PLAISIRS DIVERS



30% à 60%* sur vêtements & bottes d'hiver

*Produits sélectionnés
Détails en magasin.

Ensemble complet de ski de fond
À partir de: 249$

la vie sportive
600 Bouvier | viesportive.com

PÉNURIE D'EAU POTABLE

Mesures d'urgence levées aux Îles



JOHANNE FOURNIER
Collaboration spéciale

MATANE — Les mesures d'urgence, qui avaient été déclenchées aux Îles-de-la-Madeleine, ont été levées mardi en fin de journée. «La situation est revenue à la normale», assure le maire, Jonathan Lapierre. Près de 80 % des citoyens de l'archipel, qui ont été privés d'eau pendant 24 heures, peuvent maintenant utiliser l'eau comme avant.

Le niveau du réservoir d'eau de l'île centrale, qui comprend les secteurs de Cap-aux-Meules, de Fatima et de L'Étang-du-Nord, avait atteint un seuil critique, lundi, puisqu'il est descendu à seulement 0,6 mètre. Grâce à la collaboration de la population qui a respecté l'interdiction d'utiliser l'eau et après que les employés municipaux eurent réparé un bris majeur, pour ensuite colmater cinq brèches, le niveau du réservoir avait atteint près de 3 mètres, mardi en fin de journée. Le niveau souhaité est de 3,6 mètres.

Mardi, la Municipalité a distribué près de 4000 litres d'eau embouteillée qu'elle avait réquisitionnés dans tous les commerces des Îles. Aussi, la demande du maire Lapierre, qui consistait à recevoir une livraison d'eau potable par avion, a été entendue à Québec. Lors d'une mêlée de presse à l'Assemblée nationale, mardi matin, le premier ministre s'est montré sensible à la situation vécue par les Madelinots.

«Vous voyez ce qu'apportent l'insularité et l'éloignement pour une communauté aussi chère au cœur des Québécois que celle des Îles-de-la-Madeleine, a reconnu Philippe Couillard. On va faire tout ce qui est possible pour qu'un premier approvisionnement en eau se fasse le plus rapidement possible.»

Le ministre de la Sécurité publique, Martin Coiteux, a donc autorisé le nolisement d'un avion-cargo qui a atterri à l'aéroport des Îles, mardi après-midi, aussitôt que les conditions climatiques l'ont permis. La cargaison aéroportée contenait 6000 litres d'eau. «On nous disait que ce serait suffisant pour passer 24 heures, a assuré M. Coiteux lors d'un point de presse, mardi. Si le besoin se fait sentir de répéter cette opération-là, on va le regarder à nouveau.»



Le gouvernement du Québec a procédé au nolisement d'un avion-cargo qui a livré 6000 litres d'eau potable aux Îles-de-la-Madeleine. — PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

Cette provision d'eau sera stockée. «C'est pour prévoir, explique M. Lapierre. C'est un plan de contingence, au cas où il y aurait d'autres problèmes ou qu'on vivrait une situation similaire dans les prochains jours.»

Les écoles de l'île centrale et les établissements du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) ont pu reprendre leurs activités normales. Comme il n'est pas recommandé de boire l'eau du robinet à moins qu'elle ne soit bouillie au moins une minute, la commission scolaire des Îles distribue aux élèves de l'eau embouteillée fournie par la Municipalité. Celle-ci rappelle que l'avis d'ébullition de l'eau du robinet est en vigueur jusqu'à lundi.

Des spécialistes devraient débarquer sur l'archipel en début de semaine prochaine, munis d'équipements qui permettront d'examiner en profondeur le réseau d'aqueduc de l'île centrale.

CRISE ÉVITABLE

Cette crise de l'or bleu aurait pu être évitée aux Îles-de-la-Madeleine. La Municipalité a cogné à la porte de Québec à plusieurs reprises pour tenter de régler le problème de ses infrastructures en eau potable, mais sans succès. «La Municipalité a déjà tout analysé cela depuis plusieurs années, explique le maire des Îles. Il y a différents projets qui ont été présentés à différents gouvernements qui, malheureusement, ont tous été refusés dans le passé. Il y avait un projet, justement, de construire un nouveau réservoir dans le centre-ville de Cap-aux-Meules, donc dans l'île centrale parce que, ici comme ailleurs, il y a une évolution au niveau des commerces, des différents besoins également.»

Jusqu'ici, la Municipalité n'a reçu que les sommes provenant de la redistribution de la taxe d'accise sur l'essence, ce qui n'a pas permis d'aller au-delà des travaux d'entretien, de restauration ou de réparation de différentes portions du réseau. Mais le maire Lapierre estime que la situation actuelle lui permettra de revenir à la charge. «Chose certaine, ça donne des arguments supplémentaires», s'exclame-t-il.

AVEC LA PRESSE CANADIENNE

«Il y a différents projets qui ont été présentés à différents gouvernements qui, malheureusement, ont tous été refusés dans le passé»

— Le maire des Îles-de-la-Madeleine, Jonathan Lapierre, qui mentionne que la Municipalité a cogné à la porte de Québec à plusieurs reprises pour tenter de régler le problème de ses infrastructures en eau potable

Grève de deux jours à l'Université Laval

Les employés de soutien de l'Université Laval seront de nouveau en grève les 15 et 16 février. Un arrêt de travail de 48 heures qui pourrait compromettre certains protocoles de recherche.

Le Syndicat des employées et des employés de l'Université Laval (SEUL) a installé mardi deux roulottes dans le stationnement devant le pavillon Desjardins pour réchauffer ses membres appelés à faire du piquetage. Comme le prévoit l'injonction obtenue par l'Université, pas plus de 190 manifestants ne pourront se trouver à cet endroit en même temps et le SEUL ne pourra pas bloquer les entrées de l'université, comme il l'a fait lors de la première demi-journée de grève, le 9 février.

L'institution d'enseignement devra donc fonctionner pendant deux jours sans ses agents de bureau, techniciens de laboratoire, techniciens informatiques, ouvriers, etc. Les seuls services essentiels prévus par la convention collective sont les agents de sécurité, qui devront continuer de patrouiller sur le campus, et un mécanicien qui doit travailler à la console de vapeur servant à chauffer les différents pavillons de l'institution.

Éric-Yan Zubrzycki, conseiller syndicat du SEUL, explique que certains protocoles de recherche pourraient être compromis en raison de cette grève. Par exemple, pour des expériences menées sur des souris, le vétérinaire en poste peut continuer de nourrir les animaux, mais si aucun technicien de laboratoire n'est présent pour relever toutes les données, «la recherche pourrait tomber à l'eau». «La réalité, c'est qu'il y a un paquet de chercheurs qui dépendent des employés de soutien. On a averti l'université à plusieurs reprises qu'une grève aurait des conséquences», lance M. Zubrzycki.

Et le SEUL veillera à ce qu'aucun autre employé de l'Université ne fasse le travail à la place de ses membres. Le syndicat a déjà déposé une plainte au ministère du Travail, accusant l'Université Laval d'avoir utilisé des briseurs de grève pour certaines tâches le 9 février.

Dans un message envoyé aux étudiants la semaine dernière, l'Université Laval spécifiait qu'en cas de grève, tous les cours et activités de l'Université sont maintenus.

PATRICIA CLOUTIER

Vers la reconnaissance faciale à la SAAQ

EXCLUSIF



BAPTISTE RICARD-CHÂTELAIN
bricard@lesoleil.com

La prochaine fois que vous renouvellerez votre permis de conduire, regardez bien l'appareil qui croque votre portrait. Il pourrait avoir changé. La Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) entend implanter un système national de reconnaissance faciale des conducteurs, un logiciel qui pourra décortiquer et comparer les millions de photos de sa banque de données, a appris *Le Soleil*.

Pourquoi recourir à cette technologie? Pour éviter «certains cas» de fraude, répond un des porte-parole auprès des médias, Mario Vaillancourt. «C'est pour s'assurer que la personne qui est devant nous, sa photo correspond à ce qu'on a déjà d'elle, ou correspond bien aux informations qu'on a d'elle.»

Des exemples : un individu pourrait profiter des failles pour demander plusieurs permis de conduire ou pour en obtenir un sous une fausse identité. Un autre pourrait réclamer un dédommagement de l'assureur public sans y avoir droit. Le logiciel pourrait alors analyser les quelque 15,5 millions de photos détenues par la SAAQ et éventuellement sonner l'alarme.

Il y a donc un problème de fraudes à la SAAQ? «Ce n'est pas parce que c'est en hausse», assure M. Vaillancourt. En fait, la société d'État n'en a aucune idée : «On n'a pas de chiffres là-dessus.» Vous n'avez pas de statistiques sur les fraudes? «Non. Non, nous on n'a pas d'information là-dessus. C'est peut-être au niveau des corps policiers. Mais nous on n'a pas de données là-dessus.»

À LA RECHERCHE DU BON LOGICIEL

Histoire de hausser la sécurité de plusieurs crans, la SAAQ vient donc de publier un appel à l'entreprise privée pour connaître les logiciels disponibles. «On est un peu en mode exploratoire pour vérifier les tendances du marché à ce niveau-là, explique M. Vaillancourt. Le but, c'est d'avoir accès éventuellement à la meilleure technologie en ce sens-là, par exemple dans les centres de services où les prises de photos peuvent être [effectuées].»

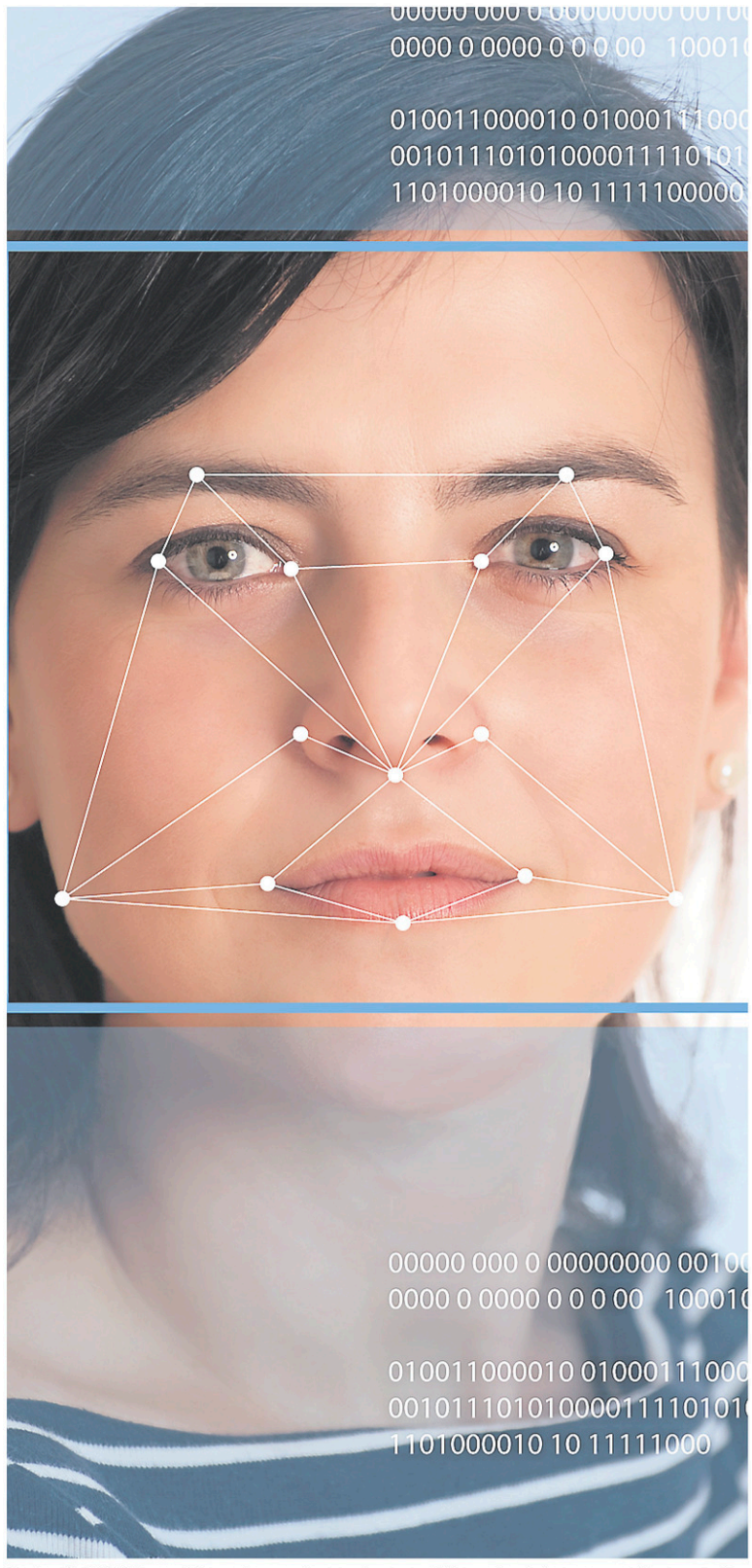
Donc, à terme, le but est d'implanter la reconnaissance faciale? «Je ne peux pas vous donner d'échéancier aujourd'hui. [...] Mais on explore. Donc éventuellement oui, ce serait pour mettre en place ce genre de logiciel.»

Nombre d'outils numériques utilisés couramment par l'humain branché usent déjà de la reconnaissance faciale, dont Facebook. Et ce stockage des données biométriques est souvent contesté au nom de la vie privée. La SAAQ n'a pas évalué cet aspect : «Je ne peux pas m'avancer là-dessus.»

> **«C'est pour s'assurer que la personne qui est devant nous, sa photo correspond à ce qu'on a déjà d'elle, ou correspond bien aux informations qu'on a d'elle»**
>
> — Mario Vaillancourt, porte-parole de la SAAQ, pour expliquer l'utilité de la reconnaissance faciale

Mario Vaillancourt remarque cependant que la reconnaissance faciale est largement répandue au sein des organisations similaires à la SAAQ. «La majorité des administrations nord-américaines émettrices de permis de conduire applique activement un programme de reconnaissance faciale pour contrer la fraude et l'usurpation d'identité au niveau de leur clientèle», lit-on dans des documents consultés.

Notre interlocuteur ajoute : au Canada, sept provinces utiliseraient la reconnaissance faciale par ordinateur. «Je sais que l'Ontario et les provinces de l'Ouest s'en sont dotés. [...] On me dit qu'aux États-Unis aussi, c'est pas mal implanté ce genre de chose.»



Selon la SAAQ, au Canada, sept provinces utiliseraient la reconnaissance faciale par ordinateur dans la délivrance des permis de conduire.

— PHOTO 123RF/FRANCK BOSTON

SOMMAIRE

BD et jeux	28, 29 et 37
bourses	27
décès	39 à 41
horaire cinéma	36
horaire télé	34
horoscope	29
loteries	13
opinions	18 et 19
petites annonces	37

MÉTÉO

Max. -4
Min. -7
Faible
neige

EN DÉTAIL > 38

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Vous avez une opinion?
opinions@lesoleil.com

RÉDACTION 418 686-3394
Sans frais 1 866 686-3394

ABONNEMENTS 418 686-3344
Sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS 418 686-3233

PUBLICITÉ 418 686-3435

PETITES ANNONCES 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal**.



Cody Bourdeau, un élève de quatrième année de l'école Saint-Pierre de l'île d'Orléans, a reçu un appui de taille dans son combat contre le cancer. L'enseignante Geneviève Filteau de même que huit de ses amis ont profité de la Saint-Valentin pour se fait couper ou raser les cheveux.
— PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Sans cheveux pour Cody



PATRICIA CLOUTIER
pcloutier@lesoleil.com

Quand le cancer du cerveau a frappé dans une classe de 4e année, toute l'école Saint-Pierre de l'île d'Orléans a encaissé le choc. Mardi, une enseignante a eu l'idée de profiter de la Saint-Valentin pour envoyer une grosse dose d'amour au jeune malade, Cody Bourdeau.

«On est frère et sœur de coco!» a lancé l'enseignante Geneviève Filteau à Cody, qui a assisté au Défi têtes rasées de Leucan directement de son lit d'hôpital. Grâce à une tablette dotée de l'application FaceTime, il a pu voir Mme Filteau de même que huit de ses amis se faire couper ou raser les cheveux, en signe de compassion.

Entrés dans le gymnase sur la chanson *Eye of the Tiger* et les applaudissements de tous les élèves de l'école, les quatre filles et quatre garçons volontaires pour réaliser le défi sont ensuite passés sous les ciseaux et rasoirs de trois mamans et coiffeuses bénévoles. Toutes dotées de longs cheveux, les filles les ont donnés afin qu'ils servent à faire des perruques pour les malades qui subissent de la chimiothérapie.

Mme Filteau a été la première à s'inscrire au défi, mais elle «espérait secrètement» que quelques élèves courageux se joignent à elle. «Ça a fait boule de neige!» a-t-elle constaté mardi. Tellement que la centaine d'élèves de l'école et leurs familles ont réussi à amasser 6100 $ pour Leucan.

Cody Bourdeau a commencé l'année scolaire comme tous les autres élèves, sauf qu'après quelques semaines, il s'est mis à avoir des pertes de conscience, à être étourdi et à avoir des vomissements.

CONTACTÉ PAR FACETIME

En octobre, il a dû quitter les bancs d'école pour suivre ses traitements contre le cancer du système nerveux central. Son frère Maverick, en 6e année, était très heureux de constater la générosité de ses amis. «On est solidaires, pis on laisse personne tomber. Quand même qu'il est pas à l'école, on a réussi à le contacter. C'est un beau geste», a-t-il commenté.

Mme Filteau a organisé le tout parce que l'histoire de Cody l'a touchée, mais aussi parce que des membres de sa famille combattent le cancer. Son père avait justement un rendez-vous chez le médecin à ce sujet dans l'après-midi. Mélanie Ferland, une des coiffeuses bénévoles, a aussi combattu un cancer du sein l'année dernière. «C'est sûr que quand on est passés par là, ça nous tient encore plus à cœur», a-t-elle commenté.

Malgré l'omniprésence de la maladie, Mme Filteau souhaitait que le défi soit un événement qui reste joyeux. «Les enfants m'ont donné l'énergie de ne pas pleurer», a-t-elle lancé en bout de piste, satisfaite.

Olivier Mercier, chargé de projet au développement philanthropique à Leucan, raconte que les Défis têtes rasées sont plus courants dans les écoles secondaires que primaires. Par contre, comme plusieurs enfants reçoivent un diagnostic de cancer en bas âge, Leucan mise de plus en plus sur la sensibilisation dans les écoles primaires, en adaptant le discours pour les plus jeunes.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

LINÉAMENT, *nom masculin*

Définition – [Soutenu] Chacun des traits élémentaires caractérisant, définissant la forme, l'aspect général d'un être, d'un objet. *Les linéaments d'une silhouette, d'un visage.* [Figuré] Trait à l'état d'ébauche, appelé à se développer. *Les premiers linéaments d'un projet.*

Étymologie – Du latin *lineamentum*, 'trait de plume'.

Anagramme – *manteline* : petit manteau féminin.



Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès dimanche laVoixdel'Est

5140823

Je reviens et ma ville a changé

MYLÈNE MOISAN
CHRONIQUE
mmoisan@lesoleil.com



31 janvier, Quepos, sur la côte pacifique du Costa Rica, le caissier du dépanneur remarque à mon accent que je ne suis pas de la place.

«Vous venez d'où?

— Du Canada.

— Vous parlez français?

— Oui. Je viens du Québec.

— De Montréal?

— De Québec. C'est la capitale de la province.»

Le caissier s'arrête.

«C'est la ville où un homme a tué des musulmans dimanche?»

Le caissier avait regardé les nouvelles à la télé, il n'avait pas vu de Québec le Château Frontenac ni Bonhomme Carnaval. Il avait vu l'horreur à la Grande Mosquée de Québec, la mort de six personnes.

Je venais de cette ville-là.

Habituellement, dans la conversation typique d'un voyage dans le sud, la prochaine question aurait dû tourner autour de l'hiver. Le gars m'aurait demandé s'il faisait froid chez nous, je lui aurais dit qu'il fait - 25.

Je dis toujours qu'il fait - 25, juste pour voir leur réaction.

Cette fois, on a parlé de l'incompréhension, de la peur de l'autre. Du choc quand il arrive un drame si grand dans une petite ville tranquille.

J'étais sous le choc, à distance. Le dimanche soir, je venais de décapsuler ma première Imperial quand la nouvelle est tombée, drue, entre deux statuts Facebook : tuerie à Sainte-Foy. Dans une mosquée.

Une tuerie aux allures d'attentat terroriste.

J'ai suivi de loin ce qui s'est dit, ce qui s'est écrit. On a parlé des radios, on a fait toutes sortes d'analyses, on a essayé de remonter le fil des événements, de comprendre, si la chose est possible, ce qui s'est passé dans la tête d'Alexandre Bissonnette.

On a, surtout, crevé l'abcès.

On a soulevé le tapis sous lequel on balayait le racisme. Quand je prends un taxi, que le chauffeur est d'une minorité visible, j'ai pris l'habitude de lui demander, poliment, s'il a été victime ou témoin d'actes de racisme. Les réponses se ressemblent. Des actes, très rarement.

Des regards, souvent, qui fuient, qui fixent.

Des insultes.

À travers la terreur qu'Alexandre Bissonnette a semée le 29 janvier, un peu d'espoir a germé

Le rappeur Webster a fait ce même constat à Radio X, le 24 janvier, il parlait de la pertinence du premier Festival contre le racisme, qui commence demain. «Oui, il y a du racisme. [...] Pour moi, c'est important de parler de cette dynamique-là. Le jour où un immigrant arrive avec un doctorat, qu'il ne soit pas obligé de conduire un taxi, ben tu vois, on va avoir avancé.»

On n'en est pas là, mais on a avancé.

Il y a eu un rapprochement, une ouverture, de part et d'autre. Les membres de la communauté musulmane ont ouvert leurs portes, leurs concitoyens leur ont tendu la main. Les gens que j'entendais autour de moi parler des «Mohamed» parlent aujourd'hui des musulmans.



Spontanément, comme une déferlante, des citoyens de Québec ont fait une vigile devant la mosquée où a eu lieu la tragédie, ont allumé des chandelles, déposé des fleurs dans la neige, écrit des messages.

— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Ils ont moins peur.

Ils ont réalisé que ces six personnes qui sont mortes sous le feu nourri d'un fusil étaient «comme nous autres», Azzeddine était boucher, Abdelkrim était programmeur au gouvernement, Ibrahima était informaticien, Aboubaker était pharmacien, Khaled était prof à l'Université.

Le 29 janvier, ils étaient venus prier à la mosquée.

Il aura fallu des morts pour que s'échafaude un pont entre les gens, comme il faut des morts pour corriger une route dangereuse. L'humain a la fâcheuse manie d'attendre qu'il soit trop tard. Spontanément, comme une déferlante, des citoyens de Québec ont fait une vigile devant la mosquée, ont allumé des chandelles, déposé des fleurs dans la neige, écrit des messages.

Des mots qui reviennent, paix, amour, solidarité.

Ces citoyens sont venus dire que le racisme n'a pas sa place à Québec, qu'ils ne cautionnaient pas ce geste, qu'ils n'avaient rien à voir avec cette folie meurtrière.

Qu'il ne faut pas faire d'amalgame ni généraliser.

À travers la terreur qu'Alexandre Bissonnette a semée, un peu d'espoir a germé.



politique

CARTE ÉLECTORALE

Le PLQ peu enclin à revoir la refonte

SIMON BOIVIN
sboivin@lesoleil.com

Les libéraux montrent beaucoup de compassion envers la solidaire Manon Massé, mais peu d'ouverture à empêcher la disparition de sa circonscription.

Techniquement, d'ici 10 jours, le Directeur général des élections (DGEQ) déposera la version finale de la carte électorale qui servira au prochain scrutin. Et, à moins d'un revirement, la circonscription de Sainte-Marie–Saint-Jacques n'y figurera plus.

La députée Manon Massé se débat comme un diable dans l'eau bénite. Pas pour son emploi, assure-t-elle, mais pour que ses citoyens puissent être consultés sur les nouvelles frontières de leur circonscription. Au même titre que ceux qui, lors de la première mouture de refonte de la carte, ont été consultés.

PÉTITIONS

Mardi, elle a déposé des pétitions de plusieurs milliers de noms au DGEQ. Elle présentera aujourd'hui un projet de loi pour suspendre le processus de révision de la carte le temps que ses électeurs puissent prendre la parole. Autant le Parti québécois que la Coalition avenir Québec l'appuient dans sa démarche. Une demande d'injonction a aussi été déposée par deux citoyens près de Québec solidaire concernant le processus de refonte de la carte.

«Ce sont des gens impliqués dans la communauté et qui se disent : "Wo, ça ne marche pas", a déclaré M^me^ Massé. Ils ne se sentent pas respectés dans leurs droits et ils ont décidé de prendre ce chemin-là.»

La ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques, Rita de Santis, suggère de réfléchir au processus de refonte, mais seulement une fois la présente carte adoptée. «Nous avons une loi et, quand on a des lois, on les respecte, a-t-elle déclaré. [...] À un moment donné, il faut dire : "C'est un processus, on le respecte, et c'est fini".»



Gerry Sklavounos siégera comme député indépendant à l'Assemblée nationale. Le premier ministre Philippe Couillard a annoncé, mardi, que les portes du caucus du Parti libéral lui resteront indéfiniment fermées.
— PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, JACQUES BOISSINOT

La porte reste fermée pour Sklavounos



SIMON BOIVIN
sboivin@lesoleil.com

Gerry Sklavounos reste *persona non grata* au caucus libéral. Sa déclaration publique n'a pas été assez convaincante au goût des libéraux et un «faisceau d'allégations» doit encore être éclairci.

Le premier ministre Philippe Couillard a annoncé, mardi, après la réunion de son aile parlementaire, qu'une décision «très, très, très claire» a été prise concernant le député de Laurier-Dorion. Les portes du caucus lui resteront fermées indéfiniment.

La sortie publique de M. Sklavounos, visé par des allégations d'inconduite sexuelle, n'a pas été jugée satisfaisante. Il a exprimé des regrets, mais pas d'excuses. Cela «ne correspondait pas aux attentes que nous avions fixées en termes de sa déclaration et de la démarche personnelle qui devait être entreprise», a indiqué M. Couillard.

De plus, le premier ministre s'interroge toujours sur les cas anonymes soulevés par les médias et ceux recueillis par la présidente du caucus, Nicole Ménard. «J'ai eu des témoignages, des faits qui ont été portés à mon attention», a confirmé M^me^ Ménard. Ces personnes ont été «encouragées» à utiliser la politique sur la prévention et la gestion des situations de harcèlement à l'Assemblée nationale, a dit la présidente du caucus.

«Il persiste un faisceau d'allégations, de possibilités, qui demandent à être éclaircies», a déclaré le premier ministre. Il a tenu à envoyer le «message très clair» que «partout, en particulier sur les lieux de travail, la confiance et le respect doivent être entiers».

Le premier ministre aurait-il dû être prévenu plus tôt de possibles incartades de la part de son député? «C'est une question qui va revenir, certainement, a reconnu M. Couillard. Mais je dirais qu'on peut poser la question à chacune des personnes ici [présentes au point de presse, incluant les journalistes]. [...] Ce n'est pas le genre de choses où, ni les personnes en cause, ni les autres, veulent nécessairement communiquer beaucoup. Ça fait partie de l'ensemble de ce problème-là...»

> **«Il persiste un faisceau d'allégations, de possibilités, qui demandent à être éclaircies»**
>
> — Le premier ministre Philippe Couillard

Si le caucus était divisé avant la déclaration de M. Sklavounos, il semble que la tendance était fortement en défaveur d'une réintégration, mardi.

AVISÉ TOUT JUSTE AVANT L'ANNONCE

Le principal intéressé, qui a été avisé par la présidente du caucus tout juste avant l'annonce officielle, a dit «accepter la décision». «Je comprends que ça peut être difficile pour les collègues, a réagi M. Sklavounos. [...] Je respecte la décision du caucus mais je maintiens mon rôle de député de Laurier-Dorion. J'ai des citoyens que je dois représenter. Je me sens mieux au niveau de ma santé, je vais faire mon travail de député.» Il a assisté à sa première période de questions depuis son exclusion du caucus, en octobre. Il était à ce moment visé par des allégations d'agression sexuelle, formulée par l'étudiante Alice Paquet, dont il a été blanchi par le Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP).

Le chef du Parti québécois, Jean-François Lisée, s'est dit «satisfait» que le PLQ ait conclu que «ce n'était pas la place de M. Sklavounos d'être dans un caucus d'un grand parti». Le député de Laurier-Dorion a été élu et a le droit de siéger jusqu'aux prochaines élections, reconnaît-il. «Maintenant, l'examen de conscience, il appartient à M. Sklavounos», a déclaré M. Lisée.

À la Coalition avenir Québec, le chef François Legault a remis sur les épaules du premier ministre la responsabilité d'aller «au fond du dossier».

Pour Québec solidaire, si M. Sklavounos n'est pas digne de réintégrer le caucus libéral, on ne voit pas pourquoi il serait digne de siéger à l'Assemblée nationale.

«Pas de discrimination vestimentaire», réitère Couillard



JEAN-MARC SALVET
jmsalvet@lesoleil.com

Le revirement du philosophe Charles Taylor conforte Philippe Couillard dans sa volonté de n'interdire le port de signes religieux à personne, pas même aux policiers, aux juges, aux procureurs, ainsi qu'aux gardiens de prison, comme l'avait recommandé la commission Bouchard-Taylor il y a presque neuf ans.

Le premier ministre du Québec a pris appui sur la position revue et corrigée de M. Taylor pour affirmer qu'un interdit qui viserait ne serait-ce qu'une profession risquerait de mener à un «dérapage» et à des «dérives». De la police, on finirait par se rendre jusqu'à la plage, a-t-il dit en faisant référence au burkini.

Son gouvernement demeure donc opposé à toute «discrimination vestimentaire». Si un doute a pu subsister à ce sujet depuis deux semaines, il est désormais bel et bien levé. Le ton et les mots choisis par le premier ministre étaient sans ambiguïté, mardi.

Selon lui, la Charte des valeurs du gouvernement Marois a contribué à «une certaine normalisation du discours d'exclusion et de xénophobie». Aller vers des interdits aujourd'hui serait «donner une légitimité à un discours d'exclusion».

M. Couillard a souligné que ce qu'a dit Charles Taylor, dans une tribune parue dans *La Presse*, est «très important». Le coprésident de la Commission de consultation sur les pratiques d'accommodement liées aux différences culturelles n'endosse plus entièrement les recommandations formulées en 2008. Il croit que tendre vers des interdits ne ferait qu'alimenter la stigmatisation dont sont victimes des Québécois issus de l'immigration.

«Philippe Couillard a laissé ses émotions prendre le dessus sur la raison»

— François Legault, chef de la CAQ

Le gouvernement s'en tiendra à son projet de loi sur la neutralité religieuse, qui balisera les «accommodements religieux» et prescrira que les services publics doivent être fournis et reçus à «visage découvert».

LISÉE ET LEGAULT AU CRÉNEAU

Le chef péquiste, Jean-François Lisée, n'est pas surpris du revirement de Charles Taylor. Il savait qu'il était «frileux sur cette question depuis très longtemps».

«J'ai beaucoup de respect pour le grand sociologue qu'est Charles Taylor, mais l'argument qu'il apporte, c'est de dire : si on agit, ça va libérer la parole de gens extrémistes. C'est comme si le débat démocratique était pris en otage par nos citoyens les moins raisonnables.»

M. Lisée estime que M. Couillard n'a pas encore convaincu l'ensemble des membres de son groupe parlementaire de s'en tenir à la seule règle du «visage découvert». Il note que l'autre commissaire, Gérard Bouchard, a déploré que M. Couillard ne veuille pas «se rendre au consensus général», qu'il «s'isole politiquement».

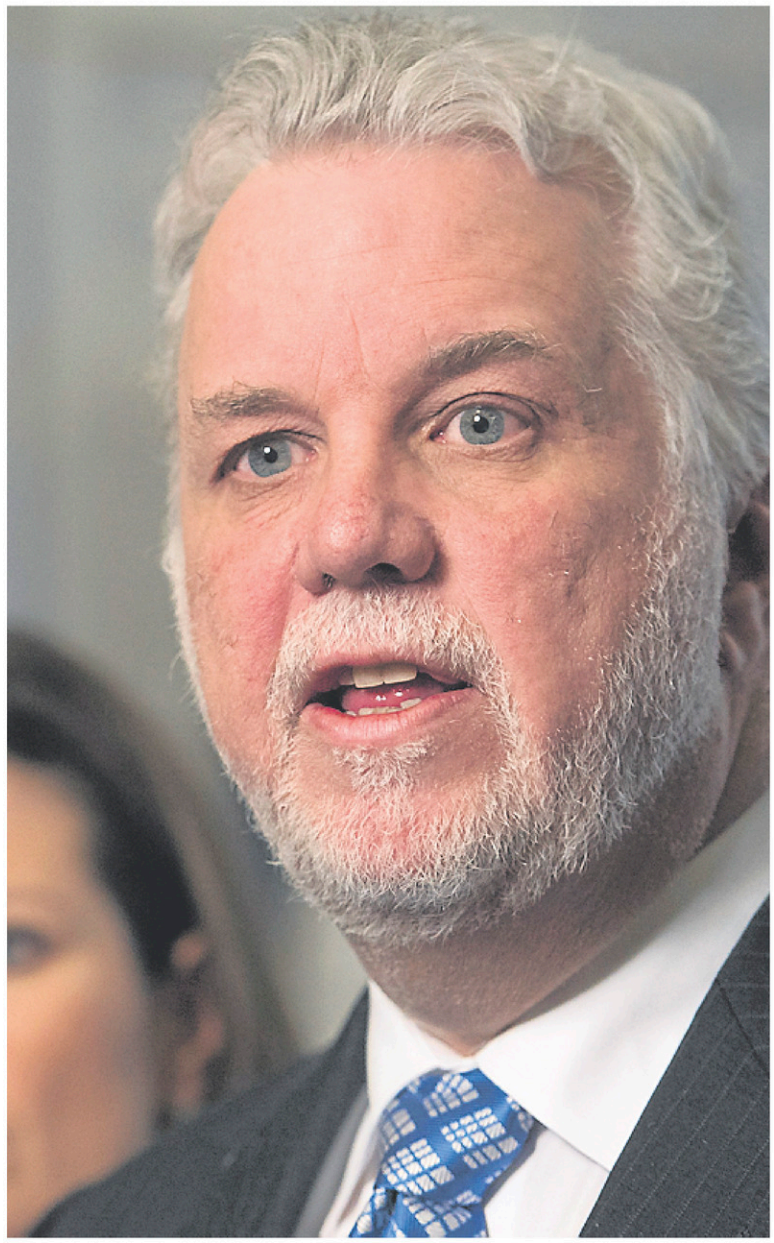
Le chef caquiste, François Legault, soutient que «Philippe Couillard a laissé ses émotions prendre le dessus sur la raison». Il dit : «Moi, je ne pilerai pas sur mes principes. Mais, de ce fait, il demande à la majorité des Québécois de piler sur les leurs.»

MESURES D'INTÉGRATION

Philippe Couillard a énuméré, mardi, une série de mesures visant à favoriser l'intégration des personnes immigrantes, aux prises avec un taux de chômage plus élevé que l'indice général. Il se situe à 15 % pour les personnes arrivées depuis cinq ans.

La priorité, a annoncé le chef du gouvernement, n'ira pas à l'étude du projet de loi sur la neutralité religieuse, mais au projet de législation «modifiant diverses lois concernant principalement l'admission aux professions et la gouvernance du système professionnel»; projet qui doit créer la fonction de «Commissaire à l'admission aux professions».

M. Couillard a indiqué vouloir œuvrer avec les pays du Maghreb «à une reconnaissance mutuelle des compétences» des citoyens et, sur un autre plan, «rendre plus efficace l'accès aux services gouvernementaux en francisation».



Le premier ministre Philippe Couillard croit que de tendre vers des interdits ne ferait qu'alimenter la stigmatisation dont sont victimes des Québécois issus de l'immigration. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, JACQUES BOISSINOT

LIQUIDATION 2016

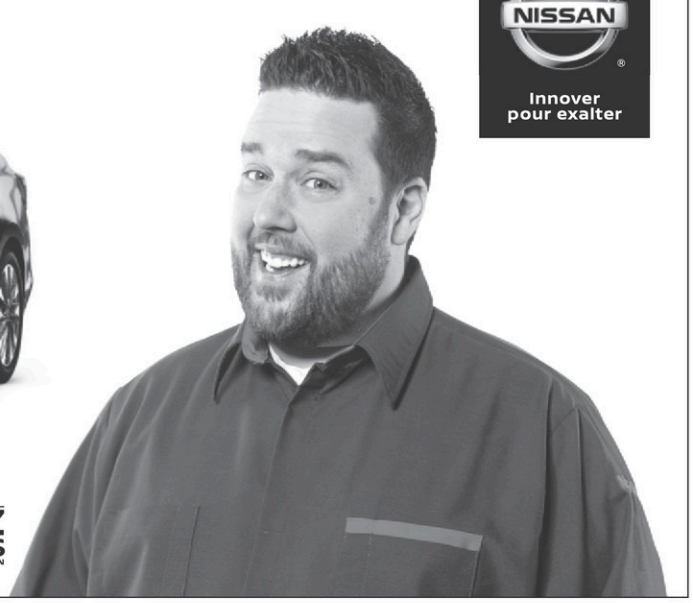
Sentra 2016

Seulement 3 en inventaire

11 995$*

No de modèle C4LG56AA00





NISSAN

Innover pour exalter

* Le prix affiché inclus tous les rabais.

BEAUPORT NISSAN
455, rue Clémenceau
Beauport (Québec) G1C 7B6
1 844 881-4410

STE-FOY NISSAN
5250, rue John Molson
Sainte-Foy (Québec) G1X 3X4
1 844 213-5332

L'ÉVÉNEMENT MAÎTRISEZ TOUTES LES CONDITIONS DE NISSAN

5149561

Le bras de fer se poursuit

Après 114 jours de conflit, les juristes de l'État choisissent à 63 % de demeurer en grève générale illimitée



IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com

Même si leur fonds de grève est à sec et que plusieurs doivent faire preuve de créativité pour joindre les deux bouts, les juristes de l'État ont choisi dans une proportion de 63 % de poursuivre leur grève générale illimitée déclenchée il y a 114 jours.

«C'est tellement surprenant, mais en même temps, c'est encourageant», a déclaré le président du syndicat Les avocats et notaires de l'État québécois (LANEQ), Me Jean Denis. «63 %, compte tenu des circonstances où on n'a plus de fonds de grève, c'est de la détermination, ça! Et compte tenu du fait que notre taux de participation est de 77 %, ça nous donne la légitimité morale pour continuer. Demain, les troupes seront encore dans la rue», a-t-il déclaré.

Me Denis estime que dorénavant, le dénouement du conflit de travail ne sera pas possible sans l'intervention du premier ministre Philippe Couillard. «On est rendus là. Si M. [le président du Conseil du trésor, Pierre] Moreau veut nous rencontrer, qu'il nous appelle. Et s'il veut négocier sur la place publique, qu'il le fasse, on va le faire nous aussi.»

Après s'être prononcés à 96 % contre la proposition faite par le gouvernement le 12 février, les avocats et notaires de l'État québécois avaient le choix entre la poursuite et la fin de la grève générale illimitée qui dure depuis 17 semaines. Leur syndicat avait retiré des choix offerts à ses membres l'option d'une grève à temps partiel.

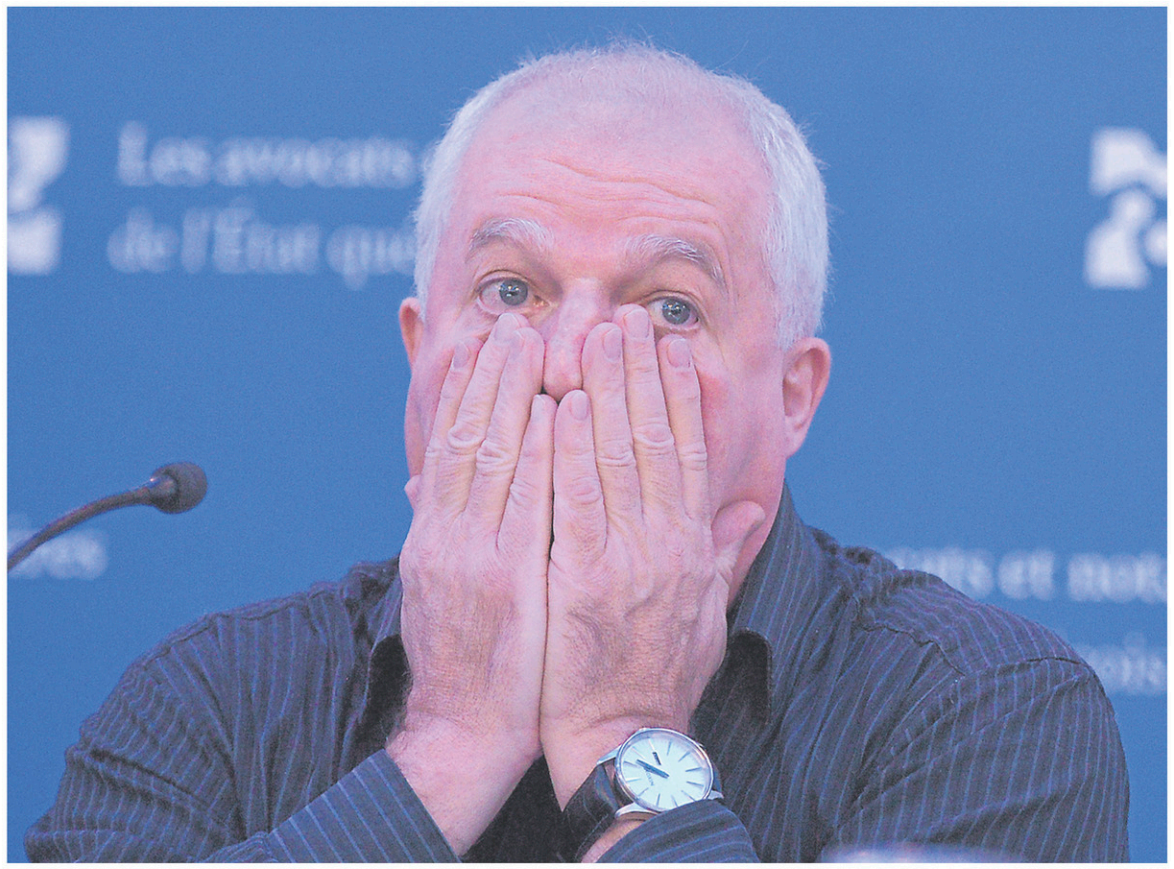
Le 26 janvier, les juristes de l'État avaient rejeté à 97 % les offres patronales et opté à 83 % pour une poursuite de la grève.

Les juristes recevaient d'un fonds de grève 60 % de leur rémunération habituelle depuis le début du conflit. Les 4 millions $ que contenait le fonds de grève étant toutefois épuisés depuis deux semaines, les syndiqués ne recevaient donc plus un sou pour subsister durant la grève. Ils devront aussi rembourser sur une période de cinq ans la marge de crédit de 8 millions $ contractée par leur syndicat.

«63 %, compte tenu des circonstances où on n'a plus de fonds de grève, c'est de la détermination, ça!»

— Le président du syndicat Les avocats et notaires de l'État québécois, Me Jean Denis

Cette situation faisait que les avis étaient tout de même partagés parmi les membres. «Pour moi, c'est un véritable cauchemar», a déclaré une avocate, plaideuse pour l'État depuis 10 ans. «Les sommes qu'on doit au syndicat, on ne récupérera jamais ça même si on avait une augmentation salariale de 10 %.»



Le président du syndicat Les avocats et notaires de l'État québécois, Me Jean Denis, estime que dorénavant, le dénouement du conflit de travail ne sera pas possible sans l'intervention du premier ministre Philippe Couillard.

— PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

«Non, le moral n'est pas facile. Moi, je fais un peu de pratique privée sur le *side* pour compenser. Mais j'en connais d'autres qui travaillent dans des boutiques de vêtements ou alors comme serveuses», explique une autre avocate qui avoue «qu'elle n'aurait jamais cru être en grève à 55 ans».

«Je ne suis pas la plus syndicaliste, la plus revendicatrice, mais si je suis convaincue, c'est que, comme la majorité ici, je suis outrée. Ça fait au moins 15 ans qu'ils nous haïssent, au trésor, et qu'ils nous piétinent. Si on rentre au travail, ce sera que la tête aura parlé et non le cœur», poursuit-elle.

«PLUS MAUVAISE MINISTRE DE LA JUSTICE»

Les couteaux volaient bas également en direction de la ministre de la Justice, Stéphanie Vallée, qualifiée de plus mauvaise ministre de la Justice par le président de LANEQ, et de son homologue du Conseil du trésor, Pierre Moreau. «Mme Vallée est indigne d'être ma patronne. On se rend compte que ce gouvernement ne veut pas de juristes à côté de lui pour lui dire la primauté du droit», déplore Pascal Renaud, légiste au ministère de la Justice depuis 32 ans.

«M. Moreau est incompétent et il nous ment. Dire que notre exécutif syndical est tordu, je pense qu'il est à court d'arguments. C'est un aveu d'échec, de faiblesse. Il veut nous casser et il est prêt à mentir pour ça», ajoute Pierre Gagnon, avocat au ministère de la Justice, rappelant que ce sont plus de 500 000 heures de conseils juridiques qui n'ont pas été données au gouvernement depuis 114 jours.

«Ça fait quatre mois que les gens du gouvernement prennent des décisions sans conseil juridique. Il y aura certainement des conséquences», conclut M. Gagnon.



5146829

15 AU 19 FÉVRIER

ÉVÉNEMENT

UNE LONGUEUR D'AVANCE

ÉDITION LIQUIDATION D'HIVER

40%-50%
DE RABAIS* SUR UNE VASTE SÉLECTION DE VÊTEMENTS D'HIVER

30%-50%
DE RABAIS* SUR UNE VASTE SÉLECTION DE BOTTES D'HIVER

20%-50%
DE RABAIS* SUR UNE VASTE SÉLECTION D'ÉQUIPEMENT ET DE PATINS DE HOCKEY

20%-50%
DE RABAIS* SUR UNE VASTE SÉLECTION DE VÊTEMENTS ET DE CHAUSSURES ATHLÉTIQUES

MINIMUM 40%
DE RABAIS* SUR LE PRÊT-À-PORTER





* L'offre est valide du 15 au 19 février 2017. Le rabais s'applique aux produits à notre prix régulier. Certaines exceptions liées aux manufacturiers peuvent s'appliquer. L'offre exclut les accessoires, les couches de base et les achats spéciaux. Référez-vous à sportium.ca pour les quantités. Jusqu'à épuisement des stocks.

SPORTIUM
UNE LONGUEUR D'AVANCE

QUÉBEC 1000, rue des Basses-Terres
Autoroute 40
SORTIE 312N

MAGASINEZ AU **sportium.ca**

5144500

EN BREF

Goodale doit se justifier

Le ministre de la Sécurité publique, Ralph Goodale, n'a pas abordé avec son homologue américain les cas de citoyens canadiens de confession musulmane qui ont été refoulés à la frontière ces derniers jours. «L'occasion ne s'est pas présentée», a-t-il justifié en mêlée de presse mardi matin, au lendemain de sa rencontre avec le secrétaire à la Sécurité intérieure des États-Unis, John Kelly, à Washington. «Mais j'ai l'intention de m'assurer que le nouveau secrétaire est au courant des préoccupations légitimes des Canadiens pour que nous puissions travailler afin de nous assurer que les citoyens des deux pays sont traités correctement et avec respect», a-t-il ajouté. Le ministre Goodale a souligné qu'il surveillait la situation «très étroitement», faisant cependant remarquer que des cas de cette nature doivent être «bien documentés» avant d'être présentés si l'on cherche à obtenir «des résultats».

LA PRESSE CANADIENNE

Les libéraux défont une motion sur la réforme

Les députés libéraux ont défait une motion qui leur reprochait d'avoir induit les Canadiens en erreur lorsqu'ils ont promis d'éliminer le mode de scrutin uninominal à un tour en vue des prochaines élections fédérales. La motion, qui a été présentée par les néo-démocrates à la Chambre des communes, a été défaite par 175 voix contre 129. La motion aurait aussi exigé des excuses du gouvernement libéral pour avoir brisé cette promesse. Lors de la dernière campagne électorale et à l'occasion du discours du Trône, le premier ministre Justin Trudeau avait promis de changer la façon dont les Canadiens votent à temps pour le prochain scrutin de 2019. Le gouvernement libéral a abandonné son idée plus tôt ce mois-ci, affirmant que les consultations sur le sujet n'avaient pas débouché sur un consensus quant au meilleur mode de scrutin à adopter.

LA PRESSE CANADIENNE



En pleine période de questions, Martine Ouellet, candidate à la direction du Bloc québécois, a été interpellée par Jean-Marc Fournier qui a remis en cause sa légitimité de siéger au provincial. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, JACQUES BOISSINOT

Fournier s'en prend à la légitimité de Martine Ouellet

JEAN-MARC SALVET
jmsalvet@lesoleil.com

En pleine période des questions, mardi, le libéral Jean-Marc Fournier a écorché la légitimité de la députée indépendante Martine Ouellet, candidate à la direction du Bloc québécois, qui l'interrogeait sur l'avenir de l'Accord de libre-échange nord-américain.

«C'est une première au Québec que les fonds de l'Assemblée nationale sont dévolus à financer une charge fédérale», a lancé M. Fournier en relevant que le péquiste Jean-François Lisée a estimé que Mme Ouellet ne devrait pas siéger au Parlement québécois tout en dirigeant le Bloc, un parti fédéral. Il a noté que l'ex-chef bloquiste Gilles Duceppe pensait la même chose.

«Elle dit qu'elle veut occuper deux fonctions à la fois. Je me demande jusqu'où je suis en train de donner une certaine forme de légitimité à ce procédé, puisqu'à sa question, il faudrait offrir une réponse…»

Jean-Marc Fournier a soutenu que la question de la députée s'adressait au premier ministre du Canada, Justin Trudeau. «Peut-être que nous pourrions l'acheminer à la présidence de la Chambre des communes et la partager avec les gens qui sont là-bas?»

BOIS D'ŒUVRE ET LAIT DIAFILTRÉ

Dans le préambule de sa question, l'ex-élue du Parti québécois a fait valoir que l'ALENA «doit être modernisé». Elle a demandé au premier ministre du Québec de s'engager «à exiger de Justin Trudeau que le bois d'œuvre, une industrie qui fournit 60 000 emplois, redevienne couvert par l'ALENA».

«La renégociation de l'ALENA est une opportunité pour corriger les passe-droits comme celui du lait diafiltré, a poursuivi Martine Ouellet. Est-ce que le premier ministre est prêt à exiger de Justin Trudeau qu'il protège la gestion de l'offre et qu'il règle la brèche du lait diafiltré?»

M. Fournier n'en a pas démordu : il trouve étrange «qu'on utilise des fonds de l'Assemblée nationale» pour soulever des questions qui s'adressent au gouvernement canadien et qui devraient donc être posées à la Chambre des communes, à Ottawa, selon lui.

Il a invité Mme Ouellet à se porter candidate dans la circonscription fédérale de Saint-Laurent, sans député depuis le départ de Stéphane Dion.



5145340



5152775

PROJET DE LOI 130

Les pouvoirs «abusifs» de Barrette dénoncés

ÉLISABETH FLEURY
efleury@lesoleil.com

Clairement fondé sur «la centralisation, la coercition et les sanctions», le projet de loi 130 aura pour effet «d'accélérer la désorganisation qui est déjà en cours» et de décourager encore plus les acteurs du réseau de la santé, dénonce la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec (FMOQ).

Le projet de loi 130 confère notamment au ministre de la Santé plus de pouvoir sur le processus de nomination des membres du conseil d'administration et des dirigeants d'un établissement, de même que sur la répartition des ressources médicales. Il rattache également les privilèges octroyés aux médecins à des obligations de travail en établissement ou hors établissement.

Dans son mémoire déposé mardi matin en commission parlementaire, la FMOQ se dit d'avis que le projet de loi 130 est «la continuité d'un absolutisme ayant débuté avec les projets de loi 10 (abolissant les agences de santé) et loi 20 (devant favoriser l'accès aux services médicaux)».

Selon elle, avec tous ces projets de loi, «les instances qui travaillent le plus près du terrain et des services directs à la population sont de moins en moins mises à contribution dans l'organisation du réseau».

La Fédération met en garde les parlementaires sur le danger que peut, selon elle, représenter l'absolutisme dans l'organisation des services médicaux et la gestion des effectifs. «La désorganisation croissante des structures au sein des CIUSSS et des CISSS, de même que le nombre de personnes qui la dénoncent, parlent déjà d'eux-mêmes», souligne-t-elle.

La FMOQ accuse par ailleurs le ministre Gaétan Barrette de laisser croire à la population que les médecins exerçant en établissement font ce qu'ils veulent. «[Ils] ne sont pas des électrons libres. Ils ont d'importantes obligations et il est malheureux que le ministre veuille laisser croire le contraire», dénonce-t-elle.

POLITISATION «À L'EXTRÊME»

Le mémoire déposé en après-midi par la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ) n'est pas plus tendre à l'endroit du ministre Barrette.

«L'adoption de ce projet de loi ajoutera aux pouvoirs d'intervention du ministre, qui sont déjà excessifs, voire abusifs. En plus de représenter un réel danger de dérive, une telle concentration de pouvoirs entre les mains d'une seule personne ouvre toute grande la porte à une politisation à l'extrême du système de santé. Cette tendance lourde [...] va à l'encontre des règles reconnues en matière de saine gouvernance des institutions publiques», écrit la FMSQ.

Le ministre Barrette s'est défendu mardi de «tout centraliser». «La réalité, c'est qu'à un moment donné, quelqu'un doit prendre une décision pour avoir un effet approprié. Un effet qui, lui, est exercé, appliqué, réalisé par les gens sur le terrain. Ça, si ce n'est pas de la décentralisation, je me demande ce que c'est», a raisonné le ministre après la présentation de la FMOQ. Selon lui, il y a «plein d'exemples où la gouvernance médicale n'est pas assez forte parce qu'il manque un levier».

À la FMSQ, qui juge le projet de loi inutile dans la mesure où «la pratique médicale s'autorégule déjà», le ministre Barrette a répondu qu'il y a dans le réseau des médecins «qui ne livrent pas la marchandise dans les délais requis» et d'autres «qui font des choix sélectifs». «Et ça, il n'y a pas un CMDP [Conseil de médecins, dentistes et pharmaciens] qui est capable de régler ça», a tranché le ministre.



Le projet de loi 102 du ministre Gaétan Barrette a été torpillé par les Fédérations de médecins. —PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

«Beaucoup de tension» à prévoir

Le projet de loi 130 risque de créer «beaucoup de tension» entre les gestionnaires et les médecins, craignent les cadres supérieurs du réseau de la santé.

Rappelant que le projet de loi donne aux directions des centres hospitaliers le pouvoir de punir les médecins dont la pratique ne répondra pas aux exigences des établissements, l'Association des cadres supérieurs de la santé et des services sociaux (ACSSSS) se questionne sur l'objectif visé par le ministre Gaétan Barrette.

«Pourquoi mettre en opposition les médecins et les gestionnaires par un tel projet de loi? Est-ce que l'objectif de collaboration visé ne se traduira pas plutôt par une tension entre les protagonistes? [...] Notre réseau regorge pourtant d'histoires à succès grâce à la synergie créée par tandems clinico-administratifs», souligne l'Association dans son mémoire déposé en commission parlementaire en fin d'après-midi mardi.

Selon l'ACSSSS, un «travail colossal» attend les établissements dès l'adoption du projet de loi. «Il est aussi permis de croire que le délai imposé par le ministre sera bref», prévoit l'Association, qui se demande si les gestionnaires auront les ressources nécessaires, «outre la coercition», pour leur permettre d'implanter le changement de culture attendu auprès des médecins. ÉLISABETH FLEURY

IL PEUT NEIGER.
IL PEUT FAIRE TEMPÊTE.
IL PEUT FAIRE LE TEMPS QU'IL VEUT.

VOLVO

Penser aux autres est toujours mis de l'avant chez Volvo.
Intellisafe* vous aide à être prêt peu importe les conditions.

- Système d'information sur les angles morts (BLIS)
- Avertisseur de collision avec freinage automatique à pleine puissance
- Détection de piétons et de cyclistes
- Alerte de franchissement de ligne
- Feux de route actifs
- City Safety



VOLVO XC60 AWD ÉDITION SPÉCIALE 2017

EN LOCATION À PARTIR DE **659$** | TAUX SUR 39 MOIS À PARTIR DE **0.1%**

VOLVO DE QUÉBEC I 2230, Cyrille-Duquet, Québec I 418 682-1112 I www.volvodequebec.com

*Offres à durée limitée par l'entremise des concessionnaires Volvo participants aux acheteurs au détail admissibles seulement, sous réserve de l'approbation de crédit. Exemple de location annuel sur le XC60 T5 AWD ÉDITION SPÉCIALE 2017. Taux de location annuel de 0.1% pour 39 mois incluant investissement remboursable de 6,400 $ ainsi que le rabais fidélité de -1% sur le taux de location. La mensualité est de 659 $ (incluant frais de transport et d'inspection préliviraison de 2 015 $, frais d'administration et consultation du RDPRM/PPSA de 88 $, les frais d'administration de 599 $, taxes sur l'air climatisé de 100 $ (le cas échéant), taxe de recyclage des pneus de 3 $/pneu), avec un acompte de 0 $; première mensualité, et 6,400 $ de dépôt de garantie payables à la signature du contrat de crédit-bail. Obligation de location totale de 29,498.82 $. Le PDSF est de 57,865 $ incluant un rabais de 2,000 $. Les autres taxes et les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement sont en sus. La location alloue un nombre total de 12 000 km par année (0,16 $ par km supplémentaire). Les mensualités et les dépôts de garantie peuvent varier selon le choix d'équipements additionnels. Prix d'achat en fin de location 33,177.20 $ plus les taxes. La participation du concessionnaire est obligatoire. Offre valide jusqu'au 28 février 2017. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. ©2016 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocars.ca.
5143277

PRINTEMPS ÉRABLE

1465 $ épargnés par les étudiants

MONTRÉAL — Une étude conclut que la grève étudiante de 2012 a permis aux étudiants à temps plein à l'université d'économiser 1465 $ par année.

L'étude réalisée par l'Institut de recherche et d'informations socioéconomiques (IRIS), dont La Presse canadienne a obtenu copie, indique que si les droits de scolarité avaient été haussés comme prévu par le gouvernement libéral de Jean Charest avant la grève, un étudiant à temps plein devrait débourser cette année 3793 $.

Or, la réalité du printemps érable a plutôt fait que ce même étudiant paie 2328 $ en droits de scolarité.

L'économie pour un étudiant est donc de 1465 $ par année, a souligné au cours d'une entrevue, mardi, le chercheur et auteur de l'étude, Philippe Hurteau. Il estime qu'il est difficile de conclure autrement qu'au succès de la grève étudiante de 2012, puisque celle-ci avait précisément pour but de bloquer la hausse envisagée des droits de scolarité et de favoriser ainsi l'accessibilité aux études universitaires. Et ces deux objectifs ont été atteints, selon lui.

«Après, effectivement, il y a des interprétations plus politiques, plus sociales. Et le mouvement a débordé de beaucoup la grève comme telle. Il y a plein d'objectifs qui se sont joints en cours de route. Les gens voulaient remettre en question l'ordre néolibéral et plein de choses — il faut se calmer un petit peu. Mais pour les objectifs prioritaires au moment du déclenchement de la grève, il est assez difficile, au regard des données, aujourd'hui, de ne pas conclure que ça a été un succès», tranche M. Hurteau.

La question du financement des universités et de la part de leurs études que les étudiants doivent défrayer doit justement être abordée lors du Rendez-vous national sur la main-d'œuvre, qui se tiendra jeudi et vendredi à Québec.

La Fédération des chambres de commerce du Québec, par exemple, estime que les droits de scolarité devraient être augmentés.

LA PRESSE CANADIENNE



5098872

PROJET DE LOI 122

Les référendums sont «antidémocratiques», dit Labeaume

VALÉRIE GAUDREAU
vgaudreau@lesoleil.com

Les référendums par lesquels des citoyens peuvent bloquer un projet immobilier sont rien de moins «qu'antidémocratiques», a martelé mardi le maire de Québec, Régis Labeaume, devant les députés de l'Assemblée nationale en commission parlementaire sur le projet de loi 122.



En commission parlementaire, Régis Labeaume a abondamment référé à un rapport de 2008 cosigné par l'ancien maire Jean-Paul L'Allier «le père de la démocratie municipale», dans lequel il plaidait pour davantage de consultation citoyenne plutôt que des référendums. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, YAN DOUBLET

De tous les articles contenus dans cette pièce législative de 77 pages portant sur l'autonomie des municipalités, M. Labeaume a consacré l'essentiel de sa présentation au point sur l'abolition des référendums. «Il est possible sans approbation référendaire de développer le territoire de façon démocratique», a-t-il plaidé.

Régis Labeaume a abondamment référé à un rapport de 2008 cosigné par l'ancien maire Jean-Paul L'Allier «le père de la démocratie municipale», dans lequel il plaidait pour davantage de consultation citoyenne plutôt que des référendums.

La mécanique référendaire, a dit M. Labeaume, peut permettre à une trop faible quantité de citoyens de bloquer un projet. «Seuls les opposants organisés à un projet peuvent se manifester et exercer leur droit de veto», a dit le maire de Québec.

Cette façon de faire «élude l'appui que peuvent recevoir les projets par la majorité des citoyens», a-t-il ajouté. «Pour toutes ces raisons, nous croyons que l'utilisation de la voie référendaire par la minorité est un geste antidémocratique.»

Le maire et la vice-présidente du comité exécutif, Julie Lemieux, ont cité comme exemple l'îlot Irving, rue Saint-Jean, rejeté par référendum en 2012. Le projet finalement revu, accepté et maintenant construit avec 82 unités ne contient plus de logements sociaux, a déploré M. Labeaume. Il a blâmé la peur des hauteurs et des dossiers qui ont pris une tournure «politique». «Si tu veux densifier, ce n'est pas vrai que deux étages de plus, tu atrophies un quartier», a-t-il tranché en martelant sa volonté de densifier la ville de Québec, une «vision» sur laquelle son administration a été élue «par 75 à 80 % des gens».

L'idée d'abolir les référendums devait initialement être comprise dans le projet de loi sur le statut de capitale nationale pour Québec. Le ministre des Affaires municipales Martin Coiteux a par la suite préféré inclure une telle disposition dans le projet de loi 122, qui touche toutes les municipalités, au-delà du simple cas de Québec.

> **«Il est possible sans approbation référendaire de développer le territoire de façon démocratique»**
>
> — Régis Labeaume

Les deux élus municipaux ont aussi rappelé aux parlementaires avoir mandaté en août l'Institut du Nouveau Monde pour «réviser et bonifier ses façons de faire» en matière de consultation citoyenne.

Le rapport n'est pas encore rendu public, mais un de ses «diagnostics» est que la politique de consultation de Québec «a pris de l'âge», a dit Julie Lemieux. Le nombre trop restreint de citoyens intéressés par les conseils de quartier sera aussi à examiner, a-t-elle donné en exemple. «On peut faire beaucoup mieux», a ajouté l'élue.

MALTAIS «AMBIVALENTE»

La députée péquiste Agnès Maltais s'est dite «ambivalente» sur la position des représentants de la Ville de Québec alors que seulement cinq projets se sont rendus à l'étape référendaire depuis 15 ans. «Pourquoi on le garde s'il y en a eu cinq? Ça doit pas être si utile», a répliqué Régis Labeaume. Au-delà des référendums comme tels, la simple «menace» de se rendre à cette étape peut nuire au développement, a-t-il avancé.

M^me^ Maltais a aussi demandé de «rassurer les gens» et dire si les conseils de quartier pourraient par exemple disparaître. «Non, c'est nécessaire», a assuré le maire.

Le Regroupement des conseils de quartier de la ville de Québec sera entendu par les députés mercredi à 15h45.



C'est en creusant pour effectuer des travaux que les ouvriers ont découvert que l'eau potable avait été en contact avec les eaux d'égout.
— PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Avis d'ébullition d'eau à Beauport

JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfneron@lesoleil.com

La Ville de Québec a publié un avis d'ébullition d'eau dans le secteur Beauport en raison d'un déversement des eaux d'égout dans l'eau potable.

L'avis touche principalement 25 résidences du 578 au 630, et du 591 au 627, de l'avenue Royale, ainsi que les résidences du 2 au 12 de l'avenue du Couvent. Un premier avis d'ébullition de 48 heures a été diffusé mardi matin.

«Les travaux ont débuté après que des citoyens eurent signalé qu'ils n'avaient plus d'eau, explique Danielle Caron, du Service des communications de la Ville. En creusant, les ouvriers ont réalisé que les eaux d'égout avaient été en contact avec l'eau potable.»

Pour ces 25 résidences, la Ville rappelle qu'il faut faire bouillir l'eau destinée à la consommation pendant au moins une minute pour la préparation des aliments et le brossage des dents. Les autres usages de l'eau potable (bain, douche, lessive) ne sont pas soumis à l'avis. M^me^ Caron ajoute que les gens peuvent aussi consommer de l'eau embouteillée, mais que le respect de l'avis d'ébullition est suffisant pour assurer leur sécurité.

Ce premier avis est doublé d'un second, préventif celui-ci, qui devait être levé mardi. Il touche les résidences situées dans le périmètre délimité au sud par le fleuve, au nord par les rues Alexandra, Guimont, Loyola, Chabanel, et les avenues des Cascades et Royale, à l'est par l'autoroute Félix-Leclerc et à l'ouest par l'avenue D'Estimauville (avec un ricochet jusqu'à la rue Turbide).

Les travaux devraient se poursuivre toute la semaine pour se terminer vendredi. La Ville pourrait émettre un autre avis d'ébullition selon les résultats d'analyse des échantillons prélevés.

«Colosse» en procès pour incendie criminel



ISABELLE MATHIEU
imathieu@lesoleil.com

Yves «Colosse» Plamondon jure qu'il n'a rien à voir avec l'incendie au bar Le Kirouac. La police de Québec a des images qui, selon elle, le place sur les lieux du crime au moment du sinistre.

Le célèbre ex-détenu, libéré en mars 2014 de trois accusations de meurtre après 28 ans de pénitencier, a été cité à procès pour un incendie criminel commis au petit matin le 10 décembre 2014 au bar Le Kirouac, un établissement licencié de Saint-Sauveur.

L'abri d'auto du propriétaire du bar, Lucien Simard, avait alors été incendié. La structure en bois s'est effondrée sur l'automobile Lincoln de M. Simard. Le propriétaire du bar et sa femme dormaient dans le logement voisin.

Pour convaincre le juge Jean-Paul Aubin de la Cour du Québec, l'enquêteur Martin Daigle de la police de Québec et le procureur de la Couronne M^e^ Jean-Simon Larouche ont montré une série de vidéos provenant des caméras de surveillance du bar ainsi que d'une caméra installée discrètement devant la maison d'Yves Plamondon, au 428 de la rue Kirouac. La police soupçonnait Plamondon d'avoir allumé un incendie près d'un bar de Vanier, en novembre, et avait obtenu un mandat pour qu'une caméra soit installée dès le 4 décembre afin de filmer les allées et venues de l'homme de 66 ans.

Le soir du 9 décembre, un homme au manteau d'hiver noir que la police identifie comme Yves Plamondon est vu sortant du 428 de la rue Kirouac. Selon la police, Plamondon est le seul occupant de ce logement.

Quinze minutes plus tard, une petite camionnette se stationne près du bar. Un individu, qui n'est pas Plamondon, selon la police, est vu transportant un bidon de plastique jusqu'au garage.

La police avait obtenu un mandat pour qu'une caméra soit installée près de chez Yves «Colosse» Plamondon

Environ une demi-heure plus tard, une camionnette similaire vient ramener Yves Plamondon chez lui, toujours selon la police.

À 4h49, l'homme au manteau noir, toujours Plamondon, d'après les policiers, sort de chez lui et part sur la rue Kirouac.

À 5h06, deux suspects, dont un que la police allègue être «Colosse» Plamondon, arrivent à l'extérieur du bar et entrent dans l'abri d'auto. Ils en ressortent cinq minutes plus tard. Une épaisse fumée s'élève du bâtiment.

À 5h21, la caméra de la rue Kirouac filme un homme que les policiers disent être Plamondon revenir au numéro civique 428.

Yves Plamondon ressort 40 minutes plus tard pour promener son chien. Il retournera faire une visite au bar Le Kirouac l'après-midi suivant, toujours accompagné de son chien.

En défense, l'avocat de Plamondon, M^e^ Vincent Montminy, a qualifié de «très, très» circonstancielle la preuve détenue par le ministère public. La police, plaide-t-il, ne peut identifier son client que par sa démarche, supposément particulière.

L'avocat a souligné que le propriétaire du bar Le Kirouac n'avait aucun problème avec Yves Plamondon et avait même pointé un autre suspect pour l'incendie. Lucien Simard est le patron de Gaétan, frère d'Yves, depuis 15 ans.

À la fin décembre 2014, Plamondon a intenté une poursuite civile en dommages de 35 millions $ contre la Sûreté du Québec, le procureur général de la province et l'ancien procureur de la Couronne René De La Sablonnière, aujourd'hui juge à la Cour du Québec.

Yves Plamondon a été arrêté le 28 octobre 2015 après le braquage de la caisse populaire de Saint-Apollinaire. Il aurait joué les chauffeurs pour un complice allégué, Stéphane Lachance, et devra subir un procès pour cette accusation. C'est après son arrestation que la Couronne a déposé l'accusation d'incendie criminel.

AVEZ-VOUS OU AVIEZ-VOUS DES BARDEAUX DE TOITURE ORGANIQUES IKO, CANROOF OU CRC?

Si oui, vous pourriez être visé par le règlement proposé d'une action collective.

Le règlement n'est pas une admission de faute ou de responsabilité. Le règlement vise seulement les bardeaux d'asphalte organiques. Les bardeaux organiques IKO/Canroof/CRC étaient vendus sous les marques suivantes : Chateau, Renaissance XL, Aristocrat, Total, Armour Seal, Superplus, Armour Lock, Royal Victorian, Cathedral XL, Ultralock 25, Armour Plus 20, Armour Tite, Cambridge Ultra Shadow (laminated organic), et Crowne 30. Les bardeaux organiques IKO/Canroof/CRC n'ont pas été vendus depuis 2010. Le règlement ne vise pas les bardeaux en fibre de verre (certains ont été vendus sous les mêmes marques que les bardeaux organiques). Le règlement est sujet à l'approbation du tribunal.

Pour des informations additionnelles concernant le règlement (incluant la méthode proposée pour la distribution des sommes dans le règlement pour les personnes visées) ainsi que vos droits dans le cadre du règlement (incluant les dates limites pour agir), nous vous invitons à visiter : **www.classaction.ca/iko**.

Si vous désirez recevoir des mises à jour concernant le règlement ainsi que le processus pour soumettre une réclamation dans le cadre du règlement, vous pouvez consulter : www.classaction.ca/iko.

5152500

LOTO QUÉBEC Résultats du : LUNDI 13 FÉVRIER 2017

Grande VIE 07 15 23 30 47
Grand NUMÉRO (GN) 1
TOUT ou RIEN 01 03 04 05 10 11 12 14 15 16 21 23
Lotto D 5 5 1 2 3 6 2 2
Sprint 06 19 36 40 47
Lotto Poker 2♢ 4♣ 4♢ 10♠ R♣
Astro Jour - Mois - Année - Signe : 01 JUILLET 69 TAUREAU
banco 04 08 11 20 25 26 34 37 45 49 55 56 58 59 63 64 67 68 69 70 Turbo x 2
Quotidienne ❷86 ❸677 ❹5130
Triplex 05 06 07 14 29
Extra 1701555

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/loteries

5144638

L'Université Laval pourrait se retirer des énergies fossiles

L'Université Laval est-elle sur le point de retirer toutes ses billes des énergies fossiles? L'établissement ne veut rien confirmer pour l'instant, mais c'est ce qui semble se dégager d'un imbroglio autour d'une convocation de presse envoyée mardi.

C'est le groupe militant «ULaval sans fossiles» qui a vendu la mèche en annonçant aux médias sa présence à une conférence de presse où, lisait-on dans l'invitation, «l'Université Laval fera une annonce sur le désinvestissement des énergies fossiles». Le hic, c'est que l'UL n'avait pas encore envoyé son communiqué de presse. Il n'a pas été possible de confirmer la nature de l'annonce d'aujourd'hui, mais l'invitation parle d'«un positionnement international en développement durable ainsi qu'un engagement innovateur au Canada en matière d'investissement responsable».

Les universités ne sont évidemment pas propriétaires de réserves d'hydrocarbures ou de compagnies pétrolières, mais elles possèdent souvent des sommes dans des fonds de placement — et eux peuvent ensuite placer cet argent dans des compagnies actives dans l'exploitation d'hydrocarbures. Un peu partout dans le monde occidental, des groupes comme ULaval sans fossiles demandent à ce qu'elles se départissent de ces actions.

On en saura plus à 11h ce matin.

JEAN-FRANÇOIS CLICHE

La thérapie génique près de livrer ses promesses?



JEAN-FRANÇOIS CLICHE
jfcliche@lesoleil.com

Dr James Wilson, une sommité mondiale en matière de thérapie génique, est venu à Québec un nombre incalculable de fois. Pour l'escalade de glace. Pour le temps des Fêtes. Pour son travail. Par amour de la ville. Plusieurs fois par année, à une certaine époque. Mais rarement, sinon jamais, est-il passé par Québec à un moment où son champ d'études traverse une effervescence aussi intense que maintenant.

Chercheur à l'Université de Pennsylvanie et travaillant en thérapie génique depuis plus de 30 ans, le Dr Wilson prononcera une conférence aujourd'hui à midi au Centre de recherche du CHUL. *Le Soleil* a pu s'entretenir avec lui il y a quelques jours.

Q Bien des technologies médicales sont nées à peu près en même temps que la thérapie génique (TG), dans les années 70 et 80. Elles sont maintenant largement utilisées dans les hôpitaux, et pas seulement de manière expérimentale. Mais la thérapie génique, elle, semble coincée au stade de la «bonne idée», au stade des promesses de cure pour diverses maladies héréditaires. Pourquoi donc?

R Ça fait trois décennies que je travaille sur la thérapie génique (TG) et oui, ça nous a pris du temps avant d'amener la science jusqu'à un point où on peut faire une différence. […] Le grand défi de la TG, c'est de développer des vecteurs, c'est-à-dire des «véhicules» pour transporter les gènes et les «livrer» efficacement et sécuritairement dans le noyau cellulaire. C'est là-dessus que mon labo travaille.

[… Après plusieurs échecs avec des virus connus], on en a cherché d'autres et on en a trouvé quelques-uns, découverts dans les années 70 parce qu'ils se développaient dans les cultures de tissus, qu'ils contaminaient. On les appelle maintenant les virus adéno-associés, et on a été chanceux : il en existe une grande variété présente à la fois chez l'humain et chez les autres primates. On a développé de très bons vecteurs à partir de ces virus-là. C'était vers 2001 ou 2002.

Q Qu'est-ce qui vous a bloqué par la suite?

R À la même époque, la thérapie génique a connu quelques graves échecs. On a eu des cas de toxicité, un homme à l'Université de Pennsylvanie et quelques cas en France de gens qui ont développé une leucémie après avoir subi une thérapie génique. Ce fut une période difficile.

Mais nous avons continué de travailler jusqu'à ce que, autour de 2010, certains des vecteurs que nous avons développés à mon labo ont obtenu des résultats très encourageants chez des patients ayant une cécité héréditaire et d'autres qui font de l'hémophilie. À peu près en même temps, un des premiers vecteurs que nous avions mis au point a reçu une autorisation de mise en marché aux Pays-Bas pour le traitement de l'hypertriglycéridémie.

Et avec la fin de la récession ici, aux États-Unis, tout d'un coup, l'industrie biopharmaceutique est devenue très intéressée.

Q Justement, une des doléances de beaucoup de vos collègues, et depuis longtemps, est que les grandes pharmaceutiques refusaient d'investir dans de grands et coûteux essais cliniques parce qu'elles ne voyaient pas bien par quel modèle d'affaires rentabiliser la thérapie génique. Qu'est-ce qui a changé soudainement?

R C'est dans l'industrie des biotechnologies que ça a changé, pas chez les pharmaceutiques. L'industrie des biotech est beaucoup plus entrepreneuriale et, même s'il reste des questions sur le modèle d'affaires, les attentes envers les biotech ne sont pas ce qu'elles sont pour les pharmaceutiques, en termes d'étendue du marché et des profits.

Alors la TG est très en vogue dans les biotech, je n'ai jamais vu un tel changement d'humeur sur la TG, on est vraiment passé de l'absence complète d'intérêt à «c'est la fin du monde». On a plusieurs découvertes qui étaient «tablettées» depuis des années à cause d'un manque de fonds et qui ont été relancées quand les biotech sont arrivées dans le portrait, avec des ressources substantielles.

Q Vers 2012 est aussi apparue la technologie CRISPR, un outil d'édition génétique beaucoup plus puissant et précis que tout ce qui existait auparavant. Est-ce aussi pour ça que les biotech s'emballent tant pour le domaine?

R Non, pas du tout. C'est une question de résultats d'essais cliniques. Ce fut l'homme aveugle qui a pu voir, les hémophiles qui ne saignent plus. Il s'agit de montrer des succès cliniques sans ambigüité qui peuvent enthousiasmer tous les gens concernés, y compris les investisseurs. Et de toute manière, CRISPR a encore beaucoup de chemin à faire comme thérapie génique.

*Certains passages de l'entrevue ont été édités de manière à mieux cadrer dans un format questions-réponses.



Le Dr James Wilson, une sommité mondiale en matière de thérapie génique, prononcera une conférence mercredi, à midi, au Centre de recherche du CHUL. — PHOTO FOURNIE PAR LE DR JAMES WILSON

Marie-France Poulin se défend d'avoir influencé le recteur de l'université

ANNIE MORIN
amorin@lesoleil.com

La présidente du conseil d'administration de l'Université Laval et du Port de Québec, Marie-France Poulin, jure qu'elle n'a pas dicté la conduite du recteur Denis Brière, lequel a appuyé la semaine dernière le projet d'agrandissement des installations portuaires dans le secteur de Beauport.

«Je connais tellement les règles de gouvernance. Je suis parfaitement capable de jouer les deux rôles. Jamais je n'ai parlé à la direction de l'Université Laval du projet du Port et vice versa. Au Port, je ne parle pas de l'Université Laval. C'est clair comme de l'eau de roche pour moi. Il n'y a eu aucune influence de ce côté-là, vous avez ma parole», a-t-elle martelé en entrevue téléphonique au *Soleil*, mardi.

La défense de M^me^ Poulin a été présentée au lendemain de la publication de la lettre de huit professeurs de l'Université Laval s'inquiétant de la prise de position du recteur sur ce sujet controversé et après les questions du Groupe d'initiatives et de recherches appliquées au milieu (GIRAM) sur les «liens de proximité» qu'entretient l'administratrice avec les deux organisations. «Quelqu'un qui me connaît et comment je travaille n'a aucun doute sur mon intégrité», insiste-t-elle.

DÉBAT «SAIN»

Quant à l'implication économique du recteur, la femme d'affaires n'y voit pas de problème, contrairement au GIRAM qui demande sa démission. «M. Brière est une personnalité importante et publique à Québec et c'est du côté administratif que ce dossier-là a été traité. Je pense que c'était une sortie qui pouvait être correcte dans la perspective où [le développement de] Québec tient à cœur à différentes personnalités», a fait valoir M^me^ Poulin.

Celle-ci estime que le débat autour de l'agrandissement du Port fait partie de la démocratie. Elle le trouve «normal, sain, correct», mais refuse qu'on lui prête «des intentions ou des influences qui n'existent pas».

Le recteur Denis Brière a refusé de réagir aux critiques à son endroit.

Invitée par les plaignants à se pencher sur le dossier, la ministre de l'Enseignement supérieur, Hélène David, a fait savoir mardi par la voix de son attaché de presse qu'«il appartient au recteur d'expliquer à la communauté de l'Université Laval les raisons et la démarche motivant sa prise de position».

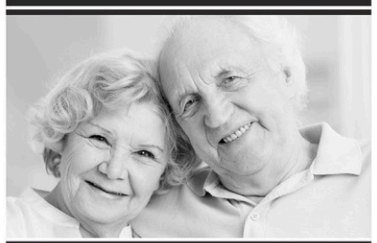


Le recteur de l'Université Laval, Denis Brière, a appuyé la semaine dernière le projet d'agrandissement des installations portuaires dans le secteur de Beauport.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Précision

Nous tenons à apporter la précision suivante à la suite de la publication d'un texte en page 14 de notre édition de mardi au sujet de l'appui public du recteur au projet d'agrandissement du port de Québec. Par souci de précision, le titre aurait dû se lire ainsi : «Des éclaircissements réclamés sur l'appui du recteur». Le premier paragraphe aurait également dû faire mention de la demande d'éclaircissements et non d'enquête de la part de huit professeurs et du Groupe d'initiatives et de recherches appliquées au milieu (GIRAM).

Célébrez !



Pour annoncer :
418 686-3326
poste 2261
leSoleil

PORTES OUVERTES
Samedi 18 février 2017 de 10 h à 16 h



5 UNITÉS MODÈLES À VISITER!
DERNIÈRE PHASE

UN CONDO DE LUXE
DANS LA TOUR
LA PLUS PRESTIGIEUSE
DE QUÉBEC

VOUS PRENDREZ GOÛT
À VIVRE EN HAUTEUR

Bureau des ventes résidentielles
Complexe Jules-Dallaire
T1, niveau 2, bureau 210
2828, boulevard Laurier, Québec
Téléphone : 418 658-4848
Courriel : info@alturacondos.ca

altura condos urbains
LA BARRE EST ÉLEVÉE
UN PROJET DE groupe DALLAIRE

5152174

BRANCHÉ

ÉCOLE D'ART
DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

UNE RÉALISATION
DU SERVICE DE
LA PROMOTION

BACCALAURÉAT EN ARTS VISUELS ET MÉDIATIQUES

DÉVELOPPER UNE DÉMARCHE ARTISTIQUE AUTONOME ET CRÉATIVE

Vous rêvez de devenir un artiste professionnel ? Le baccalauréat en arts visuels et médiatiques est fait pour vous. Au cœur du quartier Saint-Roch, l'École d'art vous offre un environnement d'apprentissage inspirant et parfaitement adapté à votre vocation. Une formation où les travaux d'atelier occupent une place centrale vous amènera à devenir un artiste reconnu et vous ouvrira les portes de la réussite.

UN PROGRAMME INTERDISCIPLINAIRE

Étudiant au Baccalauréat en arts visuels et médiatiques, vous créerez des œuvres uniques et originales en arts actuels. Pendant vos trois années de formation dans un contexte interdisciplinaire où la pratique en atelier prend une place centrale, vous développerez votre autonomie et votre sens critique en création artistique tout en faisant l'acquisition de compétences dans plusieurs champs de pratique. Le programme est axé sur le développement de votre propre démarche artistique et vise à en faire émerger la singularité.

UN ENVIRONNEMENT STIMULANT

La qualité des infrastructures de l'École favorise des conditions d'apprentissage optimales. Les ateliers et laboratoires spécialisés sont dotés d'équipements à la fine pointe de la technologie permettant un travail de menuiserie, de moulage, de gravure, de lithographie, de travail du métal, de sérigraphie, de photographie argentique et numérique, de vidéo, de création sonore et d'art électronique. Depuis peu, l'École bénéficie de nouveaux aménagements dans les locaux de La Fabrique. Les ateliers techniques vous offrent de plus grands espaces et de nouveaux équipements qui améliorent les possibilités créatives.

UNE COLLABORATION AVEC LE MILIEU ARTISTIQUE

La réussite d'un artiste est étroitement liée à la diffusion de ses œuvres et à la reconnaissance de son travail par ses pairs. L'École d'art profite d'un contexte urbain particulièrement favorable en développant des liens avec les nombreux centres d'artistes et lieux de diffusion culturelle environnants, vous permettant l'accès à des prix, des bourses, des occasions d'expositions, de stages et d'emplois dans votre domaine. Ces récompenses traduisent l'intérêt d'organismes à créer des collaborations artistiques. Elles constituent une reconnaissance précieuse pour la poursuite de votre carrière artistique.

DE BELLES PERSPECTIVES D'EMPLOI

Au terme de votre baccalauréat en arts visuels et médiatiques, vous pourrez œuvrer en tant qu'artistes professionnels. Vous deviendrez aisément des travailleurs autonomes reconnus, et votre formation vous permettra également d'entrer dans les milieux culturels comme gestionnaires ou comme animateurs. Vous pourrez également proposer vos créations pour des expositions dans des centres d'art, participer à des concours de création de projets artistiques, répondre à des commandes privées ou publiques et vendre vos œuvres à travers des galeries commerciales.



5151296



Pour information :
418 656 2131, poste 8866

art.ulaval.ca

UNIVERSITÉ LAVAL
Faculté d'aménagement,
d'architecture, d'art et de design
École d'art

COMMISSION DE TOPONYMIE

Coup de cœur pour la rue de la Belle-Angélique

VALÉRIE GAUDREAU
vgaudreau@lesoleil.com

La rue de la Belle-Angélique a touché le cœur de la Commission de toponymie pour la Saint-Valentin. Cette artère de Charlesbourg récemment baptisée se trouve sur la liste des 12 noms de lieux coups de cœur que l'organisme a annoncés mardi à l'occasion de cette tradition en voie de devenir aussi classique que la flèche de Cupidon.

Cette rue située dans le secteur où les noms sont attribués en lien avec le château Bigot a été sélectionnée parmi les quelque 1675 toponymes officialisés par la Commission partout au Québec en 2016, écrit l'organisme dans un communiqué publié mardi matin.

«Le château a été la demeure de François Bigot, intendant de la Nouvelle-France entre 1748 et 1760. Celui-ci aurait entretenu une relation avec Angélique Renaud d'Avène des Méloizes, épouse de son aide-major. Celle-ci était réputée pour son charme et sa vivacité d'esprit», peut-on lire dans l'explication de l'odonyme attribué en octobre.

Les toponymes ont été choisis notamment en raison de leur originalité et de leur valeur poétique

Parmi ses 12 coups de cœur, la Commission de toponymie décerne un prix Coup de foudre à l'île à Charnettes, une île située près du village nord-côtier de Tête-à-la-Baleine, dans le golfe du Saint-Laurent.

«La charnette est une technique de pêche qui consiste à déployer un filet, lui-même appelé charnette, entre deux îles», apprend-on.

Les toponymes ont été choisis par le jury 2017 en raison de «leur originalité, leur valeur poétique, leur capacité à inspirer des images fortes et riches, et leur contribution à la promotion du patrimoine culturel».

LA CÔTE-NORD EN TÊTE

La Côte-Nord se distingue aussi tout particulièrement dans les coups de cœur 2017. Outre le coup de foudre de l'île à Charnettes, on trouve trois toponymes de son territoire dans la liste de 12 de la Commission.

Le lac du Bonheur de Lucienne, au nord-ouest de Baie-Comeau, a été nommé en hommage à Lucienne Jourdain (1920-2014) qui était, dit-on, une grande amatrice de chasse et de pêche.

La baie du Tison de Feu rappelle pour sa part le soleil couchant qui donne l'illusion d'un brasier depuis cette baie à cinq kilomètres de La Romaine.

Aussi, près de ce village se trouve la passe à Toute, nom original donné au passage entre l'île Hapeuian et l'île Ahkauhipanan.

Quant au Saguenay–Lac-Saint-Jean, il a aussi attiré l'attention du jury de la Commission de toponymie avec le nom pas piqué des vers de lac aux Vampires. Pourquoi les vampires? Il s'agit d'une allusion aux mouches noires, très présentes dans le secteur et dont l'appétit pour le sang humain rappelle celui de Dracula et de ses semblables…

Douze coups de cœur

1. Allée du Mocock (Laurentides)
2. Avenue des Midinettes (Mauricie)
3. Baie du Tison de Feu (Côte-Nord)
4. Île à Charnettes (Côte-Nord)
5. Île du Cimetière
6. Lac aux Vampires
7. Lac du Bonheur de Lucienne (Côte-Nord)
8. Passe à Toute (Côte-Nord)
9. Promenade des Cinq-Grelots (Lanaudière)
10. Rue de la Belle-Angélique (Québec)
11. Rue Marcelle-Barthe (Outaouais)
12. Rue Waban-Aki (Centre-du-Québec)

Véhicule recherché pour… un vol de fromage

Le service des enquêtes sur les crimes majeurs de la Sûreté du Québec (SQ) tente de retrouver un véhicule qui pourrait avoir été impliqué dans un important vol de fromage à Beauceville le 4 août dernier. Une cargaison complète de fromage avait alors été volée. L'enquête tend à démontrer qu'un véhicule noir de marque Hyndai Accent 2008 deux portes et muni d'un hayon aurait été vu dans ce secteur. Selon certaines informations, le conducteur serait un homme dans la trentaine aux cheveux foncés. Pour contacter la SQ : 1 800 659-6452. **IAN BUSSIÈRES**

TOILES AMBIO NATURE
1ER ACHAT À 40% DE RABAIS
2E ACHAT À 50% DE RABAIS
ALTEX

Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin.

TOILE À ROULEAU
1ER ACHAT À 40% DE RABAIS
2E ACHAT À 45% DE RABAIS
OPAQUE EXPRESSION

Détails en magasin.

RIDEAUX PRÊT-À-POSER
PLUS de 400 MODÈLES
Nous payons les 2 TAXES
VENTE FINALE
Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin.


TISSUS DE DÉCORATION
NOUVEL ARRIVAGE
JUSQU'À 40% DE RABAIS
sur le prix régulier
Détails en magasin.

GALERIE DU DÉCOR
DIVISION DE DIAL TEXTILE
Nous payons les 2 TAXES
Achat minimum de 500$ d'un même tissu sur commande
Détails en magasin.

POSSIBILITÉ DE SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE GRATUIT
JUSQU'AU 28 FÉVRIER 2017.
Détails en magasin. Certaines conditions s'appliquent.

CARTE / RABAIS V.I.P. GRATUITE
Quantité limitée.

DIAL TEXTILE
Boutique JarJour
TISSUS ET BOUTONS EUROPÉEN
CARTE V.I.P. PRIVILIÈGE

RECEVEZ VOTRE CARTE PRIVILÈGE «V.I.P.» et PROFITEZ À L'ANNÉE de rabais et de promotions sur la marchandise en magasin et la décoration intérieure.
Quantité limitée. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin.

DIAL TEXTILE
1177, route de l'Église
Québec
418 658-4422

Depuis 65 ans
www.dialtextile.com

CLUB TEXTILE
85, rte Président-Kennedy
Lévis
418 838-2211

5154262

opinions

Président et éditeur CLAUDE GAGNON Éditeur adjoint et v.-p. information GILLES CARIGNAN

ÉDITORIAL

Miser sur l'éducation

BRIGITTE BRETON
bbreton@lesoleil.com



Le gouvernement semble enfin comprendre que l'éducation rapporte, que ce n'est pas une dépense mais bien un investissement essentiel à la croissance économique du Québec étant donné le vieillissement de sa population et la rareté de la main-d'œuvre. Après des années de disette, le changement de ton, qui doit bien sûr se traduire en espèces sonnantes et en actions, est bienvenu.

Il faudra évidemment attendre de voir noir sur blanc le budget que présentera le ministre des Finances, Carlos Leitão. Les signaux transmis jusqu'à maintenant sont cependant positifs. «Le thème principal du budget, ça va être l'enseignement supérieur, la formation et la main-d'œuvre», disait-il la semaine dernière à *La Presse*. Lundi, il réitérait le même message. D'autres ministres devraient le répéter jeudi et vendredi à Québec, dans le cadre du rendez-vous national sur la main-d'œuvre.

Ce qui émanera de ce rendez-vous regroupant employeurs, syndicats et établissements d'enseignement devra toutefois s'arrimer avec la politique de réussite éducative que présentera plus tard le ministre de l'Éducation, Sébastien Proulx.

> La mission du réseau de l'enseignement n'est pas uniquement de former pour un emploi

L'éducation ne se limite pas à former un individu pour qu'il occupe un emploi. Il y a tout un bagage de connaissances et de compétences à acquérir dans les services de garde, les écoles primaires et secondaires, les centres de formation professionnelle pour certains, avant de franchir les portes des cégeps et des universités. Un bagage qui permet de s'adapter aux exigences nouvelles du marché du travail et de la société tout au long de la vie, par le biais de la formation continue.

D'où l'importance que le réinvestissement en éducation vise tous les paliers d'enseignement. Pour que plus de Québécois diplôment dans les cégeps et les universités et comblent les besoins de main-d'œuvre spécialisée à l'avenir, il faut forcément qu'ils ne décrochent pas de l'école secondaire. Présentement, plus de 20 % des jeunes quittent l'école secondaire sans diplôme, sans qualification. Il est nécessaire qu'ils sortent des établissements d'enseignement avec une formation générale et des outils de base solides.

Le gouvernement Couillard fera son travail à moitié s'il délaisse un secteur d'enseignement au détriment de l'autre.

D'ailleurs, dans un avis remis au ministre des Finances, l'Association des économistes québécois salue que Québec ait commencé à accorder davantage de ressources au secteur de l'éducation, mais estime qu'il doit faire encore plus. Selon les économistes sondés, l'éducation, incluant la petite enfance, doit être la priorité du budget 2017-2018. Évidemment, il faudra être attentif et veiller à ce que le réinvestissement promis par Québec soit à l'avantage de l'ensemble de la société et ne vise pas qu'à répondre aux besoins les plus pressants et à court terme des entreprises aux prises avec des pénuries de main-d'œuvre.

Le président de la CSN, Jacques Létourneau, exprimait mardi des craintes dans *Le Devoir*. «Ce n'est pas vrai qu'on va, dans des régions spécifiques, modeler ou ajuster l'enseignement collégial et postsecondaire en fonction des besoins des entreprises.»

C'est prudence élémentaire de s'assurer que le réseau d'enseignement diplôme des citoyens qualifiés et mobiles, et non des individus formés selon les exigences d'une entreprise spécifique et qui risquent de se retrouver le bec à l'eau si l'entreprise délocalise ses activités ou ferme ses portes.

Il y aura 1,4 million d'emplois à pourvoir au Québec d'ici 2022. C'est à l'avantage de tous de trouver des façons de faire, d'actualiser les pratiques pour développer et utiliser les talents des jeunes, des chômeurs, des travailleurs âgés et des immigrants.



MON CLIN D'ŒIL **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

Martine Ouellet n'a même pas eu le temps de postuler pour le poste de Michel Therrien.

CARREFOUR DES LECTEURS

Villeneuve et les British Academy Film Awards

Le film *La La Land* avait 14 nominations à son actif et *L'arrivée*, neuf. Pour ma part, je trouve gênant, offusquant d'avoir décerné un seul prix, soit celui de meilleur son, à *L'arrivée*, une vraie farce, un mince prix de consolation à mes yeux, alors que *La La Land* en a reçu 7.

Pour avoir vu les deux films, je dirais que *La La Land* est un bon petit film tandis que *L'arrivée* déborde d'imagination, de mises en scène. L'actrice principale, Amy Adams, offre une prestation de plus haut calibre. Les immenses vaisseaux sont à eux seuls imposants. Il fallait avoir beaucoup d'imagination de la part des créateurs québécois pour les soucoupes, de même pour les extraterrestres qui sont immenses et font peur, également pour le décodage de la communication entre les extraterrestres et les humains.

Le film est captivant et émouvant, une réalisation grandiose. L'approche est humaine malgré la présence d'extraterrestres. Il s'agit d'un très bon film qui aurait mérité beaucoup plus qu'un simple trophée pour un thème cul-cul, comme s'il fallait absolument trouver un trophée pour le récompenser un tant soit peu.

Quant à *La La Land*, j'ai été déçue par les longueurs. Je n'ai ressenti aucun enchantement comme cela l'avait été pour *Les parapluies de Cherbourg*. Ce film ne mérite pas tous les trophées qu'on lui a accordés. De jolies chansons mais répétées trop souvent, un petit drame sentimental banal qu'on a voulu déguiser en superproduction, qui a été encensé bien avant sa sortie, très probablement pour ça son succès au box-office. Il ne m'a pas éblouie ni emportée, contrairement au film de Villeneuve.

Bravo à Villeneuve, en espérant une suite…

Monique Fiset-Robert
Lévis

Main tendue?

Tant la CAQ que le PQ clament haut et fort qu'ils offrent une main tendue au gouvernement du Québec au sujet de la Loi sur la laïcité. Ont-ils des œillères qui les empêchent de voir les signes ostentatoires de nos ministres fédéraux du Développement économique, Navdeep Bains et de la Défense, Harjjit Sajjan? Ce sont deux personnes en autorité qui font honneur à notre pays et à notre fierté multiethnique et multiculturelle. S'il y a quelque chose de tendu, sinon tordu, à la CAQ et au PQ, c'est la mentalité nationaliste exclusive de ces deux partis.

Antoine L. Normand
Gatineau

POINT DE VUE

Une glace de plus en plus mince



CLAUDE VILLENEUVE
Le Quotidien

CHRONIQUE

Les effets les plus remarquables des changements climatiques s'observent dans l'Arctique, et plus particulièrement sur l'océan Arctique. Au XXe siècle, ce dernier était couvert par la banquise sur la majeure partie de sa superficie à longueur d'année. Entre la fin de septembre et le mois de juin, l'extension des glaces est positive, alors qu'en été, le couvert de glace disparaît, permettant la navigation au pourtour de la banquise. C'est à peu près la période où les villages du nord du Canada peuvent être approvisionnés par la voie maritime.

Naturellement, d'une année à l'autre, la température moyenne peut varier, tout comme la durée de la période d'eau libre. Les glaces qui restent en été sont plus épaisses chaque année. Il y a donc des glaces de plusieurs âges dont l'épaisseur reflète la rigueur du climat. Depuis les années 90, la glace de plus de cinq ans a rapidement disparu si bien qu'aujourd'hui, les glaces les plus épaisses ont deux ou trois ans. Naturellement, la glace moins épaisse fond plus rapidement l'été venu. Cela explique que la surface couverte par la banquise en septembre a connu une baisse de 13 % par décennie depuis 1980.

En 2016, l'Arctique a commencé à montrer d'étranges symptômes. Au lieu de s'agrandir à la fin de septembre, la banquise a continué de rétrécir. Au pôle Nord, la température s'est maintenue jusqu'à 20 degrés plus chaude qu'à la normale, si bien qu'on trouvait de vastes surfaces à l'eau libre jusqu'en janvier dernier. Si l'automne dernier a été bizarre, ce sont les étés qui inquiètent les scientifiques, car aussi tôt qu'en 2030, la banquise pourrait avoir pratiquement disparu de la surface de l'océan Arctique. En effet, l'océan est un réservoir d'énergie qui accumule la chaleur lorsqu'il est libre de glace. Une glace plus mince fond plus rapidement, libérant une surface capable d'emmagasiner plus de chaleur, plus longtemps. Cela aura des conséquences multiples pour les écosystèmes, les populations locales et même pour nous à quelques milliers de kilomètres plus au sud.

Pour des espèces qui dépendent du couvert de glace pour s'alimenter — comme l'ours polaire —, pour mettre bas — comme les phoques — ou pour se reposer — comme les morses —, la disparition de la banquise pose un énorme problème. En effet, ces animaux se retrouveront concentrés sur les plages ou sur les îlots rocheux. Or, il y a beaucoup moins d'espace, ce qui risque de créer une compétition accrue et une influence directe sur la capacité de l'habitat. Moins d'habitat signifie moins de faune, c'est mathématique.



Aussi tôt qu'en 2030, la banquise pourrait avoir pratiquement disparu de la surface de l'océan Arctique lors de la période estivale. — PHOTO 123RF/MURAT TELLIOGLU

L'effet refroidissant de la banquise maintient aussi la température plus basse sur le continent. Tous ceux qui vivent sur le pourtour du lac Saint-Jean connaissent bien le phénomène. L'absence de glace sur la mer accélérera la fonte du pergélisol et, comme on le voit plus au sud, l'absence de glace augmentera l'effet de l'érosion sur les côtes. Pour les communautés inuites, les impacts seront énormes. Il faudra déménager certains villages et leur mode de vie traditionnel sera d'autant plus perturbé.

Plus généralement, le stock de glace sur l'océan Arctique influence le trajet du courant-jet qui détermine en bonne partie la variabilité climatique à nos latitudes. Les anomalies climatiques, sécheresses, précipitations diluviennes, canicules que nous observons en Amérique du Nord, en Europe et en Russie continueront donc de s'amplifier.

Les modèles informatiques qui permettent d'anticiper le climat ont tendance à sous-estimer systématiquement la vitesse à laquelle évolue la banquise arctique. Les mesures comprises dans l'Accord de Paris, si elles sont finalement appliquées rigoureusement, ne pourront probablement rien pour remédier à cet amincissement de la banquise. Les prochaines décennies nous réservent des surprises.

POINT DE VUE

Mais que veut réellement Gaétan Barrette?

Louise Chabot,
présidente de la Centrale des syndicats du Québec (CSQ)

Voilà la question qu'on est en droit de se poser à la lecture du projet de loi nº 130, actuellement à l'étude à Québec, visant supposément à améliorer sa réforme de notre système de santé et de services sociaux, elle-même fortement décriée. Depuis son arrivée comme ministre de la Santé et des Services sociaux, Gaétan Barrette s'entête à imposer des réformes en prétextant vouloir optimiser le réseau.

Nous l'avons vu d'abord avec la loi 10 dont les impacts désastreux se font sentir chaque jour. Il présente maintenant la loi 130 pour réformer sa propre réforme en s'arrogeant encore plus de pouvoir ministériel. Or, dans les derniers jours, plusieurs experts ont contredit ses dires et ont démontré que la réalité sur le terrain était tout le contraire.

Parlez-en aux patients qui peinent à recevoir les services auxquels ils sont en droit de s'attendre et parlez-en également au personnel en soins qui peine maintenant à faire son travail en raison du manque de ressources et de sa surcharge de travail qui ne cesse d'augmenter. Gaétan Barrette semble être le seul à ne pas avoir entendu ces appels à l'aide. C'est d'une mauvaise foi choquante, qui pousse jusqu'au déni de réalité.

De plus, nulle part dans le projet de loi nº 130 on ne trouve de propositions concrètes pour améliorer la qualité de notre réseau public de santé et de services sociaux. Dans les faits, ce dont il est question, c'est uniquement de donner plus de pouvoir et d'emprise à un ministre déjà trop centralisateur.

Jamais un ministre de la Santé et des Services sociaux n'aura exercé un tel contrôle sur notre réseau public. Bien qu'il ait déjà le pouvoir de fusionner des établissements, de nommer les administrateurs, ce n'est toujours pas suffisant et il en demande encore plus. C'est franchement préoccupant, car la population a de moins en moins son mot à dire.

TIRER LES LEÇONS D'UNE RÉFORME BOITEUSE

La façon chaotique dont le ministre impose ses décisions devrait suffire à nous inviter à la prudence. Notre réseau public de santé et de services sociaux n'a pas besoin du projet de loi nº 130; pas plus que n'était nécessaire la loi 10. Si le gouvernement est de bonne foi et veut vraiment remettre sur pied notre réseau public, il doit reconsolider l'offre de services publics dans l'ensemble des régions du Québec et réinvestir pour assurer à tous l'accès à des services de proximité et leur continuité.

Notre système public de santé et de services sociaux a déjà payé suffisamment cher pour le goût du pouvoir de Gaétan Barrette.

le monde



Le président Donald Trump, le 28 janvier, alors qu'il parlait au téléphone avec le président russe, Vladimir Poutine. Également sur la photo (de gauche à droite) le chef de cabinet de M. Trump, Reince Priebus, le vice-président, Mike Pence, le porte-parole de la Maison-Blanche, Sean Spicer, et le chef du Conseil de sécurité nationale, Michael Flynn, qui a démissionné lundi. — PHOTO AP, ANDREW HARNIK

DÉMISSION DU CHEF DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

Le dossier russe hante Trump

JÉRÔME CARTILLIER
Agence France-Presse

WASHINGTON — La Maison-Blanche a tenté mardi de calmer la tempête née de la démission du chef du Conseil de sécurité nationale, Michael Flynn, qui suscite de multiples interrogations sur les relations passées — et futures — de l'équipe de Donald Trump avec la Russie.

Moins d'un mois après sa prise de fonction, et quelques jours après un revers judiciaire cinglant sur l'immigration, le président républicain de 70 ans a été contraint de se séparer du personnage central de son équipe rapprochée sur les affaires étrangères, qui fut aussi l'un des piliers de sa campagne.

Mis en cause pour le contenu de ses conversations téléphoniques avec l'ambassadeur russe à Washington, Sergey Kislyak, et la façon dont il les a relatées au vice-président élu Mike Pence, le général Flynn a jeté l'éponge lundi soir.

Le porte-parole de Trump, Sean Spicer, a reconnu que le président avait été informé par le ministère de la Justice il y a plusieurs semaines sur les interrogations concernant les appels du général Flynn.

Mais, a-t-il assuré, la Maison-Blanche a déterminé que le général Flynn n'avait en aucun cas violé la loi. «Ce n'était pas une question de droit, c'était une question de confiance», a-t-il martelé.

Point de détail troublant : Mike Pence n'a pas été informé par le président et a appris l'affaire par la presse, le 9 février.

Loin de clore le chapitre sur la nature exacte des interactions entre l'équipe Trump et le Kremlin au cours des mois écoulés, cet épisode spectaculaire pourrait au contraire être l'élément déclencheur de nouvelles investigations.

Conscient que l'épisode pourrait laisser des traces après une campagne au cours de laquelle le magnat de l'immobilier a, à plusieurs reprises, tressé des lauriers au président russe Vladimir Poutine, l'exécutif a tenté d'envoyer des signaux contraires. «L'ironie est que le président a été incroyablement ferme face à la Russie», a affirmé Spicer, à la peine cependant pour appuyer ses dires.

SUJET SENSIBLE

La question est politiquement sensible. La Russie est l'un des rares sujets qui a provoqué de réelles tensions entre Donald Trump et les élus républicains du Congrès, par ailleurs plutôt loyaux, car ravis de voir se mettre en place un programme résolument conservateur après deux mandats de Barack Obama.

«La démission du général Flynn est une indication troublante du dysfonctionnement actuel de l'appareil de sécurité nationale», a souligné le sénateur républicain John McCain.

Lors de ses discussions téléphoniques avec l'ambassadeur de Russie, en décembre, Michael Flynn avait déjà été désigné à ce poste-clé mais l'équipe Trump était encore en pleine période de transition, trois semaines avant de prendre officiellement les rênes du pouvoir.

ENTENDU PAR LE FBI

Au moment même où l'administration Obama ordonnait des sanctions contre la Russie pour son ingérence présumée dans l'élection américaine, Flynn a-t-il assuré à son interlocuteur qu'il ne fallait pas trop s'en inquiéter? La Maison-Blanche a farouchement contesté que Trump ait pu lui donner de telles instructions : «Non, absolument pas. Non, non, non», a répondu son porte-parole.

Selon le *New York Times*, il a été entendu par le FBI dans les jours qui ont suivi la prestation de serment de Donald Trump. S'il s'avérait qu'il avait aussi menti alors à la police fédérale sur le contenu de ses conversations, il pourrait s'exposer à des poursuites judiciaires.

BARRAGE CALIFORNIEN ENDOMMAGÉ

L'ordre d'évacuation de 188 000 habitants levé

Agence France-Presse

LOS ANGELES — L'ordre d'évacuation de 188 000 habitants près du barrage endommagé d'Oroville, le plus haut des États-Unis, a été levé mardi par la police à la faveur d'une diminution du risque d'inondations.

L'injonction a été transformée en simple alerte : les riverains peuvent rentrer chez eux mais sont avertis qu'une nouvelle évacuation peut être lancée et qu'ils doivent se tenir prêts à cette éventualité, a indiqué le bureau du shérif local. «Tous les résidents déplacés par l'évacuation vont pouvoir rentrer chez eux», mais ils doivent «être préparés, car les conditions peuvent changer rapidement», écrit sur sa page Facebook la police du comté de Butte, où se trouve le barrage d'Oroville.

La police a justifié sa décision en soulignant que le niveau du lac d'Oroville, l'un des principaux réservoirs d'eau en Californie retenu par le barrage, avait diminué après s'être dangereusement élevé près de sa pleine capacité à la suite de fortes pluies. Les autorités s'étaient lancées dans une course contre la montre ces derniers jours pour faire baisser son niveau avant l'arrivée prévue de nouvelles intempéries à partir de jeudi. Elles ont relâché près de 3000 mètres cubes d'eau, soit environ 3 millions de litres par seconde ces derniers jours et le niveau du lac d'Oroville n'est plus préoccupant.

GRÂCE À LA MÉTÉO

De nouvelles prévisions météo ont contribué à faire baisser l'alerte : une série de tempêtes de pluie est attendue en Californie à partir de jeudi mais les chutes d'eau seront plus froides que ces derniers jours et devraient donc comprendre beaucoup de chutes de neige, qui ne vont donc pas se déverser dans l'immédiat dans le lac d'Oroville.

Le barrage lui-même n'est pas abimé, mais ses deux déversoirs ont dû être activés et ils ont été rapidement endommagés. Une partie du déversoir principal s'est écroulée et celui d'urgence, activé pour la première fois depuis l'inauguration il y a 50 ans, a quant à lui commencé à s'éroder.



Kim Jong-Nam a été empoisonné avec des aiguilles par deux femmes non identifiées à l'aéroport de Kuala Lumpur, en Malaisie, selon la télévision sud-coréenne Chosun. — PHOTO AFP, JUNG YEON-JE

MALAISIE

Un demi-frère du dictateur Kim Jong-Un empoisonné

Agence France-Presse

SÉOUL — Un demi-frère du dirigeant nord-coréen Kim Jong-Un, en disgrâce, a été assassiné en Malaisie, ont rapporté mardi des médias sud-coréens, une chaîne de télévision précisant qu'il a été attaqué avec des aiguilles empoisonnées à l'aéroport de Kuala Lumpur.

Aucune source officielle à Séoul ou Kuala Lumpur n'a pu confirmer ces informations sur l'assassinat de Kim Jong-Nam, 45 ans, fils aîné du dirigeant défunt Kim Jong-Il.

Pressenti un temps comme héritier de la Corée du Nord, ce partisan de réformes dans son pays et critique du mode de succession dynastique du pouvoir, vivait *de facto* en exil.

La police malaisienne a diffusé un communiqué indiquant qu'un Nord-Coréen, identifié comme Kim Chol, avait demandé une aide médicale à l'aéroport international de Kuala Lumpur, avant de succomber sur le chemin de l'hôpital.

Or, selon des médias sud-coréens, Kim Jong-Nam voyageait avec un faux passeport au nom de Kim Chol.

Si l'information était confirmée, il s'agirait du plus haut dignitaire assassiné sous le règne de Kim Jong-Un depuis l'exécution en décembre 2013 de l'oncle du jeune leader nord-coréen, JangSong-Thaek, qui fut un temps le numéro deux officieux du régime.

Soumis à une pression internationale croissante à propos des programmes nucléaire et balistique nord-coréen, Kim Jong-Un cherche à renforcer son pouvoir.

Lundi, le Conseil de sécurité de l'ONU a condamné à l'unanimité — y compris la Chine, principale alliée de Pyongyang — le tir de missile effectué dimanche par la Corée du Nord. Les annonces de purges, d'exécutions et de disparitions — certaines étant confirmées, d'autres non — sont fréquentes depuis son arrivée au pouvoir en décembre 2011.

Selon une source citée par l'agence de presse nationale sud-coréenne Yonhap, ce sont des agents du renseignement nord-coréen qui ont assassiné le transfuge en profitant d'une brèche dans la sécurité de ce dernier entre ses gardes du corps et la police malaisienne à l'aéroport.

DES FEMMES, DES AIGUILLES

Kim Jong-Nam a été empoisonné avec des aiguilles par deux femmes non identifiées à l'aéroport, avance la télévision sud-coréenne Chosun, citant plusieurs sources gouvernementales, ajoutant que les deux femmes ont ensuite hélé un taxi et se sont enfuies.

Kim Jong-Nam, qui a dirigé le service de contre-espionnage de la police secrète du régime, entre autres postes stratégiques, était tombé en disgrâce après une tentative manquée en 2001 d'entrer au Japon avec un passeport falsifié pour soi-disant visiter Disneyland.

Depuis, il a vécu principalement dans le territoire chinois de Macao. Il était réputé proche de son oncle Jang Song-Thaek, mentor politique du dirigeant actuel.

De l'avis de Cheong Seong-Jang, chercheur dans l'Institut Sejong, groupe de réflexion à Séoul, il est très peu probable que Kim Jong-Un ait vu en lui un possible rival. «Mais si Kim Jong-Nam a commis un acte mettant en cause l'autorité de Kim Jong-Un, alors je pense qu'il est possible que le renseignement nord-coréen ait directement mené cet assassinat, sous les ordres de Kim Jong-Un, dans la mesure où il était chargé de le surveiller de près», a-t-il déclaré à l'AFP.

Kim Jong-Nam avait déjà été pris pour cible. En octobre 2012, le parquet sud-coréen avait indiqué qu'un Nord-Coréen appréhendé comme espion avait reconnu son implication dans une mise en scène d'accident de la route le visant, en 2010 en Chine.

En 2014, il a été vu en Indonésie, dans un restaurant italien dirigé par un homme d'affaires japonais à Jakarta. Selon les informations circulant à l'époque, il vivait entre Singapour, l'Indonésie, la Malaisie et la France.

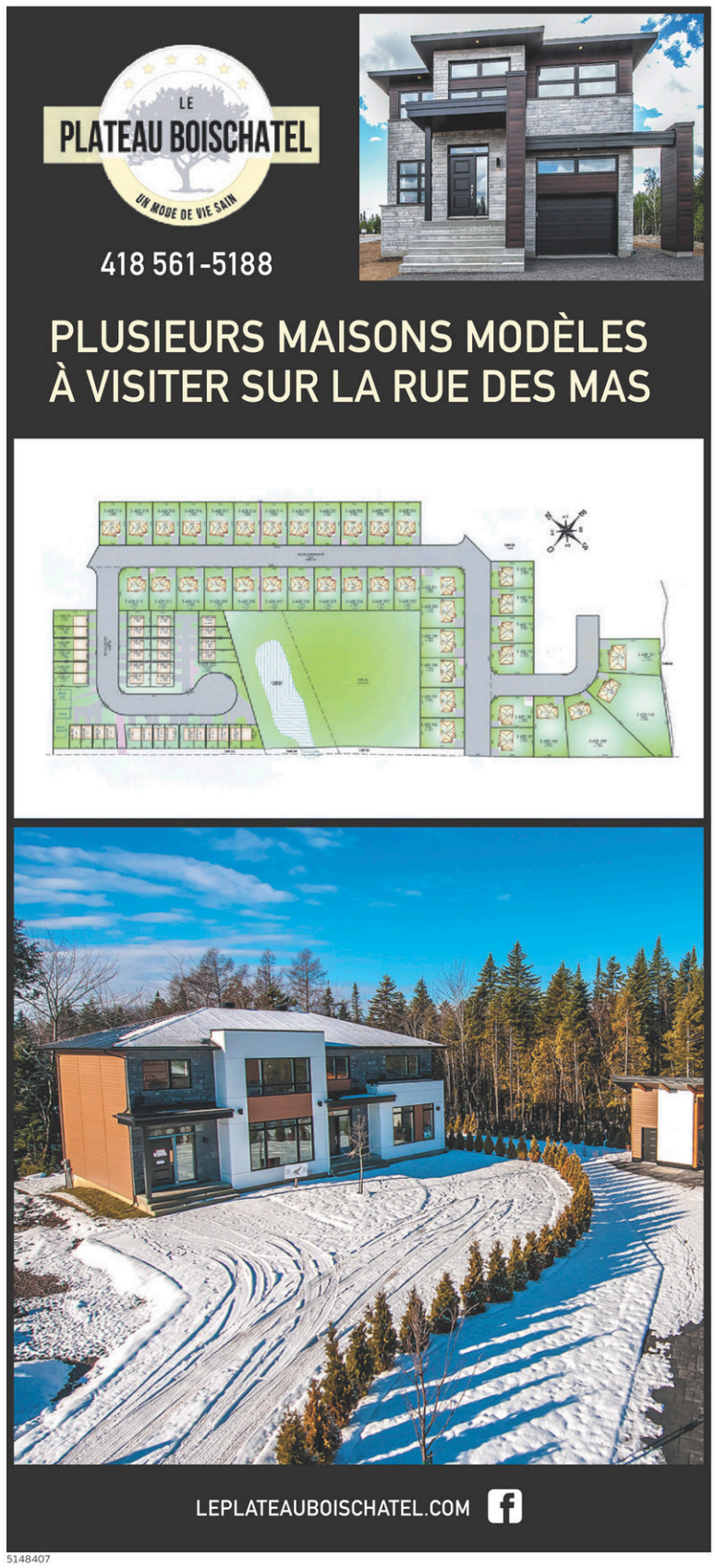
En 2012, l'hebdomadaire moscovite *Argumenty i Fakty* avait rapporté qu'il avait des difficultés financières après s'être vu couper les vivres par Pyongyang à la suite de ses critiques du mode de succession.

Éduqué en Suisse, polyglotte, Kim Jong-Nam était né de l'union de son père avec Sung Hae-rim, une actrice née en Corée du Sud et morte à Moscou.

ENFANT TUÉ À NEW YORK

37 ans après, enfin un coupable

Après 37 ans d'enquête et deux procès, un jury a désigné mardi un coupable dans l'une des plus célèbres affaires de disparition d'enfant que l'Amérique ait connue. Après neuf jours de délibérations, les jurés ont finalement désigné Pedro Hernandez, 56 ans, 18 ans à l'époque des faits, coupable de l'enlèvement et du meurtre du petit Etan Patz. Le 25 mai 1979, Etan Patz, six ans, allait pour la première fois seul prendre l'autobus scolaire près chez lui, dans Soho, quand il a disparu, traumatisant la ville et une génération entière de parents. Rien n'a jamais été retrouvé du petit garçon, rendant le dossier particulièrement difficile à prouver pour l'accusation. Un premier procès s'était terminé par une annulation en mai 2015. Après trois semaines de délibérations, l'unanimité requise s'était avérée impossible pour déclarer coupable Pedro Hernandez. Lors des audiences du deuxième procès qui se sont achevées fin janvier, l'accusation a à nouveau mis en avant les aveux de M. Hernandez à la police en 2012, où il déclarait avoir attiré l'enfant dans le sous-sol de l'épicerie où il travaillait, l'avoir étranglé, puis mis le corps dans un sac plastique, le sac dans un carton, avant de jeter le tout dans une poubelle. **AFP**



affaires

TORONTO
15 786,03
+ 29,45

TSX 60
931,38
+ 1,70

NASDAQ
5782,57
+ 18,61

NEW YORK
20 504,41
+ 92,25

LE DOLLAR
+ 0,03
¢US 76,51

LES TIC ATTIRENT PEU LES JEUNES, SELON PAUL RAYMOND D'ALITHYA
24

facebook/lesoleildequebec

@cyblesoleil

Le danger des cartes-cadeaux



JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

Les cartes et les forfaits cadeaux gagnent en popularité chez les consommateurs. Ils permettent entre autres d'économiser du temps lors des emplettes. Toutefois, ils représentent un certain danger, prévient l'Office de la protection du consommateur (OPC). «Il y a toujours un risque. Mieux vaut les utiliser rapidement lorsqu'on les reçoit!»

Au cours des derniers mois, la chaîne HMV, avec ses 103 magasins au Canada, et les restaurants Houston du boulevard Laurier, L'académie des Galeries de la Capitale ainsi que L'Aviatic Club dans la gare du Palais ont entre autres annoncé mettre la clé sous la porte. Qu'advient-il alors des fameuses cartes-cadeaux reçues durant le temps des Fêtes? Le détenteur est-il protégé?

Chez le géant du commerce au détail Costco, où l'on trouvait notamment la semaine dernière des cartes échangeables au restaurant L'académie, on confie rembourser les consommateurs lorsqu'un détaillant ou un restaurant fait faillite. «Ce n'est pas nécessaire d'avoir la facture. Il faut avoir la carte de membre avec laquelle le produit a été acheté», explique au *Soleil* un employé de la succursale de Sainte-Foy, préférant taire son nom.

Cette mesure n'est toutefois pas appliquée dans tous les commerces. Chez Bureau en Gros, Canadian Tire et IGA (Sobeys), des directeurs et gérants ont confié «qu'il n'y avait aucune politique d'échange ou de remboursement». «Une fois que le produit est acheté, il n'y a aucun retour», note Claude Bouchard, directeur général du Canadian Tire de Lebourgneuf.

Le consommateur perd alors la valeur de sa carte. Tout comme si le produit a été acheté directement chez le détaillant en faillite. Dans ce cas, le détenteur de la carte devient un créancier ordinaire, à qui le commerce doit un certain montant d'argent. Il peut se manifester auprès du syndic responsable du dossier pour tenter de récupérer les sommes perdues.

«On risque toutefois d'obtenir très peu en bout de piste, car il y a généralement plusieurs créanciers prioritaires», explique Charles Tanguay, porte-parole de l'Office, notant que «chaque cas est un cas d'espèce».

ACHATS EN LIGNE OU AVEC CARTE DE CRÉDIT

Lors d'une faillite ou fermeture, si le paiement pour le forfait a été réalisé par carte de crédit, l'OPC invite le consommateur à vérifier auprès de son émetteur.

«Il faut voir s'il y a dans la convention d'utilisation des dispositions qui pourraient s'appliquer pour obtenir un remboursement», suggère M. Tanguay. «Si vous avez acheté sur le Web, il y a des dispositions particulières qui protègent les personnes. Si l'une des obligations du commerçant n'a pas été respectée selon la loi, il pourrait y avoir un recours en rétrofacturation», poursuit-il.

Dans le cas de L'académie, bien que l'établissement appartenait à trois franchisés, le restaurant faisait partie d'une chaîne. «Le forfait ou la carte-cadeau est alors valide dans les autres établissements, notamment à Montréal», assure l'un des copropriétaires du restaurant de Lebourgneuf, Mamoun Aouad. La bannière est toutefois aujourd'hui disparue du paysage de la Capitale-Nationale.

Pour la chaîne HMV, bien que la fermeture ne soit prévue que pour la fin mars, les cartes seront acceptées jusqu'au 28 février, notamment à la succursale des Galeries de la Capitale.

Quant à L'Aviatic Club qui accueillera ses derniers clients le 18 mars, les cartes-cadeaux ou forfaits sont échangeables dans le restaurant Le Charbon Steakhouse, situé également dans la gare du Palais. «On ne perd pas l'argent, c'est valide dans notre autre restaurant», confie Richard Demers, copropriétaire des deux établissements.

LA FORFAITERIE

Pour un forfait ou un chèque-cadeau acheté à La Forfaiterie, l'entreprise possède une politique d'échange. «Si l'établissement pour lequel vous avez reçu un forfait a fermé ses portes, la valeur monétaire de votre forfait est protégée à vie», peut-on lire sur son site Internet. Il est possible de «l'échanger contre un autre forfait de votre choix de valeur égale ou supérieure». La compagnie offre aussi la possibilité de faire une note de crédit pour de futurs achats.



PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ



Au lendemain de l'annonce de l'ajout progressif de 35 vols par semaine de Québec vers Montréal et Toronto, plusieurs dirigeants de WestJet participaient à une tournée dans la capitale, mardi, dont Richard Bartrem, vice-président aux communications, et Louis Saint-Cyr, vice-président Aéroports.
— PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

WestJet regarde vers l'Est-du-Québec



ANNIE MORIN
amorin@lesoleil.com

La croissance de WestJet à Québec pourrait éventuellement profiter aux régions. Le transporteur à rabais envisage la possibilité d'offrir des vols dans l'est de la province si la demande intérieure est suffisamment forte. Les voyageurs peuvent aussi se permettre de rêver de destinations internationales.

Au lendemain de l'annonce de l'ajout progressif de 35 vols par semaine de Québec vers Montréal et Toronto, plusieurs dirigeants de WestJet participaient à une tournée dans la capitale, mardi.

De passage au *Soleil*, Louis Saint-Cyr, vice-président Aéroports, a comparé l'offensive commerciale du transporteur albertain à une «grande séduction». «C'est une première étape. L'histoire de la compagnie démontre que cette stratégie [d'ajouter des vols intérieurs] va nous apporter potentiellement vers la prochaine étape qui sont les vols vers l'Amérique, les États-Unis», a-t-il expliqué.

De la même façon, les regards se portent sur l'Est-du-Québec, où le duo Air Canada/Jazz règne en maître, concurrencé seulement par quelques transporteurs régionaux. Si la réaction est bonne dans la capitale, WestJet pourrait s'inviter sur ce grand terrain de jeu avec l'objectif de ravir la clientèle en faisant baisser les prix.

La filiale régionale WestJet Encore a justement été créée pour exploiter «des petits avions sur des petits marchés», résume Richard Bartrem, vice-président aux communications de l'entreprise. Il cite des précédents en Alberta, sur l'île de Vancouver, dans les Maritimes.

«Il y a trois ans, on a commencé avec trois avions dans la flotte [d'Encore]. Et déjà, on est rendus à 34», un nombre qui sera porté à 45 d'ici la fin de l'année, signale M. Bartrem. Le Q400 de Bombardier, qui compte 78 places, est l'appareil privilégié.

Alors que plusieurs transporteurs ont difficilement tenté d'ajouter des départs réguliers de Québec au cours des dernières années, M. Saint-Cyr assure que WestJet n'est pas en mode essai-erreur. «On a un inventaire qui nous permet d'être patient et d'établir une relation avec la région de Québec», dit-il. L'entente conclue avec l'aéroport international Jean-Lesage est bonne pour cinq ans.

PLUS DE DESTINATIONS INTERNATIONALES?

Pour le moment, WestJet alimentera ses destinations internationales en passant par Montréal et surtout Toronto, sa plaque tournante. Au même titre que le plan stratégique prévoit la conquête du marché québécois, les liaisons internationales sont appelées à se multiplier. L'un pourrait donc aller avec l'autre à l'avenir, mais il n'y a pas d'échéancier avancé.

Louis Saint-Cyr fait valoir que le développement des activités à Québec profitera aux citoyens de la capitale qui désirent voyager, mais aussi à l'économie régionale en y amenant des gens d'affaires et des touristes. «Ça va nourrir Québec dans l'autre sens aussi», fait-il valoir. Le transporteur prévoit créer une quinzaine d'emplois à l'aéroport de Québec et ses partenaires au sol devraient en faire tout autant.

Des frais aux passagers jugés trop élevés

Gênants. Frustrants. Très élevés. Louis Saint-Cyr, dirigeant de WestJet, emploie plusieurs qualificatifs témoignant de son opinion sur les frais d'amélioration aéroportuaires (FAA) en constante augmentation à l'aéroport de Québec.

Ces frais sont imposés par l'administration aéroportuaire sur chaque billet au départ de Québec. Ils doivent servir au financement d'infrastructures, après l'approbation des transporteurs réunis au sein du Comité consultatif de l'aéroport. Car après tout, ce sont eux qui font la collecte lors de l'achat des billets.

Déjà parmi les plus élevés au Canada, les FAA subiront une nouvelle hausse de 2 $ pour atteindre 35 $ par départ à compter du 1er mars. Cela, malgré l'opposition des transporteurs qui ont collectivement refusé de financer le nouvel agrandissement du terminal, jugé trop gros et trop coûteux. L'investissement est de 225 millions $.

«Avec moins de taxes, il y a beaucoup plus de gens qui pourraient voyager»

— Louis Saint-Cyr, vice-président Aéroports chez WestJet

M. Saint-Cyr ne se gêne pas pour dire qu'il n'est «pas d'accord» avec les FAA, que c'est «trop élevé», que «ça rend notre boulot plus difficile». Il donne l'exemple du tarif de lancement Québec-Montréal à 98 $, auquel 35 $ seront ajoutés pour satisfaire l'appétit de l'aéroport international Jean-Lesage. «On perçoit un tiers de ce que nos invités [clients en langage WestJet] doivent payer pour leur billet. C'est frustrant», lance M. Saint-Cyr.

Bien sûr, ce ratio est rarement aussi élevé puisque les billets d'avion sont généralement plus coûteux. «Avec moins de taxes, il y a beaucoup plus de gens qui pourraient voyager», croit néanmoins le vice-président Aéroports de WestJet.

Celui-ci affirme défendre les intérêts de la clientèle auprès de la direction de l'aéroport de Québec, et d'autres aéroports au pays d'ailleurs, mais il se trouve «pris entre les deux». Et comme son entreprise veut entretenir de bonnes relations avec ses partenaires, il estime qu'il devra percevoir les 2 $ supplémentaires réclamés à partir du 1er mars. «On n'a pas le choix», soupire-t-il, reprenant l'expression de la «grande séduction». **ANNIE MORIN**

L'informaticien n'est pas un *geek*

Paul Raymond, pdg d'Alithya, déplore le manque d'attraction des jeunes vers les technologies de l'information et de la communication



GILBERT LEDUC
gleduc@lesoleil.com

«Dans les émissions de télévision, la vedette est généralement un avocat ou un médecin. L'informaticien, lui, c'est le *geek* du bureau. Celui qui s'habille bizarre. Celui qui est caché dans son coin. Celui qui ne parle à personne.»

Paul Raymond l'avoue : l'industrie des technologies de l'information et de la communication (TIC) n'attire pas la jeune génération.

Une situation qui, selon lui, perdure depuis des années et doit être corrigée au plus tôt, notamment par l'adoption d'un «plan numérique» musclé s'inspirant des modèles mis de l'avant par le gouvernement du Québec, ces dernières années, pour épauler l'industrie minière et le secteur maritime.

«Nous avons un problème de perception auprès du grand public», rend compte le président et chef de la direction d'Alithya qui prononçait une allocution, mardi, devant les membres de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec.

L'une des plus importantes sociétés privées en conseils stratégiques et en TIC au Canada, Alithya compte sur une brigade de 1300 consultants. Et dire qu'ils étaient à peine 220 au moment de l'arrivée en poste de Paul Raymond, en 2011!

«Nous embauchons présentement à un rythme de 50 personnes par mois, informe-t-il. Malgré tout, nous avons actuellement environ 150 postes à pourvoir. Attirer les talents, c'est de loin notre plan grand défi. Pour y arriver, nous déployons un arsenal de moyens, dont le recrutement international et le recours à un programme d'actionnariat pour nos employés.»

Il n'y a pas qu'Alithya et ses semblables qui se démènent pour recruter des spécialistes des TIC.

L'Industrielle Alliance le fait aussi. Bombardier le fait. EXFO le fait. Meubles South Shore le fait.

«Nous vivons un grand bouleversement. Aujourd'hui, il y a plus d'emplois en TIC dans les entreprises non liées directement aux TIC que dans les sociétés comme Alithya», fait remarquer Paul Raymond. «C'est bien simple, personne ne peut penser survivre aujourd'hui sans l'apport des technologies de l'information et de la communication.»

PÉNURIE DE 9000 EMPLOIS

Dans la Belle Province, selon le dirigeant de la firme fondée il y a 25 ans par des employés de Desjardins dans le sous-sol d'une résidence à Lévis, il y a 12 000 postes à pourvoir dans les TIC.

Et ce nombre n'ira pas en s'amenuisant, assure le natif d'Asbestos et diplômé en génie informatique du Collège militaire royal du Canada.

Le grand malheur est qu'il n'y a que 3000 diplômés qui sortent des centres de formation professionnelle, des cégeps et des universités pour pourvoir ces 12 000 postes.

«Trois mille diplômés, ça fait 15 ans que ce chiffre ne bouge pas. Il y a zéro croissance», commente Paul Raymond en soulignant que le taux de diplomation en informatique dans les universités n'est que de 57 %. «Ou bien les cours sont trop difficiles, ou bien la formation est mal adaptée et n'intéresse pas les étudiants.»

8 %

La part de l'industrie des jeux vidéo dans l'univers des TIC au Québec

L'informatique constitue le 11e secteur le plus important de l'économie du Québec.

Un secteur qui a le vent dans les voiles et qui progresse deux fois plus vite que l'économie de la Province.

Un secteur pour lequel il y a de l'argent. En effet, les entreprises du secteur des TIC ont été, en 2016, les principales bénéficiaires (34,5 %) des investissements en capital de risque au Québec.

Un secteur qui, en plus, paie bien son monde. Dans les TIC, le salaire annuel moyen payé aux travailleurs est de 68 000 $. Il est de 44 000 $ dans les autres secteurs.

On compte, au Québec, près de 200 000 professionnels et TIC.

CENTRES DE DONNÉES

S'il y a un créneau que le Québec doit occuper dans le monde des TIC, c'est celui des centres des données.

«Nous bénéficions d'un avantage compétitif incroyable. Qu'il suffise de penser à l'accès à l'eau et à nos hivers longs et froids, à notre proximité des États-Unis, à notre réseau électrique fiable et abordable et au fait que nous sommes à l'abri des catastrophes naturelles», énumère celui qui a permis à Alithya d'enregistrer une croissance de 400 % de ses activités au cours des cinq dernières années.

Il rappelle que TELUS a implanté, il y a quelques années, un centre de données à Rimouski dans lequel s'activent 1400 personnes. L'hébergeur français de sites Web OVH a fait de même en 2015 dans la capitale. Pas moins de 150 emplois seront créés.

Pour Paul Raymond, le temps presse.

Si le Québec ne veut pas se faire damer le pion, il doit se doter d'un «plan numérique» qui prévoit des investissements dans la formation, dans les infrastructures et dans la création de nouvelles entreprises et la bonification des programmes d'immigration.

La préparation par le Québec d'une Stratégie numérique, qui sera présentée à l'automne 2017, pourrait être un pas dans la bonne direction.



Selon Paul Raymond, président et chef de la direction d'Alithya, il y a 12 000 postes à pourvoir dans les technologies de l'information et de la communication présentement au Québec. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

LEMIEUX ASSURANCES
CABINET DE SERVICES FINANCIERS



AVIS DE NOMINATION

NATHALIE SIMARD
Directrice du Département de Cautionnement

Monsieur François Lemieux, président de ***Lemieux Assurances***, est heureux d'annoncer la nomination de madame **Nathalie Simard** au poste de **Directrice du département du Cautionnement**.

Dans le cadre de ses nouvelles fonctions, Madame Simard aura l'entière responsabilité du portefeuille de dossiers de cautionnement de l'entreprise et s'assurera de maintenir le haut niveau de satisfaction de la clientèle et des solides relations d'affaires de ***Lemieux Assurances***.

Reconnue dans le milieu des affaires pour ses solutions innovatrices et créatives, Madame Simard apportera son dynamisme et surtout son expertise à l'équipe de courtiers de Lemieux Assurances.

Au fil des années, elle a acquis une expertise approfondie à l'échelle régionale et ses 11 années de carrière à son actif dans le domaine du cautionnement donneront une valeur inestimable à l'offre de produits et service de ***Lemieux Assurances***.

Lemieux Assurances se démarque par le savoir-faire en constante évolution de ses 40 courtiers dans le domaine de l'assurance de dommages des particuliers, des entreprises et dans les services financiers et ce, à ses bureaux de Lévis, Saint-Henri, Saint-Damien, Beauceville, Québec et Pont-Rouge.

JE SUIS LE MIEUX ASSURÉ ! — lemieuxassurances.com

5151031



Le premier restaurant Dooly's aux nouvelles couleurs du groupe est celui de Saint-Jean-sur-Richelieu, récemment ouvert. — PHOTO FOURNIE PAR DOOLY'S

Cure de jouvence dans les Dooly's du Québec

JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

La division Dooly's du Québec s'offre une cure de jouvence et misera dorénavant sur la restauration.

Au cours des trois prochaines années, la majorité des établissements à travers la province, soit 21 franchisés, dont six dans la région de Québec, seront rénovés selon un nouveau concept baptisé «S'amuser. Boire. Manger». La métamorphose nécessitera pour chaque Dooly's un investissement variant entre 500 000 $ et 750 000 $. Au total, une trentaine d'emplois seront créés.

«La marque Dooly's est en constante progression depuis son implantation dans la province en 1996 et si nous allons de l'avant avec cette évolution aujourd'hui, c'est pour rester devant la compétition, et ce, pour une autre décennie au moins. Nous voulions agir avant de réagir, car en affaires, si on n'avance pas, on recule», indique André Blais, président et propriétaire de Doolys Québec. L'homme d'affaires précise que seules les succursales de la province seront touchées par le plan de transformation.

Tout en conservant sa vocation principale axée sur le divertissement, comme le billard, la direction de l'entreprise souhaite maintenant miser sur un service de repas à la carte, midi et soir. Le nouveau menu resto-bar comprendra entre autres des pizzas, des *fish and chips*, plusieurs variétés de sandwichs ainsi que des côtes levées. Jusqu'à présent, Dooly's offrait aux consommateurs un menu de type amuse-gueule, avec notamment des nachos et des ailes de poulet.

Dans son plan de transformation, la compagnie prévoit l'aménagement dans ses succursales d'une salle à manger de 75 à 100 places assises. Aucune fermeture n'est prévue pour réaliser les travaux. Le premier établissement aux nouvelles couleurs du groupe est celui de Saint-Jean-sur-Richelieu, qui a ouvert ses portes le 12 janvier dernier.

CINQ CONVERSIONS EN 2017

«Progressivement, le réseau va faire le virage avec la nouvelle enseigne et l'intégration de la nourriture. On entrevoit quatre à cinq conversions pour cette année. Pour la région de Québec, il y a déjà des plans en confection», soutient M. Blais.

Afin d'augmenter ses parts de marché, Dooly's souhaite également miser davantage sur la télédiffusion d'événements sportifs, comme le Super Bowl, les combats de boxe, notamment celui de Lucian Bute contre Eleider Alvarez le 24 février, les séries de la Ligue nationale de hockey et les matchs de l'Impact et des Alouettes.

Le président refuse de dire que son entreprise veut compétitionner les restaurants sportifs comme La Cage – Brasserie sportive et les Boston Pizza.

«Nous avons un produit très différent. Nous n'allons pas dans ces établissements pour se divertir. Ici, on peut regarder un match en jouant au golf ou au billard. Nous ne nous considérons pas comme des compétiteurs, car nous avons une autre approche», affirme le patron.

Pour la prochaine année, M. Blais avance que trois sites sont à l'étude pour accueillir de nouvelles enseignes dans la région de Montréal et l'Estrie. Chaque nouvelle succursale nécessite des investissements de 1,5 à 2,5 millions $.

Fondé en 1993, le premier Dooly's a ouvert ses portes à Moncton, au Nouveau-Brunswick. En plus du billard, certains établissements possèdent des simulateurs de golf, des salles Kinzo et des jeux de dards.

Implantée dans sept provinces, Dooly's emploie environ 1000 travailleurs, dont 350 au Québec, répartis dans 65 succursales au pays.

AFFAIRES EXPRESS

L'OTQ lance le P'tit chanceux

L'Office du tourisme de Québec (OTQ) a dernièrement lancé le bracelet le P'tit chanceux, offert principalement aux touristes. Muni d'une puce, le bracelet intelligent offre des entrées gratuites ainsi que des surprises pour les enfants de 12 ans et moins dans les commerces et lieux participants, comme le Village Vacances Valcartier, le Musée de la civilisation et le parc de la Chute-Montmorency. Au total, «18 établissements hôteliers et 14 attraits collaborent avec l'OTQ pour réinventer le fameux passeport rabais qu'offre la majorité des destinations touristiques. Le bracelet est une solution créative qui permet à notre région de se démarquer de la concurrence et de se positionner comme LA destination familiale incontournable de l'hiver», note dans un communiqué l'Office, précisant que la valeur combinée du bracelet et des surprises est supérieure à 280 $ par enfant. Il faut réserver au moins une nuit dans un établissement hôtelier participant pour se procurer le bracelet. **JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON**

Hausse de 51,6 % des revenus pour H_2O Innovation

L'acquisition, l'été dernier, de la société américaine Utility Partners se fait sentir dans les résultats de H_2O Innovation. Au cours du deuxième trimestre de son exercice financier 2017, l'entreprise de Québec spécialisée dans le traitement des eaux a enregistré une croissance de 51,6 % de ses revenus qui sont passés de 13,2 à 19,9 millions $ par rapport à la même période en 2016. D'un surplus de 174 221 $ au deuxième trimestre de l'année dernière, H_2O Innovation affiche, 12 mois plus tard, une perte d'un peu plus de 1 million $. Le bénéfice avant intérêts, impôts et amortissements (BAIIA), quant à lui, s'élève à 809 625 $ comparativement à un plus d'un million pour le trimestre correspondant en 2016. Le carnet de commandes de la compagnie s'élève à 109,2 millions $. À la Bourse de Toronto, le titre de H_2O Innovation (TSXV : HEO) a clôturé la journée de mardi à 1,80 $, en baisse de 5 ¢. **GILBERT LEDUC**

Le Kaméléon sort du sol

Les travaux pour le projet résidentiel Le Kaméléon ont débuté cette semaine à l'angle des boulevards Charest et Langelier, en basse ville de Québec. L'édifice de six étages, situé sur les anciens terrains de la station-service Ultramar, comptera 74 condos. Des commerces seront aménagés au rez-de-chaussée. Le promoteur Synchro immobilier, qui a notamment copiloté le projet d'écocondos Origine de Pointe-aux-Lièvres, a investi 19 millions $ dans l'aventure. «Les acheteurs peuvent aussi bien se procurer une seule cellule pour y aménager un trois et demi que fusionner deux cellules superposées pour y aménager une maison de ville, par exemple», note par voie de communiqué Yvan Blouin, l'architecte du projet. Le Kaméléon comprend 86 modules de base de 560 pi² que les acheteurs pourront agencer à leur guise. Tout comme pour ses autres développements, Synchro mise sur le bois pour la construction de l'immeuble. L'édifice comprendra entre autres un stationnement souterrain de deux étages, une terrasse sur le toit et une salle d'entraînement. **JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON**

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

AVIS DE CONVOCATION

AUX MEMBRES DE L'ASSURANCE MUTUELLE DES FABRIQUES DE QUÉBEC

À la demande du président, AVIS vous est donné que l'assemblée générale annuelle de L'Assurance Mutuelle des Fabriques de Québec (« La Mutuelle ») sera tenue à l'hôtel Sépia, au 3135, chemin Saint-Louis, Québec (Québec) G1W 1R9, à la salle Carrière, **le vendredi 10 mars 2017, à 9 heures,** aux fins suivantes :

- Recevoir les états financiers audités pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016, le rapport de l'auditeur et le certificat de l'actuaire;
- Élire les administrateurs de La Mutuelle dont le mandat se termine à l'assemblée;
- Nommer l'auditeur pour l'exercice en cours et autoriser les administrateurs à convenir de sa rémunération;

Le secrétaire
Michel Demers, avocat

5154158

CARRIÈRES

Gouvernement du Canada / Government of Canada
Commission des champs de bataille nationaux / The National Battlefields Commission

CONCOURS :
RESPONSABLE DU SERVICE DE SÛRETÉ

La Commission des champs de bataille nationaux (CCBN) est à la recherche d'un(e) responsable pour assurer la gestion du service de sûreté de son territoire, notamment le parc des Champs-de-Bataille (Plaines d'Abraham), sous la supervision de la direction des affaires institutionnelles.

Fonctions :
- Planifier, organiser et évaluer les activités du service de sûreté; gérer les ressources humaines, matérielles et financières du service.
- Assurer la protection de l'ensemble du territoire de la CCBN et ce, en tout temps tant pour les usagers du parc que les bâtiments et autres biens de la CCBN.
- Participer aux diverses patrouilles journalières sur le parc, donner les premiers soins aux usagers en cas d'urgence, faire des enquêtes, contrôler le système de clés, de codes d'alarme et de détection d'incendie des immeubles.
- Assurer le respect des lois et règlements portant sur la circulation sur les terrains de la CCBN, des politiques et directives en matière de sécurité.
- Produire, mettre en application et mettre à jour un plan d'urgence et des procédures en cas de sauvetage et d'évacuation et prévoir les mesures de sécurité requises dans un parc.
- Maintenir des liens de collaboration et de communication avec divers corps policiers.
- Élaborer, recommander et implanter, lorsque requis, le système de signalisation routière selon les normes reconnues et en assurer le respect.
- Rédiger et présenter des rapports, des statistiques et de la correspondance et représenter la CCBN auprès d'organismes externes.
- Participer à l'établissement des ententes et des règles de sécurité dans le cadre d'activités publiques tenues sur le parc et en assurer le respect.
- Participer à des réunions ou comités, notamment au comité de santé et sécurité, et prendre les mesures qui s'imposent lorsque requis

Exigences du poste :
- DEC en technique policière ou l'équivalent dans le domaine de la sécurité et 10 ans d'expérience ou formation et expérience pertinentes jugées équivalentes.
- Connaissance et expérience essentielles dans les méthodes d'intervention auprès de contrevenants et d'application de codes d'éthique en la matière.
- Expérience essentielle en gestion et supervision de personnel et dans l'application de règlements.
- Connaissance de la Charte des droits et libertés, des lois et règlements régissant la circulation routière et autres lois pertinentes.
- Leadership, jugement, autonomie, sens des responsabilités, esprit d'équipe, bonne communication interpersonnelle, entregent, rigueur et minutie, dynamisme, bonne capacité en gestion et à travailler sous pression et approche communautaire.
- Excellente qualité du français et de l'anglais, parlés et écrits.
- Connaissance nécessaire de l'informatique (Word, Excel, Outlook)
- Connaissance des premiers soins et du défibrillateur cardiaque.

Conditions de travail :
- Selon l'échelle salariale en vigueur.
- 40 heures/semaine, horaire variable selon les besoins.
- Gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ accompagné d'une lettre démontrant vos compétences pour ce poste et ce, au plus tard le 23 février 2017 à la

Commission des champs de bataille nationaux
390, avenue de Bernières, Québec (Québec) G1R 2L7
Télécopieur : 418 648-3809
Courriel : nathalie.marcotte@ccbn-nbc.gc.ca

Notez que seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue seront contacté(e)s.

Canada

5153544

PROJET DE 592 CONDOS LE SOMMET 3V

«C'est brillant», dit Labeaume

VALÉRIE GAUDREAU
vgaudreau@lesoleil.com

Le mégaprojet de 592 condos prévu à Sainte-Foy emballe le maire de Québec, Régis Labeaume. «Ce sont des microcondos, c'est fait pour une clientèle particulière d'étudiants, c'est brillant et ça densifie», a réagi le maire de Québec.

Il était appelé à commenter le projet Le Sommet 3V révélé par *Le Soleil* mardi. Cet imposant bâtiment de 14 étages prévu sur les anciens terrains du marché public de Sainte-Foy se distingue en effet par la taille de ses unités, majoritairement des studios à partir de 300 pieds carrés. Des 3 ½ sont prévus pour septembre 2018 ainsi que quelques condos de dimension 4 ½ et une quinzaine de 5 ½.

La vice-présidente du comité exécutif et responsable de l'aménagement du territoire, Julie Lemieux, est aussi enthousiaste devant «ce produit qui n'existe pas sur le territoire de la ville de Québec mais qui est très populaire ailleurs».

«C'est un beau projet. Pour les étudiants et les jeunes professionnels, c'est vraiment intéressant», a-t-elle déclaré en mêlée de presse en marge de la commission parlementaire sur le projet de loi 122 à l'Assemblée nationale.

Le projet, pour lequel le chantier est commencé, est évalué à 100 millions $. Le promoteur Marc Lachance avait acheté le terrain de la Ville de Québec pour 6,69 millions $ en 2016.

Tant Régis Labeaume que Julie Lemieux ont dit mardi ne pas craindre pour la capacité à vendre un aussi grand nombre d'unités à l'heure où le marché du condo a ralenti.

«Il ne le bâtirait pas sinon. Il sait où il s'en va», a dit le maire Labeaume à propos du promoteur.



Le projet Le Sommet 3V, imposant bâtiment de 14 étages, est prévu sur les anciens terrains du marché public de Sainte-Foy.
— MAQUETTE BENOÎT GAUTHIER ARCHITECTURE DESIGN

CONCOURS FAITES VOTRE CHOIX!

cuisine ou spa?

Le Soleil vous offre la chance de choisir votre grand prix, du 22 au 26 février, à Expo habitat Québec!

Trois prix à gagner, totalisant une valeur de près de 40 000 $, offerts par Home Depot, Kitchen Aid, Spas et piscines Sansouci et HotSpring!

Bonifiez votre prix grâce à l'application du Soleil: gagnez un iPad Air 2!

Tous les détails sur concours.lesoleil.com

CUISINE ☐
ou SPA ☐

Choisissez si vous êtes de type cuisine ou spa! Déposez votre coupon à Expo habitat Québec, au Centre de foires, du mercredi 22 février 17 h au dimanche 26 février 17 h au kiosque Le Soleil, Home Depot ou Spa et piscines Sansouci.

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____ Code postal : _____
Téléphone (jour) : _____
Courriel : _____
Indice du jour (application Le Soleil) : _____
Date du jour : _____

Trois gagnants au total, deux gagnants pour les électroménagers et un gagnant pour le spa. Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus. Règlement disponible sur concours.lesoleil.com. Tirage le 27 février 2017.

☐ J'accepte de recevoir par courriel les offres occasionnelles des partenaires du concours.

expohabitat. KitchenAid · HOME DEPOT · Spas et piscines SANSOUCI INC. · HotSpring · leSoleil

5142757

Une demande de recours collectif déposée contre la «taxe rose»

STÉPHANIE MARIN
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Rasoirs, crèmes pour le visage et déodorants plus chers pour les femmes que pour les hommes : une demande d'autorisation pour exercer une action collective vient d'être déposée à Montréal contre cette fameuse «taxe rose».

La demande a été déposée mardi devant la Cour supérieure de Montréal par le cabinet Légal Logik.

L'avocat qui pilote le dossier, Michael Simkin, estime que cette différence de prix désavantageuse pour les femmes est «une atteinte à l'égalité».

«Payer plus cher que les hommes, c'est vraiment une injustice inacceptable en 2017», affirme-t-il.

L'action, si elle est autorisée, visera plusieurs entreprises comme des pharmacies et des grandes chaînes qui fabriquent ou vendent des produits de soins corporels au Québec : Unilever, Shoppers Drug Mart (Pharmaprix), Jean Coutu, Uniprix, Loblaws, Wal-Mart et Familiprix.

La représentante du groupe est Aviva Maxwell, une Montréalaise qui est entrepreneure et mère de trois enfants.

M^me^ Maxwell dit avoir acheté dans un Pharmaprix un déodorant de 48 grammes de marque Degree pour 3,44 $, et avoir ensuite remarqué que celui pour homme de la même marque, bien qu'il se détaillait aussi 3,44 $, comptait 76 grammes, soit près du double.

La liste des ingrédients est identique, est-il indiqué dans la procédure judiciaire.

Il s'agit de discrimination basée sur le sexe, soutient M^me^ Maxwell. Et cette discrimination est une faute qui engendre la responsabilité des fabricants et des vendeurs desdits produits.

Mais ne revient-il pas aux femmes de ne pas tomber dans le panneau des produits roses et de les comparer avec ceux vendus aux hommes? Non, rétorque M^e^ Simkin.

Il s'agirait d'un fardeau trop lourd pour elles, alors qu'elles sont la cible répétée de publicités et que les produits sont même vendus dans différentes allées des magasins.

Comme dommages, M^me^ Maxwell réclame la différence de coût entre les deux produits — à quantité égale — soit 1,27 $, en plus de 50 $ pour des dommages moraux et 50 $ pour des dommages punitifs — pour un total de 101, 27 $.

Un calcul similaire s'appliquera aux membres du groupe, qui sont estimés à des millions de personnes, selon l'avocat de Légal Logik qui pilote le dossier. Les produits visés sont tous ceux qui comportent une différence de prix, achetés depuis le 1^er^ mars 2014.

INDICE RÉGIONAL

L'indice boursier régional IBR Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

3047,27 points

en hausse de

3,98 points ou

0,13 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

Lire les cotes

Au moment de dresser cette liste, les titres retenus avaient eu un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours des 60 séances précédentes. Elle sera révisée périodiquement et contient principalement les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers. Chaque titre est identifié par le nom de la société et son symbole boursier. Le volume des transactions est en milliers d'actions.

Ferm : cours à l'arrêt de transactions.

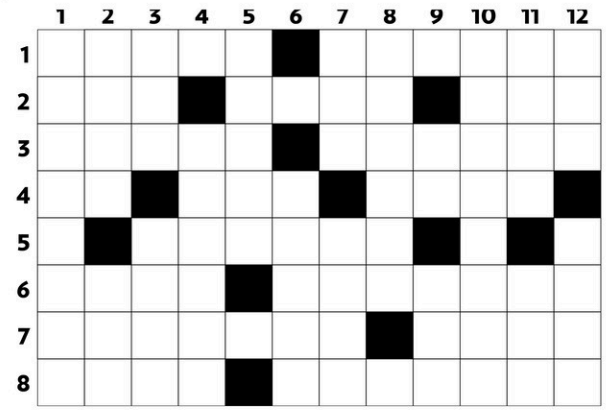
Ch. net : changement en argent par rapport au précédent cours de fermeture.

Les valeurs sont fournies par la firme Financial Content et sont exprimées en dollars.

● : Indique que le cours a touché en séance le haut ou le bas des 52 dernières semaines.

Société		Volume (x1000)	Ferm.	Ch. net
A à C				
AberdeenAsia-P	FAP	49	4.59	+0.02
AbsoluteSoftwa	ABT	47	7.05	+0.03
● Acasta Enterpr	AEF	36	10.20	+0.05
Acerus Pharmac	ASP	409	0.13	0.00
AdvantageOil&	AAV	366	8.50	+0.04
Aecon Group	ARE	163	16.81	+0.13
AEternaZentari	AEZ	20	4.30	0.00
Africa Oil Cor	AOI	28	2.55	0.00
AGFManagementB	AGF.B	378	6.27	+0.06
AgGrowIntInc.	AFN	26	55.10	+0.10
AgJunctionInc.	AJX	140	0.55	+0.02
Agnico-EagleMi	AEM	555	64.55	-0.50
AgriumInc	AGU	265	140.10	+1.56
● Aimia Inc.	AIM	316	9.34	+0.08
AirCanadaCIA	AC	677	13.99	+0.04
Alacer Gold Co	ASR	666	2.99	0.00
AlamosGoldInc	AGI	913	11.04	0.00
AlarisRoyaltyC	AD	90	23.58	+0.24
Alderon Iron O	ADV	281	0.64	-0.03
AlexcoResource	AXR	94	2.43	-0.03
AlgonquinPower	AQN	3108	11.82	-0.05
AlimentationCB	ATD.B	722	62.13	-0.62
AllianceGrainT	AGT	38	35.05	-0.25
AlmadenMineral	AMM	59	1.60	-0.04
AltaGas Ltd.	ALA	644	31.24	+0.03
● AltaGas Ltd. s	ALA.R	313	30.20	+0.07
Alterra Power	AXY	64	5.44	+0.01
AltiusMinerals	ALS	56	12.29	+0.11
Altius Group Li	AIF	51	32.40	+0.20
Amaya Inc.	AYA	110	19.39	+0.02
Americas Silve	USA	80	4.30	+0.06
● AmerigoResourc	ARG	268	0.51	+0.02
AmorfixLifeJ	PMN	191	0.16	-0.02
AnacondaMining	ANX	20	0.08	0.00
Andrew Peller	ADW.A	16	10.96	-0.14
AquilaResource	AQA	70	0.25	-0.01
ARCResourcesEx	ARX	1389	20.68	+0.30
ArgexSilver	RGX	1821	0.09	0.00
ArgonautGoldLt	AR	554	2.70	-0.02
Aritzia Inc. S	ATZ	220	16.10	+0.31
ArmisticeResou	AZ	2313	3.15	+0.22
AsankoGoldInc.	AKG	1720	4.17	-0.02
AtcoLtdCIIN	ACO.X	64	45.88	+0.03
AthloneEg	ATH	3447	1.83	+0.05
AtlanticPower	ATP	37	3.05	0.00
Atlatsa Resour	ATL	35	0.07	0.00
Atrium Mortgag	AI	64	11.88	+0.03
ATS Automation	ATA	209	13.20	+0.20
AuRico Metals	AMI	119	1.16	+0.01
Aurinia Pharma	AUP	213	4.77	+0.07
AutoCanadaInc	ACQ	54	25.27	-0.10
AvalonRareMeta	AVL	134	0.20	+0.01
AvcorpIndustri	AVP	157	0.08	0.00
Avesoro Resour	ASO	917	0.04	0.00
Avigilon Corpo	AVO	136	15.18	+0.07
Avnel Gold Min	AVK	479	0.31	-0.01
B2GoldCorpJ	BTO	9230	4.43	+0.03
BadgerIncomeFn	BAD	96	34.00	+0.56
BallardPowerSy	BLDP	139	2.62	+0.03
BalmoralResLtd	BAR	172	0.93	+0.03
BankofMontreal	BMO	967	100.56	-0.17
● BankofNovaSco	BNS	3642	80.70	+0.19
BanroCorporati	BAA	419	0.21	0.00
BarrickGoldCor	ABX	3307	25.18	-0.20
Baytex Energy	BTE	3379	5.30	+0.16
BCE	BCE	1373	58.00	-0.15
BellatrixExplL	BXE	243	1.04	+0.02
BELLUSHealthIn	BLU	48	0.27	0.00
Belo Sun Minin	BSX	438	1.06	-0.02
BengalEnergyLt	BNG	15	0.18	-0.01
BIOX Corporati	BX	56	0.85	0.00
Birchcliff	BIR	1546	7.92	+0.25
BirdConstrInc	BDT	57	9.41	-0.15
Black Iron Inc	BKI	1529	0.12	0.00
BlackBerry	BB	566	9.59	-0.06
BlackDiamondGr	BDI	132	5.20	+0.02
BlackPearlResI	PXX	496	1.65	+0.11
BNKPetroleumIn	BKX	21	0.28	-0.01
BombardierCIA	BBD.A	92	2.59	-0.03
BombardierCIB	BBD.B	7376	2.50	-0.08
Bonavista Ener	BNP	387	4.55	0.00
BonterraEnergy	BNE	66	25.18	+0.09
BoralexIncCl	BLX	102	20.24	+0.04
Brick Brewing	BRB	32	2.70	+0.10
Brompton Oil S	OSP	26	9.97	+0.27
● BromptonLifeSp	LCS	33	7.40	+0.10
Brookfield Ass	BAM.PF.F	20	23.55	-0.25
Brookfield Ass	BAM.PF.I	46	25.70	-0.05
● Brookfield Ass	BAM.PF.B	49	21.82	-0.13
BrookfldAssetA	BAM.A	855	48.08	-0.08
BRP Inc. Subor	DOO	24	26.93	+0.33
BSMTechs	GPS	682	1.56	+0.06
BurconNutrasci	BU	23	2.38	-0.01
CAE	CAE	2218	18.99	+0.17
CaEngySeTechCo	CEU	315	8.32	-0.04
Caldwell Partn	CWL	57	1.08	+0.01
Caledonia	CAL	17	1.86	-0.09
CalfracWellSer	CFW	266	4.52	-0.03
Callidus Capit	CBL	91	17.99	+0.35
CamecoCorporat	CCO	2843	16.14	+0.80
● CanaccordFinan	CF	377	5.17	+0.30
CanacolEgy	CNE	144	3.78	-0.11
CanamGroupInc	CAM	122	8.62	-0.06
CanarcResource	CCM	502	0.10	+0.01
Candente Coppe	DNT	72	0.12	+0.01
Canexus Corpor	CUS	46	1.63	0.00
Canfor Pulp Pr	CFX	23	11.26	+0.23
CanforCorporat	CFP	1076	16.99	+0.49
CanNatrResLtd	CNQ	1877	39.69	+0.49
CanniMed Thera	CMED	25	11.98	-0.02
CanPacRawayLtd	CP	485	196.18	+0.11
CanTireCorLtd	CTC.A	151	143.48	+0.18
CanUtilityLtd	CU	111	36.57	-0.19
CanWelHoldings	CWX	220	6.00	+0.02
CanWestBnk	CWB	233	30.15	-0.10
CanyonServices	FRC	166	6.71	+0.04
CanZincCorp	CZN	339	0.30	-0.01
CapitalPowerCo	CPX	234	25.39	+0.03
● CapstoneMining	CS	3496	1.77	+0.04
Cara Operation	CARA	42	25.55	-0.22
Cardinal Energ	CJ	279	8.53	-0.02
Cargojet Inc.	CJT	17	47.38	+0.20
● Cascades	CAS	752	13.55	+0.66
CathedralEnergyS	CET	988	1.08	-0.01
CCLIndustriesB	CCL.B	40	267.17	+0.65
CelesticaInc SV	CLS	122	17.77	-0.27
CenovusEnergyI	CVE	1362	17.95	+0.34
CentaminEgyptO	CEE	32	2.87	0.00
CenterraGoldIn	CG	1056	7.05	+0.07
CentralFundCl	CEF.A	38	16.21	-0.08
● CentricHealthJ	CHH	1237	0.72	+0.03
CequenceEnergy	CQE	519	0.31	-0.01
CGIGroupCIAS	GIB.A	446	63.93	-0.09
Chalice Gold M	CXN	20	0.18	0.00
Champion Iron	CIA	1595	1.35	+0.04
Chemtrade Logi	CHE.R	189	18.20	+0.01
China Gold Int	CGG	463	2.99	-0.01
Chinook Energy	CKE	348	0.43	0.00
Chorus Aviatio	CHR	92	7.18	+0.02
● CIBC	CM	677	115.81	+0.34
CIBTEducati	MBA	28	0.68	0.00
CIFinCorp.	CIX	336	27.93	+0.06
CineplexGalaxy	CGX	123	51.86	-0.14
Clearwater Sea	CLR	81	10.78	+0.21
● CLifComSplitCo	LFE	76	6.10	+0.01
CNationRwayCo	CNR	805	93.50	+0.04
CogecoCableInc	CCA	50	72.67	-0.67
ColaborGroupIn	GCL	215	1.23	-0.07
Colliers Inter	CIGI	49	51.00	-0.26
ColumbusGld	CGT	379	0.94	-0.04
ComputerModell	CMG	115	9.36	+0.07
Concordia Inte	CXR	1249	3.33	+0.08
Conifex Timber	CFF	15	3.10	+0.04
ConstellationS	CSU	25	590.20	+1.91
Continental Go	CNL	492	5.30	+0.03
● CopperMountain	CMMC	579	1.28	-0.02
CoroMiningCorp	COP	472	0.19	-0.01
CorridorResour	CDH	47	0.47	-0.02
CorusEntrtmntB	CJR.B	112	13.06	-0.02
Corvus Gold In	KOR	77	0.68	-0.06
CottCorp	BCB	130	14.09	-0.08
CrescentPointC	CPG	2297	15.11	+0.08
CrewEnerg	CR	584	5.81	+0.07
CRH Medical Co	CRH	227	8.62	+0.07
CriticalContro	CCZ	38	0.15	+0.01
CrocodileGldCo	KL	782	10.46	-0.10
Crown Capital	CRN	23	10.00	0.00
CVTechGro	NPC	195	0.97	-0.01
● CymbriaCorpCl	CYB	17	41.85	+1.63
D à G				
D-Box Technolo	DBO	437	0.43	-0.01
Dalradian Reso	DNA	194	1.43	+0.02
Data Communica	DCM	26	2.65	+0.09
DeeThreeEx	GXO	122	5.70	+0.18
DelphiEnergyCo	DEE	845	1.74	+0.03
● DenisonMinesCo	DML	1715	1.09	+0.04
Descartes	DSG	85	28.59	-0.27
DetourGoldCorp	DGC	1094	19.06	-0.37
DH Corporation	DH	270	23.48	-0.04
● DHX Media Ltd.	DHX.B	989	5.89	-0.37
● DHX Media Ltd.	DHX.A	24	5.85	-0.37
DIRTT Environm	DRT	32	7.39	-0.08
Diversified Ro	DIV	56	2.58	+0.03
DivGrowthSplt	DGS	108	8.33	+0.14
● Dividend15Spli	DF	74	8.00	+0.08
Dividend15Splt	DFN	100	10.82	+0.05
DollaramaInc	DOL	236	102.65	+0.43
Dominion Diamo	DDC	206	13.77	+0.17
DomtarCorporat	UFS	31	52.94	-0.38
DorelIndIncB	DII.B	41	36.28	-0.18
DragonWaveInc	DWI	38	2.02	-0.03
DREAM Unlimite	DRM	68	6.90	+0.07
Dundee Energy	DEN	16	0.04	+0.01
DundeeCorpCl	DC.A	21	5.06	-0.01
DundeePrecious	DPM	178	3.25	+0.10
DynacorGoldMin	DNG	22	2.40	-0.03
DynastyMetalsl	DMM	46	0.34	0.00
Eagle Energy I	EGL	63	0.74	0.00
● EasternPlatinu	ELR	77	0.41	-0.02
EastmainResour	ER	330	0.60	0.00
easyhomeLtd	GSY	52	29.10	+0.60
ECN Capital Co	ECN	548	3.11	-0.01
EcoSynthetix I	ECO	38	2.17	+0.04
EldoradoG	ELD	2576	4.85	+0.02
Electrovaya Inc	EFL	909	2.58	-0.44
Element Fleet	EFN	1579	13.86	+0.22
EmcMetalsCorp	SCY	245	0.36	+0.01
EmeraInrcorpora	EMA	731	45.16	-0.48
EmpireCoClAN	EMP.A	225	16.80	+0.03
Enbridge	ENB	1899	56.51	+0.04
Enbridge Inc.	ENB.PF.E	16	20.21	-0.11
EnbridgeInIncmOr	ENF	342	34.33	-0.12
EnCanaCorporat	ECA	3842	16.83	+0.26
EndeavourFin	EDV	228	27.57	-0.10
EndeavourSilve	EDR	407	6.19	+0.06
Endo Internati	ENDP	16	16.58	+0.76
EnerCareInc.	ECI	337	19.02	+0.36
Enerflex Ltd.	EFX	202	18.77	+0.36
Energizer Reso	EGZ	57	0.07	0.00
EnergyFuelsInc	EFR	578	3.47	+0.20
Enerplus Corpo	ERF	818	12.55	+0.28
EnsignEnggServ	ESI	110	8.42	+0.05
ENTREC Corpora	ENT	35	0.25	+0.01
● EntreeGoldInc	ETG	127	0.88	+0.10
Equitable Grou	EQB	16	60.78	-0.05
ErdeneRes	ERD	154	0.86	0.00
EspialGro	ESP	125	2.36	+0.11
Essential Ener	ESN	76	0.80	+0.01
Euro Sun Minin	ESM	23	0.78	-0.01
Evertz Tech	ET	15	17.11	-0.03
ExcellonResour	EXN	203	1.88	+0.09
Excelsior Mini	MIN	135	0.85	-0.02
ExchangeIncome	EIF	48	39.70	0.00
ExcoTechnologi	XTC	36	11.26	-0.13
ExeterResource	XRC	40	1.48	-0.01
EXFOElect	EXF	49	7.18	-0.07
ExtendicareREI	EXE	118	10.52	0.00
FairfaxFinanci	FFH	38	616.86	+2.41
Fiera Capital	FSZ	19	13.30	-0.04
Fin15Splitll	FFN	17	9.38	+0.10
● Financial15Spl	FTN	95	10.79	+0.04
FinningInt'lIn	FTT	489	26.68	+0.18
FiranTechGrpC	FTG	226	4.00	+0.13
● FirmCapMortgag	FC	17	14.15	-0.05
First Asset U.	FLI	28	13.13	+0.03
First Trust Se	FSL	16	19.76	+0.02
FirstAssetREIT	RIT	24	15.65	-0.03
FirstCapitalRe	FCR	197	21.22	-0.07
FirstMajesticJ	FR	1219	13.59	+0.06
FirstNat'lFin	FN	35	28.05	+0.15
FirstQuantumMn	FM	2908	16.78	-0.21
FirstServiceCo	FSV	80	72.68	+0.81
● Fission Uraniu	FCU	2856	0.90	+0.02
● FormationMetal	ECS	2568	1.08	+0.19
ForsysMetalsCo	FSY	254	0.21	0.00
FortisInc	FTS	974	42.01	-0.67
FortunaSvrFVI	FVI	564	8.45	-0.02
● FortuneMineral	FT	3969	0.32	+0.02
Franco-NevadaC	FNV	408	88.77	-0.44
Freegold Ventu	FVL	163	0.12	-0.02
Freehold Royal	FRU	175	13.20	+0.04
Freshii Inc. C	FRII	153	13.37	+0.12
GabrielResourc	GBU	81	0.45	-0.04
Gear Energy Lt	GXE	598	0.98	-0.01
GeneNewsL	GEN	192	0.32	0.00
GenworthMICana	MIC	206	37.54	+0.05
Georgetown	AUG	191	3.55	-0.04
GeorgeWestLtd	WN	93	110.21	+0.45
Gibson Energy	GEI	358	18.67	+0.22
GildanAct	GIL	335	32.87	+0.18
Global Real Es	GRL	30	7.82	+0.07
GlobexMiningEn	GMX	33	0.55	-0.04
GluskinSheffSV	GS	311	19.23	-0.07
GoGold Resourc	GGD	541	0.95	+0.08
Goldcorp	G	2298	21.74	-0.17
GoldenMinerals	AUMN	45	0.93	-0.02
GoldenQueenMng	GQM	48	0.96	+0.01
GoldenStarReso	GSC	307	1.31	+0.01
Goldgroup Mini	GGA	134	0.11	0.00
GoldMoney Inc.	XAU	89	3.45	-0.01
Gran Colombia	GCM	2734	0.11	+0.01
GranTierraEner	GTE	2040	3.49	+0.01
Great-WestLife	GWO	474	37.12	-0.25
GreatCdnGaming	GC	152	23.70	-0.31
GrtPateSilvLtd	GPR	234	2.79	+0.09
GuyanaGol	GUY	645	7.76	-0.06
H à M				
Hardwoods Dist	HWD	27	17.16	+0.09
HarteGold	HRT	708	0.36	+0.01
Healthcare Lea	HHL	93	8.23	+0.05
Helius Medical	HSM	55	2.11	+0.04
Heroux Devtek	HRX	22	13.00	-0.13
HighArcticEngy	HWO	183	6.08	+0.15
HighLinerFoods	HLF	60	20.98	+1.20
HomeCapitalGro	HCG	437	27.21	-0.73
HorizonNthLogs	HNL	160	1.91	-0.04
Horizonte Mine	HZM	18	0.05	-0.01
HudBayMinerals	HBM	1901	11.79	+0.03
Hudson's Bay C	HBC	1373	12.16	+0.41
HuskyEnergyInc	HSE	2609	15.97	+0.06
Hydro One Limi	H	370	23.59	+0.04
HydukeEne	HYD	64	0.43	-0.02
IamgoldCorpora	IMG	3010	6.21	-0.02
ICPotashCorp.	ICP	22	0.11	+0.01
MacDonaldDettw	MDA	75	73.15	-0.63
MagellanAerosp	MAL	23	17.99	+0.09
Magna Internat	MG	676	59.10	+0.68
MAGSilver	MAG	293	21.66	+0.53
MajorDrillingG	MDI	275	8.40	+0.04
MandalayRes	MND	163	0.80	0.00
ManitobaTeleco	MBT	223	37.60	+0.11
Manulife	MFC	3855	24.95	+0.36
Maple Leaf Fd	MFI	164	30.48	+0.02
● Marathon Gold	MOZ	879	1.10	-0.04
Marret Resourc	MAR	17	0.45	+0.02
MarretInvestBn	FIG	49	11.11	+0.05
Martinrealnt'l	MRE	355	8.97	+0.27
MawsonRes	MAW	217	0.49	+0.02
● MCANMortgageCo	MKP	16	14.88	0.00
McEwen Mining	MUX	436	5.54	+0.06
MeadowBay	MAY	46	0.06	0.00
Medical Facili	DR	34	19.09	-0.23
MEG Energy Cor	MEG	3561	6.68	+0.17
● MegaUraniumLtd	MGA	3426	0.31	+0.02
Merus Labs Int	MSL	797	1.09	+0.03
MethanexCorpor	MX	265	64.58	+0.27
Metro Inc.	MRU	618	39.86	-0.01
MicrobixBiosys	MBX	97	0.29	-0.03
Midas Gold Cor	MAX	207	0.91	+0.01
MincoGoldCorp	MMM	99	0.24	0.00
MincoSilverCor	MSV	84	1.49	-0.05
Mitel Networks	MNW	24	9.25	+0.01
Mogo Finance T	MOGO	77	2.61	+0.30
MonetaPorcupin	ME	420	0.25	+0.01
MoodMediacorp	MM	23	0.07	0.00
Morneau Shepel	MSI	39	19.58	+0.11
MountainProvin	MPVD	162	6.12	-0.02
MTYFoodGr	MTY	25	47.45	-0.55
MullenGroupLtd	MTL	321	16.99	-0.12
N à Q				
Namibia Rare E	NRE	52	0.07	0.00
● Nat'lBank	NA	888	57.92	+0.15
NemaskaExpl	NMX	1197	1.47	+0.02
Neovasc Inc.	NVC	42	1.81	-0.01
NeuLion,IncJ	NLN	713	1.06	-0.06
NevadaCopperCo	NCU	106	0.78	0.00
NevsunResource	NSU	553	4.12	-0.09
● New Flyer Indu	NFI	202	45.13	+0.85
NewaltaCorpora	NAL	213	2.47	-0.01
NewCastle Gold	NCA	193	0.76	-0.02
NewGoldInc.J	NGD	4082	4.00	-0.07
NewMillenni	NML	1499	0.30	-0.01
Purpose Total	PBD	18	19.72	-0.01
PwrtechUranium	AZZ	106	0.42	-0.03
QuebecorIncCIB	QBR.B	96	38.97	+0.04
Quest Rare Min	QRM	639	0.28	+0.03
QuesterreCorp	QEC	62	0.82	+0.01
R et S				
Raging River E	RRX	488	9.35	+0.10
RamPower,Corp	PIF	71	16.15	+0.03
● RDM Corp.	RC	447	5.44	+0.01
Red Eagle Mini	R	373	0.83	0.00
RedhawkRes	RDK	130	0.06	0.00
RedkneeSolutio	RKN	173	1.57	-0.01
● Restaurant Bra	QSR	491	71.27	+1.05
ResverlogixCor	RVX	37	1.85	-0.05
RichelieuHardw	RCH	25	27.26	-0.09
RichmontM	RIC	269	12.29	-0.08
Rio Novo Gold	RN	17	0.14	-0.01
RitchieBrosAuc	RBA	187	40.64	-0.39
RMP Energy Inc	RMP	270	0.79	+0.02
RockwellDiamon	RDI	39	0.06	-0.01
RockyMtnDealer	RME	29	10.50	-0.08
RogersCommCIB	RCI.B	668	56.06	-0.07
RogersSugarInc	RSI	97	6.47	+0.05
Royal Nickel C	RNX	1053	0.38	-0.01
RoyalBankofCa	RY	2208	97.46	+0.34
RubiconMineral	RMX	27	2.23	-0.04
RusselMet	RUS	134	27.69	+0.04
SabinaG&S	SBB	146	1.45	0.00
Sandstorm	SSL	246	6.32	-0.01
Sandvine	SVC	214	2.85	0.00
Saputo	SAP	366	45.71	+0.05
SavannaEnergyC	SVY	94	2.00	-0.01
SavariaCorpJ	SIS	48	10.89	-0.20
SeabridgeSEA	SEA	92	14.83	+0.41
SearsCanadaInc	SCC	37	1.85	-0.05
SEMAFOINCJ	SMF	1188	4.83	-0.01
Serabi Gold pl	SBI	20	0.08	0.00
Seven Generati	VII	724	26.07	+0.68
ShawCommCIBN	SJR.B	634	28.07	+0.09
● ShawCor Ltd.	SCL	151	38.12	+0.48
Sherritt	S	536	1.32	-0.02
Shopify Inc. C	SHOP	167	73.24	+0.02
ShoreGoldInc	SGF	291	0.19	+0.02
SierraMetalInc	SMT	31	2.90	0.00
SierraWireless	SW	208	32.93	+0.04
Silver Bull Re	SVB	418	0.15	0.00
SilverBearRes	SBR	184	0.41	+0.01
SilvercorpMeta	SVM	1100	5.15	+0.08
SilverStandard	SSO	319	15.28	+0.09
SilverWheatonC	SLW	1525	29.06	+0.04
Sleep Country	ZZZ	37	29.44	-0.05
SNC-Laval	SNC	247	56.83	-0.22
SpartanExplLtd	SPE	2476	2.89	+0.03
Spectra7 Micro	SEV	290	0.40	+0.02
SpectralDiagns	EDT	121	0.25	-0.01
Spin Master Co	TOY	21	30.51	-0.24
SprottInc	SII	162	2.30	-0.02
● SprottResource	SRHI	460	0.23	0.00
St. Augustine	SAU	50	0.05	-0.01
StantecInc	STN	116	35.96	-0.10
Stella-JonesIn	SJ	109	40.37	-0.13
Stingray Digit	RAY.A	26	8.68	-0.03
Stonegate Agri	ST	26	0.02	-0.01
StornowayDiamo	SWY	282	0.84	-0.01
Stuart Olson I	SOX	22	5.57	0.00
StudentTranspo	STB	340	7.55	+0.13
SueEngyServInc	SES	156	11.10	-0.02
Sun Life	SLF	2113	52.28	+0.10
SuncorEne	SU	2535	41.83	+0.11
SuperiorPlusCo	SPB	692	12.76	-0.03
SupremexIncmFn	SXP	65	4.90	-0.11
SurgeEnergyInc	SGY	706	2.83	+0.06
SynexInternt'l	SXI	16	0.44	0.00
T à Z				
TagOilLtd	TAO	72	0.71	-0.01
Tahoe Resource	THO	1468	11.90	+0.02
TalonMetalsCor	TLO	31	0.09	+0.01
Tamarack Valle	TVE	1345	3.14	-0.03
TasekoMinesLtd	TK0	509	2.07	-0.01
● TD Bank	TD	3044	68.54	+0.11
TeckResClBSV	TECK.B	2467	32.67	-0.65
TELUS	T	710	42.99	-0.08
TembecInc	TMB	63	2.99	+0.05
TempleReal	TPH	55	0.78	+0.02
TeraGoInc	TGO	68	4.00	-0.08
Teranga Gold C	TGZ	2245	0.94	-0.04
TethysPetroleu	TPL	310	0.03	0.00
TFI Internatio	TFII	114	35.23	+0.16
The North West	NWC	72	29.74	-0.27
● Theratech	TH	296	3.90	+0.12
ThomsonReuters	TRI	320	58.61	-0.02
● Timbercreek Fi	TF	179	9.44	+0.09
TimminsGld	TMM	1080	0.50	-0.01
TitanMedica	TMD	52	0.49	-0.01
TMAC Resources	TMR	47	17.92	0.00
TMXGroupInc	X	78	72.85	+1.58
TORC Oil & Gas	TOG	581	7.30	-0.01
● ToromontIndust	TIH	189	46.49	-0.01
Toronto-Domini	TD.PF.C	33	20.98	+0.01
Toronto-Domini	TD.PF.D	15	23.23	-0.17
Toronto-Domini	TD.PF.G	19	26.84	-0.04
Torstar	TS.B	66	1.83	+0.02
TorxGoldResInc	TXG	515	31.61	+0.25
Tourmaline Oil	TOU	636	29.95	-0.29
TransAlta Rene	RNW	184	14.70	-0.03
TransAltaCorp	TA	487	7.62	-0.09
TransatATCIB	TRZ	255	5.37	+0.29
TransAtlanticP	TNP	18	1.57	0.00
TransCanCorpor	TRP	2247	62.26	-0.18
TranscontinntA	TCL.A	54	21.40	-0.40
TransGlobeEner	TGL	131	2.35	-0.05
TreasuryMetals	TML	129	0.73	-0.03
TreelslandWire	TSL	56	4.26	+0.01
Trevali Mining	TV	1393	1.42	+0.07
● TricanWellServ	TCW	1105	5.49	+0.01
Tricon Capital	TCN	110	10.49	+0.02
Trilogy Metals	TMQ	48	0.65	-0.01
TrilogyEnergyC	TET	127	6.22	+0.22
TriMetals Mini	TMI.B	137	0.22	-0.01
TrinidadDrilli	TDG	456	2.81	0.00
TrMetalsMinInc	TMI	45	0.28	-0.01
TSO3IncJ	TOS	99	3.21	-0.09
TurquoisHillRes	TRQ	947	4.69	-0.03
TweedMarijInc	WEED	8646	11.95	-1.05
● U308 Corp.	UWE	1308	0.05	0.00
● UEX	UEX	5562	0.40	+0.01
Uni-SelectInc	UNS	222	33.09	+0.24
● Ur-EnergyIncJ	URE	250	1.16	+0.02
UraniumPa	U	361	4.67	+0.03
● UrbanaCorpCl	URB.A	46	3.27	+0.07
UrtheCast Corp	UR	977	1.90	-0.09
Valener Inc.	VNR	62	20.76	+0.12
Valeura Energy	VLE	172	0.86	-0.03
Vanguard Canad	VAB	177	25.25	-0.05
Vanguard Canad	VSB	66	24.34	+0.01
● Vanguard FTSE	VCN	56	32.03	+0.07
Verde Agritech	NPK	144	0.79	-0.09
● VeresenInc.	VSN	1119	14.19	0.00
Vermilion Ener	VET	296	52.82	+0.04
VistaGoldCorp	VGZ	26	1.55	+0.02
VlPharmIntInc	VRX	1937	20.86	+1.26
Wajax Corporat	WJX	23	24.10	-0.28
WallbridgeMngC	WM	177	0.08	+0.01
Waste Connecti	WCN	72	105.54	+0.21
WelgrnPlatiLtd	WG	394	0.40	0.00
WEngyServCorp.	WRG	51	3.00	+0.03

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Ongle entourant le bout de la patte du cheval – Boisson chaude faite avec des plantes, comme le tilleul et la menthe.

2 On dit qu'elle anime le corps de l'homme – Disque coloré de la partie antérieure de l'oeil – Récipient dans lequel on met de la terre et des plantes.

3 Petite cabane servant d'abri à un chien – Mettre fin brutalement à des relations amoureuses.

4 On l'agite et on le lance, pour jouer à certains jeux – Jeune garçon – Graisse de porc.

5 Une des couleurs du jeu de cartes.

6 C'est un lecteur portatif de musique numérique – Expression qui doit être prononcée pour obtenir un résultat.

7 Oiseau minuscule aussi appelé oiseau-mouche – Qui concerne les moutons.

8 Très mal reçue – Recherche faite par le détective.

VERTICALEMENT

1 Mets constitué de deux tranches de pain, entre lesquelles on place des aliments froids.

2 Quelqu'un qu'on aime bien – Insecte qui vit en parasite sur la tête de l'homme.

3 Extrémité d'une flûte – Fine plaque de métal.

4 Qui fait preuve de hardiesse.

5 Qui est ni chaud, ni froid.

6 Action de proposer quelque chose à quelqu'un.

7 Action de se servir d'une arme à feu – À une grande distance.

8 Mettre quelqu'un à l'écart des autres.

9 Qui est à moi – Qui n'est pas dur.

10 Donne son approbation.

11 Point cardinal opposé au sud – On y passe la nuit.

12 Le temps des coups de soleil – Impression désagréable qu'on éprouve quand on est mal à l'aise.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	O	J	E	T	E	E	■	F	A	N
2	R	O	S	E	A	U	■	L	A	I	D	E
3	O	T	E	■	U	R	B	A	I	N	E	S
4	M	A	R	S	■	B	A	N	G	■	Q	■
5	E	T	■	O	R	A	L	■	L	O	U	P
6	S	I	L	L	O	N	■	C	E	S	A	R
7	S	O	I	■	U	S	E	R	■	E	T	E
8	E	N	T	R	E	■	H	I	S	S	E	S

MOT MYSTÈRE

ADIGE
AELE
AOSTE
ARBON
AROSA

BEX

CASCO
CHOTTE
COIRE

DAVOS
DOUBS
DUBENDORF

EIGER
EMOSSON
FERRET

GENEVE
GEX
GRUTLI

HERISAU
HORGEN

INTERLAKEN

JASS

KRIENS

LANCY
LEMAN

MEILEN
MORGES

NATEL
NESTLE
NIDWALD
NOVARTIS
NYON

OLTEN

PAYERNE

REUSS
RHIN
RIEHEN
RIGHI

ROESTI
ROMAND
RUPER

SARINE
SARNEN

SCHADER
SERE
SION
SIRVEN
SPAETZLI

TENE
TESSIN

URI
USTER

VEVEY

LA SUISSE - Un mot de 8 lettres

D	S	B	U	O	D	L	A	W	D	I	N	Y	O	N
I	N	E	K	A	L	R	E	T	N	I	O	I	D	F
H	A	E	L	E	I	G	E	X	S	Y	V	N	H	E
G	T	E	N	E	V	R	I	S	C	H	A	D	E	R
I	E	N	H	I	E	U	E	N	A	M	R	U	M	R
R	L	E	E	G	V	T	A	M	O	R	T	B	E	E
E	N	N	L	E	E	L	S	R	O	I	I	E	I	T
T	U	R	I	R	Y	I	E	O	E	S	S	N	L	T
S	D	A	M	I	L	Z	T	E	A	P	S	D	E	O
U	A	S	I	R	E	H	S	S	R	A	U	O	N	H
J	V	N	E	T	L	O	N	T	O	Y	X	R	N	C
A	O	U	C	O	I	R	E	I	S	E	E	F	O	A
S	S	E	R	E	E	G	I	D	A	R	B	O	N	S
S	E	G	R	O	M	E	R	G	E	N	E	V	E	C
N	E	L	T	S	E	N	K	T	L	E	M	A	N	O

Solution du dernier problème : LUZERNE 15-02-2017

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

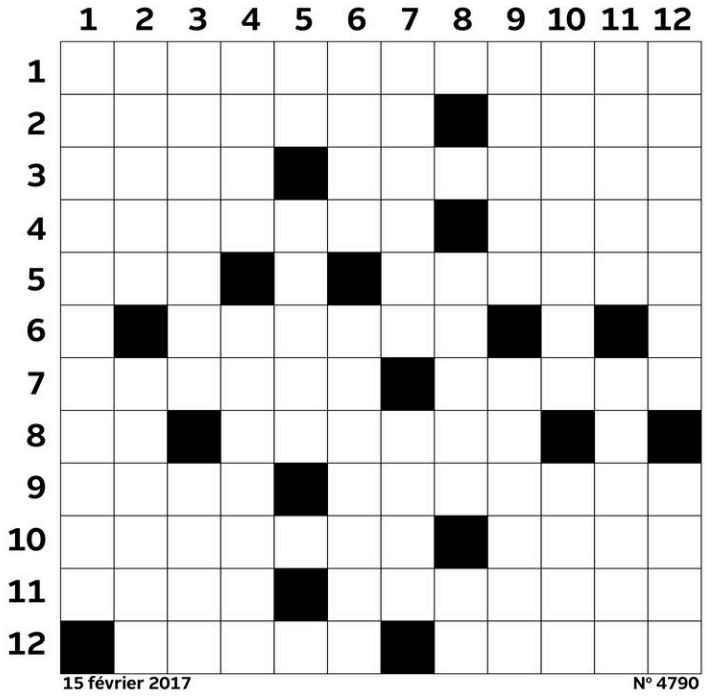
1. De façon changeante.
2. De pointe – Établir un lien.
3. Charnière – On y consomme de l'alcool.
4. Tirer une conjecture de – Luths à trois cordes.
5. Est grand ouvert – Ils paient en roubles.
6. Loques.
7. Relative au pif – Criminel.
8. Cinq cent un – Êtres mythiques.
9. Chef algérien – Blesser.
10. Fromage suisse – Cabochard.
11. Irlande – Maladroit.
12. Outil de druide – Banales.

VERTICALEMENT

1. Errance.
2. Se met à table – Rendus amers.
3. Qui ont de l'ordre – Charcuterie cuite à base de tête de porc.
4. Qui n'est pas convenable – Propulser une embarcation.
5. Actinium – Galère.
6. Poupon – Adorée.
7. Artifice – De plus.
8. En Suisse – Plutonium.
9. Sans voix – Courants.
10. Fait une montagne – Cassé.
11. Salpêtre – Canal du corps.
12. Entrelacer – Des bipèdes y circulent.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	L	E	G	A	T	I	O	N	■	R
2	E	T	A	L	■	V	A	C	U	I	T	E
3	L	E	V	U	R	E	■	T	R	A	I	T
4	A	N	E	■	U	R	S	U	L	I	N	E
5	C	D	■	A	S	S	I	S	E	S	■	N
6	E	■	R	A	T	E	L	■	T	E	T	U
7	R	Y	E	■	R	■	L	I	S	■	O	■
8	■	A	L	T	E	R	E	S	■	M	I	L
9	S	K	A	I	■	A	T	H	L	E	T	E
10	A	U	T	E	L	S	■	T	A	L	U	S
11	U	S	E	R	■	E	V	A	P	O	R	E
12	T	A	S	S	E	R	■	R	E	N	E	S



15 février 2017 Nº 4790

SUDOKU

	5		3	8			1	
6				2	5	9		
		2	9					7
				1	8	4		
	3		5				8	
	7	8	2					
				9			4	8
	9	7			2		6	
			8	3				

4066

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

8	7	5	6	4	1	3	9	2
2	1	9	5	7	3	6	8	4
3	4	6	8	9	2	7	5	1
5	8	3	7	6	4	1	2	9
7	6	2	1	5	9	8	4	3
1	9	4	3	2	8	5	7	6
4	3	1	9	8	7	2	6	5
6	2	7	4	1	5	9	3	8
9	5	8	2	3	6	4	1	7

4065

Niveau de difficulté : facile

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

E	E	M	I	A	A	N	T	M	E	L	L	E	G	O
N	T	F	E	G	N	S	T	E	L	E	T	I	S	E
M	T	R	C	M	E	R	D	■	D	M	M	R	E	A
I	L	■	E	■	I	T	■	E	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Thème : Citation de Paul Léautaud

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation de La Rochefoucauld: Le propre de la médiocrité est de se croire supérieur.

HOROSCOPE

Mercredi 15 février 2017

Bélier (21 mars au 19 avril)

Puisque la Lune en Balance y « flirte « avec le gros Jupiter, les excès seront dans l'air... Mais comme cela se passe en face de votre Signe, qui sait, des nouvelles longuement attendues pourraient également vous parvenir. Les autres seront en principe bien disposés à votre endroit, et face à une situation complexe, il vaudra mieux tout avouer et ne pas trop tarder à le faire.

Taureau (20 avril au 20 mai)

Tandis que la Lune « croise « Jupiter en Balance, il vaudrait mieux vous laissez guider par votre coeur que par votre tête. Laissez votre esprit rationnel de côté et permettez- vous de profiter d'une situation agréable sans vous poser trop de questions. Ne laissez pas des préoccupations superflues venir ternir ce qui devrait être un jour d'affection et d'harmonie.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Le cycle Lunaire aujourd'hui « dans les bras « de Jupiter en Balance devrait favoriser les négociations et l'issue de pourparlers. Votre facilité à exprimer vos argumens pourrait même convaincre les esprits les plus obstinés. Tandis que l'heure sera à la réflexion, les activités de toutes sortes seront sûrement profitables. Rapprochement possible avec une personne de l'étranger...

Cancer (22 juin au 22 juillet)

Un sentiment d'indignation, voire de révolte, pourrait s'emparer de vous dans ce climat plus excessif du duo Lune-Jupiter en Balance. En évitant l'insolence, vous pourrez canaliser votre énergie plus positivement et apporter un changement à la situation qui suscite en vous cette réaction. Il ne serait pas mauvais, avant d'agir, d'essayez de voir les choses avec un peu de recul...

Lion (23 juillet au 22 août)

Le duo que forme aujourd'hui la Lune avec Jupiter en Balance ne devrait pas vous déplaire. Vous pourriez ainsi avoir l'occasion de faire d'une pierre deux coups et de vous simplifier l'existence. Une écoute attentive et interactive vous permettra de cerner les individus afin de savoir exactement comment leur faire plaisir ou de quelle façon les conquérir...

Vierge (23 août au 22 sept.)

Étant donné que l'incertitude et les appréhensions qu'elle suscite constituent le pire, la Lune en Balance vous encourage à rechercher de l'information. Le soulagement viendra avec les réponses, mais pour cela il faudra commencer par poser des questions. Quand vous saurez ce que vous ne savez pas, vous pourrez sagement envisager votre plan d'action.

Balance (23 sept. au 23 oct.)

Personne ne fera la sourde oreille aujourd'hui. La « rencontre « de la Lune avec Jupiter en Balance vous aidera à vous faire entendre, et surtout à bien vous faire comprendre. Tout se jouera dans le dialogue et la façon dont vous amènerez vos arguments sur le tapis. Inutile d'insister ou d'exagérer les faits. Rien ne pourra vaincre une vérité énoncée franchement et calmement.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

Durant l'étape actuelle « Verseau «, au carré de votre Signe, vous risquez d'avoir plus de difficulté à lâcher prise et à abandonner vos recherches tant que vous n'obtiendrez pas la solution adéquate. Votre persévérance impressionnera, toutefois, si vous sombrez dans l'obstination, votre attitude ne charmera plus personne. Mieux vaut savoir quand rendre son tablier...

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

La Lune en Balance qui y « croise « votre astre de prédilection Jupiter, vous permettra sans doute d'évaluer les situations avec justesse, sans vous laisser influencer d'une manière ou d'une autre. Vous maximiserez même vos chances en osant vous confier davantage. Ce n'est pas le moment d'être timide et de refuser par souci de politesse ce qui vous sera offert.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)

Les échanges et les affaires financières semblent favorisés puisque la Lune « flirte « avec Jupiter! Quelqu'un pourrait même vous faire part d'une occasion spéciale. Toutefois, méfiez-vous des gens qui exercent une pression excessive sur vos décisions. Les individus qui ont vraiment votre intérêt à coeur vous présentent les choses et vous laissent y réfléchir sans interférence.

Verseau (20 janv. au 18 fév.)

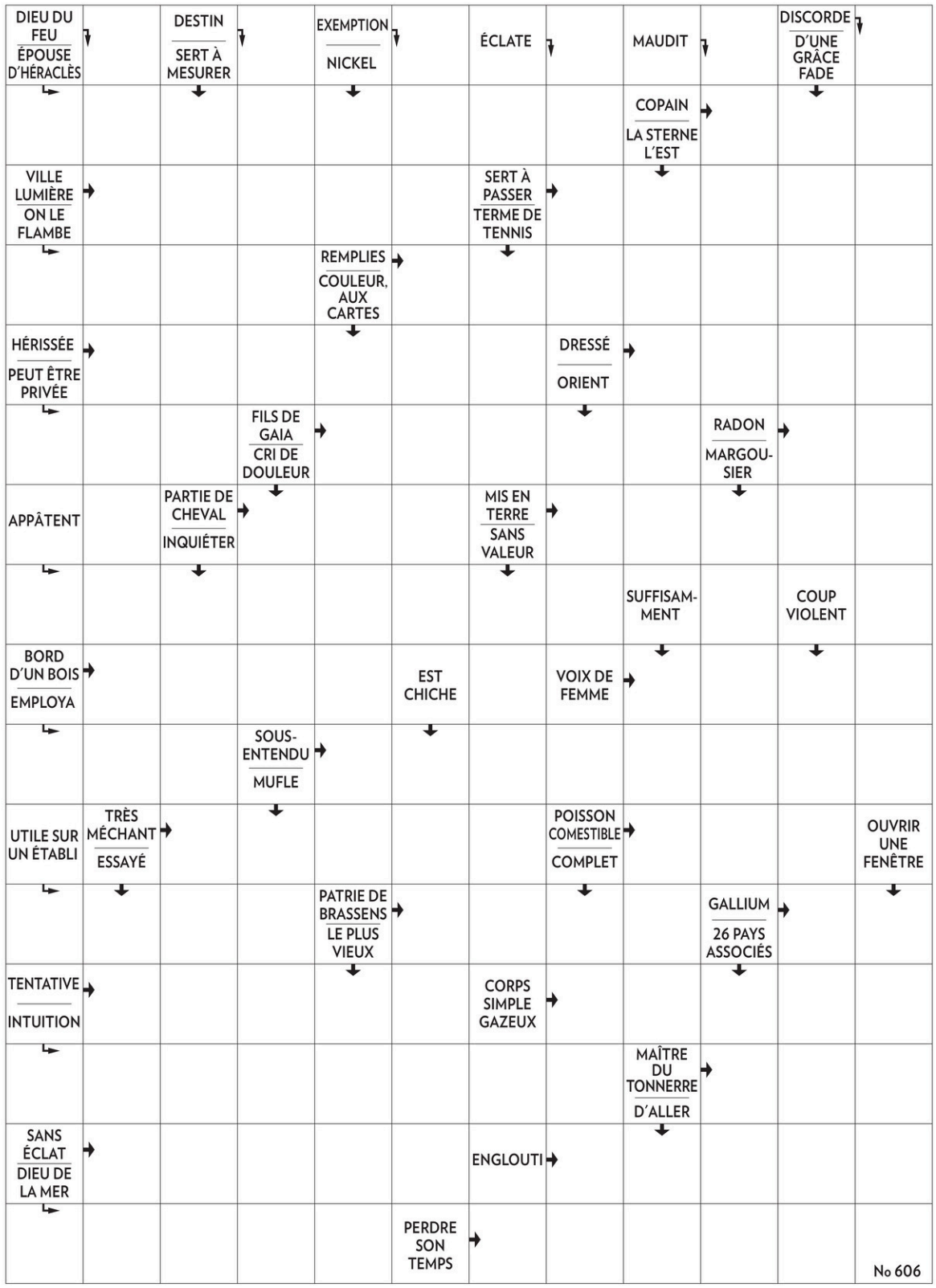
Le duo de la Lune avec Jupiter en Balance devrait vous permettre de poursuivre vos activités dans de bonnes conditions. La contrainte qui brimait votre enthousiasme à l'égard d'un projet ne vous affectera plus. Vu que votre discours vous méritera pas mal de sympathie, c'est le temps de circuler dans le monde pour entretenir vos contacts et faire de nouvelles rencontres.

Poissons (19 fév. au 20 mars)

En questionnant vingt-cinq personnes, vous obtiendrez vingt-cinq avis différents. Il serait d'ailleurs dommage de vous laisser influencer par des gens dont les idées n'ont pas plus de valeur que les vôtres. C'est le temps de vous faire davantage confiance. Pour prendre la meilleure décision, vous ne devriez vous en remettre qu'à vous-même.

Pour information : *marylene@marylene.com*

MOTS FLÉCHÉS



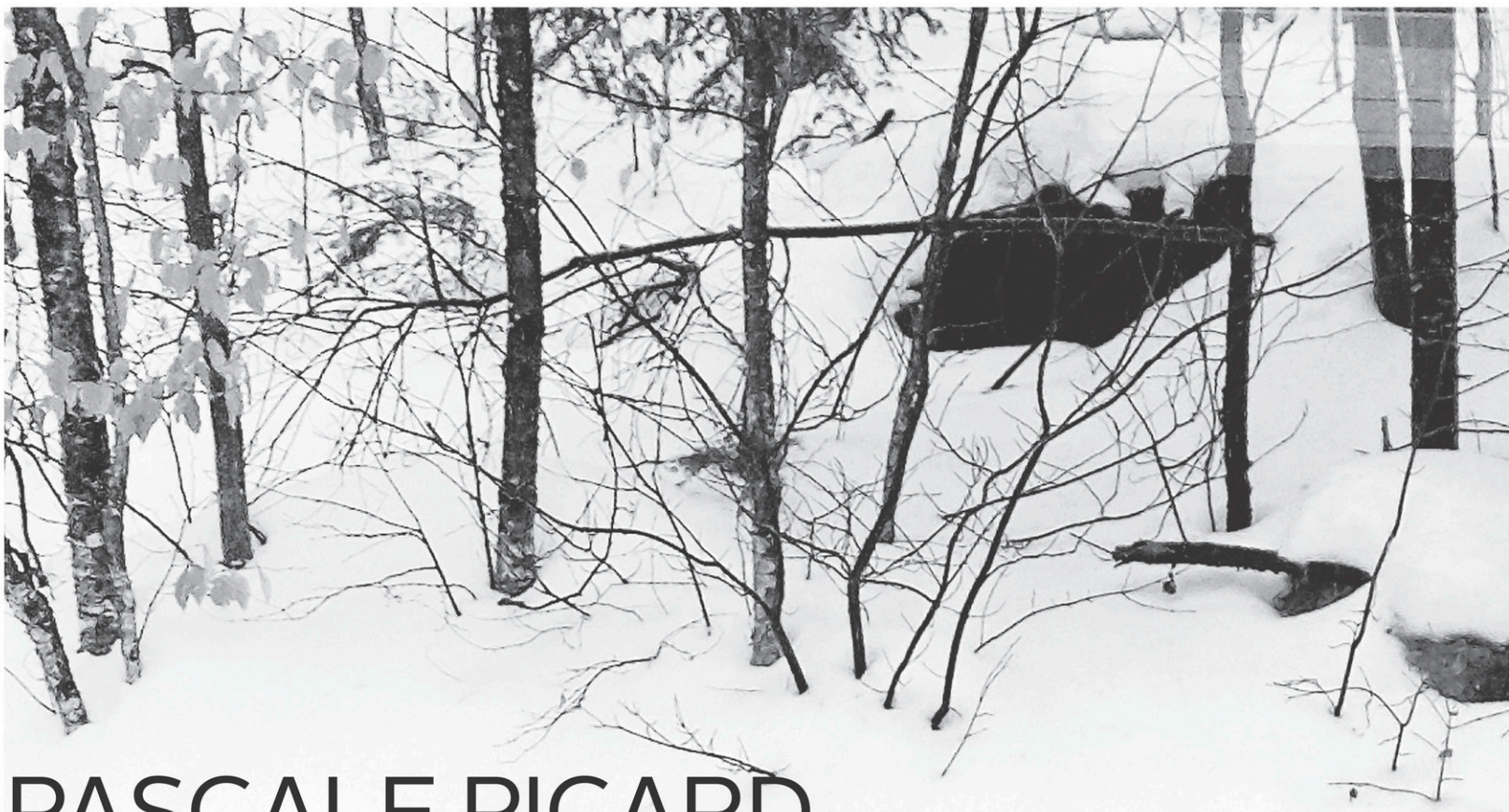
DU NOUVEAU!

La grille de mots fléchés, maintenant disponible tous les jours dans notre édition papier.

leSoleil

PAPIER / INTERNET / TABLETTE / MOBILE





PASCALE PICARD REPLONGE DANS *ME, MYSELF AND US*



NICOLAS HOULE
nhoule@lesoleil.com

Il y a 10 ans, Pascale Picard amorçait sa carrière sur les chapeaux de roue avec *Me, Myself and Us*, qui s'est écoulé à pas moins de 300 000 exemplaires. La chanteuse soulignera cet anniversaire à sa façon, le 17 février, profitant de son passage à l'Anti pour interpréter toutes les chansons de son premier album.

«Pour moi, c'est un album significatif, pas juste le succès qu'il a connu, mais pour toute l'histoire qu'il y a autour, indique l'artiste. C'est mon premier, il a fait beaucoup de chemin et il a rejoint beaucoup de personnes, mais je n'avais pas l'intention de faire quelque chose de particulier pour souligner l'anniversaire...»

Tout au plus, elle s'attendait à marquer le coup avec une publication dans Facebook. Modeste, la Pascale? C'est qu'elle regardait davantage vers l'avant. Elle prévoyait en effet mettre son énergie sur de nouvelles chansons qu'elle aurait partagées au printemps. À cela est venue s'ajouter la maternité : une petite fille se pointera le nez vers la fin avril. La future maman souhaite donc être pleinement disponible pour son enfant et elle veut voir, aussi, comment ce changement dans sa vie personnelle pourrait trouver un impact sur le plan créatif...

N'empêche, il restait deux concerts avec son *band* à l'agenda avant qu'elle ne s'éclipse et l'occasion était belle. Avec son complice de longue date Philippe Morissette (basse), le batteur Sébastien Dubois et le guitariste Simon Kearney, elle interprétera donc l'ensemble des pièces de *Me, Myself and Us*, avec une approche *unplugged* à travers ses autres compositions.

UN SUCCÈS «COLLECTIF»

Pascale Picard ne le cache pas, la période de *Me, Myself and Us* est certainement la plus folle qu'elle ait connue. Elle s'est retrouvée dans un tourbillon que personne n'avait vu venir et qui l'a menée jusqu'en Europe. «La maison de disques à l'époque avait imprimé 7000 copies de l'album, ce qui est gros aujourd'hui, mais à l'époque, c'était des pinottes et finalement, ç'a été *back order* partout dans les premières semaines.

«J'ai senti que c'était un succès populaire, poursuit-elle. J'ai senti que les médias ont beaucoup embarqué. Ce n'était pas comme la maison de disques qui met de l'argent sur un artiste pour qu'il se fasse voir. Les médias, tout le monde m'a donné un coup de pouce. On dirait qu'on a fait ça en gang, cette histoire-là!»

> La chanteuse soulignera, lors de deux concerts, le 10e anniversaire de son premier album, *Me, Myself and Us*

Comme Pascale aime le rappeler, aucune des pistes de l'album n'avait été jouée sur scène avant d'être enregistrée. Les choses se sont donc bousculées à un rythme effréné et elle a dû apprendre le métier à toute allure.

«C'est comme un 2, 3, 4 ans et il y a eu bien trop d'affaires là-dedans, commente-t-elle. Je ne peux pas dire que ç'a été ma période la plus heureuse, nécessairement. C'est la plus belle chose qui me soit arrivée, mais quand tu passes de classer des radiographies dans une *shop* ou de servir des patates frites à la Belle Province à te faire reconnaître quand tu vas faire ton épicerie, c'est beaucoup d'affaires à gérer pour une petite fille...»

UNE CHANTEUSE DIFFÉRENTE

Bien de l'eau a coulé sous les ponts depuis cet enregistrement, qui abritait notamment la chanson *Gate 22* et *Smilin'!!*. Les lendemains ont été parfois difficiles, ce qui ne l'a pas empêchée de lancer deux autres albums, ainsi qu'une bande sonore. Si elle ne changerait rien à ce qu'elle a fait, c'est avec une approche forcément différente qu'elle livre aujourd'hui ce matériel.

«Comme musicienne, j'ai évolué, ma voix s'est placée autrement, il y a beaucoup de choses qui changent. Je pense que j'écris encore aujourd'hui comme je parle. J'aime ça comme ça, c'est simple. J'ai pu, des fois dans mon parcours, me poser trop de questions. Mon deuxième album est un peu trop cérébral, puis j'ai fait une trame sonore pour *Trauma* et ça m'a ramenée à ce qu'est une chanson, à la base, à enlever des artifices et je pense que ç'a paru sur mon dernier album. C'est tout un processus, mais je me reconnais dans chacun des albums et je me trouve chanceuse.»

Outre le concert de Québec, qui affiche complet, Pascale Picard fera un autre spectacle soulignant les 10 ans de *Me, Myself and Us* le 17 mars, au Magasin général Lebrun de Maskinongé.



Un prochain album... solo

En reportant la parution de son quatrième album de matériel original à 2018, Pascale Picard veut se garder toutes les portes ouvertes sur le contenu et la direction artistique. Elle a appris à travailler davantage sur des textes en français, quoique l'anglais reste encore ce qui est le plus facile et le plus naturel pour elle. Elle a une certitude, cependant : elle veut élaborer ses chansons en solo du début à la fin. «Ce ne sera pas guitare-voix, précise-t-elle, il y aura d'autres musiciens, mais ce ne sera pas un compromis à quatre pour faire des arrangements. Je veux travailler avec un réalisateur, qui va peut-être amener sa touche, plutôt que ça vienne du *band*, cette fois-là. Mais je me garde ouverte. Je ne sais pas où ça va me mener. J'ai envie de voir ce que ça va changer dans ma vie d'avoir un enfant et ce que ça va m'inspirer. J'ai envie de partir toute seule comme une grande!»

NICOLAS HOULE



Jean-François Cooke et Pierre Sasseville quittent Art Mûr, la galerie qui les représente à Montréal depuis une dizaine d'années, pour travailler avec les gars de la Galerie 3, à Québec. — PHOTO GUILLAUME D. CYR

Cooke-Sasseville dans l'écurie de la Galerie 3

EXCLUSIF



JOSIANNE DESLOGES
jdesloges@lesoleil.com

Le duo Cooke-Sasseville, qui signera l'œuvre d'art public extérieure du nouvel amphithéâtre, se joint à la famille de la Galerie 3. Un nouveau signe que l'entreprise créée il n'y a pas deux ans continue sur sa lancée.

«On a beaucoup travaillé sur nos projets d'art public ces dernières années et on avait besoin de retourner à une production plus indépendante. On avait envie d'avoir un pied-à-terre à Québec, mais on avait surtout vraiment envie de travailler avec les gars de la Galerie 3», indique Pierre Sasseville. Cooke-Sasseville quitte donc Art Mûr, qui les représentait à Montréal depuis une dizaine d'années, pour travailler avec Norbert Langlois et Abdelilah Chiguer, à Québec.

Au cours de la dernière année, le Musée national des beaux-arts du Québec a intégré trois œuvres du duo à sa collection permanente (*Le plus beau jour de ma vie*, *L'ascension* et *Le petit gâteau d'or*). Leur œuvre *L'attraction* est bien visible à la gare fluviale de Lévis et *La rencontre* régnera dès l'été sur la place Jean-Béliveau.

Il faudra toutefois attendre en 2018 pour voir une exposition du duo de Québec à la Galerie 3. D'ici là, la nouvelle salle inaugurée il y a quelques semaines pourra accueillir quelques pièces. Cooke-Sasseville produit notamment des objets, des sérigraphies et — nouveauté — des répliques en bronze en format domestique de leurs œuvres d'art public.

La Galerie 3 représente maintenant 13 artistes, dont BGL et Dan Brault, qui font partie de la Manif d'art 8, et Martin Bureau qui exposera bientôt au Musée d'art contemporain du Val-de-Marne (MacVal), en France. «On est chanceux, mais le marché de Québec est beaucoup plus intéressant que ce qu'on aurait pu croire au départ. On fait des ventes et on réinvestit dans la galerie», indique Norbert Langlois.

Les galeristes préparent une exposition d'un mois à Montréal pour leurs trois ans, en avril 2018, en collaboration avec Suzie Larivée, des disques de La Tribu. «On veut donner un grand coup pour aller chercher des collectionneurs», note M. Langlois, qui rêve aussi d'une deuxième galerie, à Montréal ou plus probablement à Toronto.



***Le petit gâteau d'or*, 2010, collection du MNBAQ** — PHOTO ÉTIENNE BOUCHER

ALEXANDRE DA COSTA

Passer le concert au défibrillateur

JOSIANNE DESLOGES
jdesloges@lesoleil.com



Le nouveau spectacle d'Alexandre Da Costa sera visuellement différent de ses concerts habituels, avec des projections, des éclairages et des narrations.
— PHOTO LAURENCE LABAT

Après 20 ans à respecter scrupuleusement les us et coutumes des concerts de musique classique, Alexandre Da Costa a décidé de passer le modèle au défibrillateur et développer un autre type de spectacle, plus moderne et davantage ancré dans le XXIe siècle.

Son plus récent opus, *Stradivarius à l'Opéra*, où il reprend des airs d'opéra célèbres en compagnie de l'orchestre de Vienne, prendra une toute nouvelle dimension sur scène, avec des projections, des éclairages et des narrations.

La conception visuelle et la scénographie ont été confiées à la firme montréalaise Silent Partners (qui a travaillé avec Taylor Swift, Selena Gomez et P!NK, mais aussi avec l'Opéra de Montréal). Le violoniste s'est associé aux productions Jacques K. Primeau, qui coproduisent notamment *Tout le monde en parle*.

La première de ce concert «nouveau genre» aura lieu à Québec, au Palais Montcalm, vendredi.

Q Que souhaitez-vous présenter au public avec *Stradivarius à l'opéra*?

R Une expérience complète, comme ce qu'on voit dans les concerts de musique pop ou de théâtre, avec du visuel, une structure et un rythme de spectacle. On veut que ce soit beau, intéressant, excitant, même s'il y a une profondeur musicale.

Q Qu'est-ce qui sera proposé, visuellement?

R On a choisi des tableaux. Il y aura des projections et des décors. Le programme s'y prête beaucoup, puisque l'opéra raconte des histoires. On passe de *Carmen*, qui évoque le feu, l'Espagne, la chaleur, aux *Maîtres chanteurs de Nuremberg* de Wagner, qui puise dans les légendes du Nord de l'Europe. Ça nous donne beaucoup de possibilités, donc on a fait des choix pour qu'il y ait un accord entre la musique qu'on entend et ce qu'on voit. Et je crois qu'on a réussi.

Q Pourquoi aviez-vous envie, à ce point-ci de votre carrière, de trouver une nouvelle manière de faire des concerts?

R Pendant 20 ans, j'ai joué partout dans le monde des pièces pour violon très difficiles, mais je me suis rendu compte que même si mon répertoire est plutôt large, les mêmes pièces reviennent régulièrement. J'ai joué le concerto de Tchaïkovski 140 fois! C'est très beau, je ne dis pas que je ne veux pas le refaire un autre 140 fois, mais chaque fois que je m'y replonge pour pousser mon art plus loin, je me dis que ce serait bien d'avoir des projets différents, qui suscitent mon intérêt autrement.

Q La musique classique vous imposait-elle un certain carcan?

R En musique classique, on se concentre uniquement sur la qualité musicale. On ne se demande pas quelle sera la mise en scène du concert. Elle est déjà préétablie : tout le monde s'habille pareil, on refait toujours la même petite danse au début et à la fin du concert. Là, la musique aura le même degré de professionnalisme, mais tout ce qu'il y aura autour sera aussi bien élaboré et pensé.

Q Personnellement, aviez-vous besoin de plus de liberté?

R J'ai eu beaucoup de pression pour que tout soit toujours parfait, très contrôlé, très conservateur. Mon image était contrôlée jusqu'au moindre petit détail... la manière dont j'étais habillé, même la manière dont je souriais sur scène. Maintenant, j'ai envie de prendre mon art et de l'adapter pour des événements différents.

Q Était-ce ce que vous aviez en tête en acceptant de jouer l'hymne national avant une partie du Canadien sur la glace du Centre Bell?

R C'était la première fois qu'il y avait un violon pour jouer avant une partie professionnelle d'une ligue majeure. Jouer d'un instrument aussi sensible sur une glace, ce ne sont pas les meilleures conditions, mais ça va rejoindre des dizaines de milliers de spectateurs d'un coup et peut-être que sur le lot, certains auront envie de se mettre au violon.

Q Pour *Stradivarius à l'Opéra*, pourquoi vous êtes-vous tourné vers des collaborateurs québécois qui œuvrent habituellement dans d'autres domaines?

R Ils sont habitués à gérer des arts de la scène de haut niveau et à exporter ce qu'on a à l'étranger. C'est vers ça qu'on se dirige avec ce spectacle. C'est la première fois dans ma carrière que j'ai à faire avec une équipe chevronnée qui met de l'avant des aspects autres que la musique. J'ai vraiment l'impression d'être enrobé dans une structure artistique professionnelle comme on en voit dans les grands spectacles où tout est intégré, comme ceux du Cirque du Soleil. Il y a une mentalité de créateur au Québec qu'il n'y a pas ailleurs au monde. Vienne est un endroit magnifique pour recréer ce qui se faisait de mieux dans le passé. Mais maintenant, pour le spectacle produit ici au Québec, on veut aller dans le futur.

Q Ce virage est-il nécessaire, selon vous, pour renouveler le public des concerts de musique classique?

R Il faut préserver des traditions, mais il faut aussi être de notre temps. Il faut que même nous, les musiciens de classique, qui sont des gardiens du passé, acceptions d'évoluer si on veut toucher les gens plus jeunes ou à la recherche de nouveaux intérêts.

Q Vous ne tournez toutefois pas complètement le dos au concert traditionnel, si on regarde vos prochains engagements...

R Je continuerai d'agir comme soliste invité avec les orchestres. L'an prochain, je jouerai avec les orchestres symphoniques de Montréal, Winnipeg et Edmonton, en plus d'aller en Autriche et en Espagne, mais à partir de maintenant, je garde aussi du temps pour les concepts comme celui de *Stradivarius à l'opéra*. À partir de maintenant, je crois que ce sera très difficile pour moi de penser à un concert de répertoire sans imaginer un concept complet autour.

Vous voulez y aller?

Qui : Alexandre Da Costa
Quoi : *Stradivarius à l'opéra*
Quand : vendredi 17 février, 20h
Où : Palais Montcalm
Billets : 58 $
Info : 418 641-6040

Festival d'été : le laissez-passer à 85 $, puis à 95 $ et à 105 $

Le Festival d'été de Québec a dévoilé le prix de ses laissez-passer. Ceux-ci seront en prévente le 7 mars, limités aux membres des caisses Desjardins, au coût de 85 $, taxes et frais d'envoi en sus, puis en vente régulière à 95 $ le 9 mars, avant de passer à 105 $ le 6 juin.

Il s'agit d'une augmentation de 5 $ par rapport à 2016, où l'on avait atteint, pour la première fois, le cap des 100 $. Comme l'an dernier, l'organisation a limité le nombre initial des bracelets et macarons en circulation à 120 000 — on avait cependant fait monter ce nombre à 125 000, puis à 128 000 pour répondre à la demande.

La prévente aura lieu dès midi, le 7 mars. La vente régulière, elle, se tiendra le 9 mars, à midi, soit 24 heures après le dévoilement officiel de la programmation. C'est aussi à ce moment que l'on mettra en vente les 2000 cartes Zone signature, donnant accès aux gradins sur les plaines d'Abraham. Une carte unique pour l'ensemble de l'événement s'écoulera à 400 $, tandis qu'un lot de 11 cartes individuelles journalières, couvrant tout le festival, se détaillera 450 $.

Enfin, reste les 3000 cartes Zone avant-scène, aussi pour la grande scène des Plaines, dont le prix est fixé à 615 $ pour une unité valide les 11 jours ou à 730 $ pour un lot de 11 cartes datées, valides une seule journée.

On pourra se procurer les laissez-passer au **infofestival.com** ou au 418 800-3347, ainsi qu'au 1 855 800-3347.

Le FEQ se tiendra du 6 au 16 juillet. Metallica (14 juillet) et Muse (16) sont au nombre des têtes d'affiche. **NICOLAS HOULE**

Émond tourne à Baie-Comeau



STEEVE PARADIS
Collaboration spéciale

BAIE-COMEAU – Baie-Comeau sera mise en vedette dans le prochain long métrage de Bernard Émond, *Pour vivre ici*. L'auteur et réalisateur est depuis longtemps un amoureux de la région et son huitième long métrage lui donne l'occasion d'y tourner et de la mettre en valeur. Élise Guilbault, Sophie Desmarais et Dany Gilmore font notamment partie de la distribution.



Le réalisateur Bernard Émond, lors d'une scène tournée à la cathédrale Saint-Jean-Eudes de Baie-Comeau pour son huitième long métrage, *Pour vivre ici*.
— PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE STEEVE PARADIS

«C'est très simple, j'aime Baie-Comeau», lance Émond d'entrée de jeu lors de sa rencontre avec les médias mardi. «Je suis venu plusieurs fois à Cinoche [le festival du film] avec mes films, je me suis fait des amis dans l'organisation du festival. Je suis venu et revenu encore, on m'a prêté un chalet où j'ai écrit une histoire qui se passe ici», ajoute-t-il du même souffle.

Pour vivre ici raconte l'histoire de Monique, qui vient de perdre son mari. En deuil, elle quitte Baie-Comeau pour se rendre chez ses enfants à Montréal, mais ces derniers la reçoivent plutôt froidement. Monique poussera sa quête jusqu'au village du nord-est ontarien où elle est née. Sur le chemin du retour, la veuve retrouvera le goût de vivre.

Pour Bernard Émond, la neige omniprésente à Baie-Comeau cette saison est un cadeau du ciel pour son histoire. «C'est une femme en deuil, qui a perdu le mari qu'elle aimait le plus au monde. Elle est comme prisonnière de ces bancs de neige», soutient le réalisateur, qui se dit «toujours émerveillé des bancs de neige énormes devant les maisons». Les résidents de Baie-Comeau pensent probablement autrement…

Quant à Élise Guilbault, à son quatrième film avec Émond, elle abonde dans le même sens. Le lieu où se situe le film a toute son importance. «Pour moi, il y a un premier rôle qui se trouve à être Monique, que j'interprète, mais il y a la nature de la Côte-Nord, qui est le premier premier rôle. Ce n'est pas pour rien qu'on est ici, il y a des bonnes raisons.»

«QUELQUE CHOSE DE SIGNIFIANT»

La muse du cinéaste ne se lasse pas de tourner avec Émond. «On a l'impression de faire quelque chose de signifiant, qui a possiblement une portée, que ce n'est pas que pour se dilater la rate ou encore passer le temps, mais bien une réflexion et un retour sur soi-même, confie la comédienne. Ça demande de l'intériorité, du dévouement, et on exploite des sujets qui me touchent particulièrement : le sens du devoir, le sens de la reconnaissance, la beauté et le respect de la nature.»

Autant Guilbault qu'Émond sont enchantés de l'accueil reçu à Baie-Comeau. «C'est au-delà de nos espoirs. Les gens de l'équipe n'en reviennent pas de la gentillesse des gens, de leur ouverture», fait valoir le réalisateur, qui venait de tourner dans une église de Baie-Comeau une scène avec 180 figurants, qu'il a tous qualifiés de «formidables».

L'équipe de *Pour vivre ici* est à Baie-Comeau jusqu'au 18 février. Elle s'arrêtera à Tadoussac, pour quelques scènes sur le traversier, à Montréal et Sturgeon Falls, dans le nord-est ontarien, pour un total de 28 jours de tournage. Émond a souligné au passage que ce n'est pas économique, tourner en région.

«Oui, c'est plus cher, tourner en région. Je ne dirais pas que c'est un choix que j'ai imposé à la production, mais ce n'est pas un choix facile. Ça rajoute je ne sais pas combien de dizaines de milliers de dollars avec le kilométrage, 40 personnes, l'hôtel, le *per diem*. Mais pas question de tourner cette histoire-là à Montréal, elle est née ici. Oui, ça coûte cher, mais j'ai une productrice [Bernadette Payeur] qui va s'arranger», a conclu Bernard Émond.



La comédienne Élise Guilbault ne se lasse pas de travailler avec Bernard Émond. Il s'agit d'une quatrième collaboration entre l'interprète et le cinéaste.

Playboy renoue avec la nudité

NEW YORK — Il ne voulait plus entendre parler de nudité, jugée «dépassée» sur papier glacé, mais le magazine *Playboy* y reviendra finalement, un an après y avoir renoncé.

C'est un vrai numéro de contorsionniste auquel s'est livré le magazine créé en 1953 par Hugh Hefner pour justifier ce revirement.

En octobre 2015, le directeur général de Playboy Enterprises, Scott Flanders, parti depuis, avait expliqué que la fin de la nudité visait à élargir l'audience du groupe.

Playboy était ainsi encouragé par le succès de la nouvelle mouture de son site Internet, qui ne montrait déjà plus que des femmes vêtues, même légèrement.

Le numéro daté de janvier-février 2016, avec la starlette américano-canadienne Pamela Anderson en couverture, avait été présenté comme le dernier à inclure des photos de femmes nues dans ses pages. «Oui, nous prenons un risque en renonçant au nu. Mais nous sommes une société qui a le risque dans son ADN», avait expliqué *Playboy*, à l'époque.

La tentative n'a visiblement pas été fructueuse, même si le groupe, qui n'est plus coté depuis 2011, ne dit rien de ses résultats.

La nudité est de retour dans l'édition mars-avril 2017, a annoncé le fils du fondateur, Cooper Hefner, 25 ans, qui a remplacé son père au poste de responsable de la création. Le jeune homme n'a jamais caché son opposition à la décision prise en 2015, estimant qu'elle était contraire à la philosophie de *Playboy*.

«Je suis le premier à admettre que la façon dont le magazine présentait la nudité était datée, mais s'en passer complètement était une erreur», a-t-il écrit dans un message publié lundi sur son compte Twitter. «La nudité n'a jamais été le problème parce que la nudité n'est pas un problème», a-t-il ajouté.

«Aujourd'hui, nous renouons avec notre identité et assumons ce que nous sommes», a-t-il conclu.

Plusieurs médias américains ont rapporté, en mars, que Hugh Hefner (90 ans) et la société d'investissement Rizvi Traverse, les deux actionnaires de référence, souhaitaient mettre *Playboy* en vente. **AFP**

› LA MUSIQUE QUI FAIT DU BIEN



Les patients de l'Institut universitaire de santé mentale de Québec ont eu droit à une prestation de la formation The Lost Fingers, mardi après-midi, à l'occasion du lancement de la campagne annuelle de financement de la Société pour les arts en milieux de santé (SAMS), dont l'objectif est de recueillir 100 000 $. Convaincu de l'influence positive de la musique sur le cerveau, l'organisme offre des concerts aux patients et aux résidents des hôpitaux, des CHSLD et des centres de réadaptation. La SAMS souhaite étendre ses activités dans les installations de santé mentale et de soins palliatifs. Voir aussi la vidéo sur **lesoleil.com** et dans notre application.

ÉLISABETH FLEURY — PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

MERCREDI SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission — 2017-02-15

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 SRC	2	District 31 (N)	L'Épicerie (N)	Enfants télé / Alain Lefebvre et Gino Chouinard. (N)		Votre beau programme (N)		Le Téléjournal		Marina Orsini
4 TVA	4	Piment fort (N)	Poule aux oeufs d'or (N)	Au secours de Béatrice / Au secours de Benoît (N)		L'heure bleue (N)		TVA nouvelles	(22h35) Denis Lévesque (N)	
2 V	5	L'arbitre		NCIS: Los Angeles / L'offre et la demande (N)		Scorpion / La théorie du cactus (N)		En mode Salvail	(22h50) Espace Découvertes / Ail! Ail! Ail!	
15 TQc	3	Cuisine futée, (N)	Format familial (N)	Point doc		Les francs-tireurs (N)		Génial!		Électrons libres
6 CBC	6	Hello Goodbye	Coronation Street (N)	Dragons' Den (N)		X Company / Supply and Demand (N)		CBC News: The National		CBC Montreal News
12 CTV	7	eTalk (N)	Big Bang Theory	Blindspot / Borrow or Rob (N)		Criminal Minds / Alana De La Garza (N)		Cardinal / Woody (N)		CTV National News
20 Global	8	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	Ransom / Celina		Mary Kills People / Raised by Wolves (N)		Chicago P.D. / Jon Seda et Yaya DaCosta. (N)		Global News
22 ABC	51	Local 22 News at 7	Inside Edition	The Goldbergs (N)	Speechless (N)	Modern Family (N)	Black-ish (N)	Match Game (N)		Local 22 News at 11
3 CBS	53	CBS Evening News	Entertainment Tonight	Hunted / A $250,000 Gamble (N)		Criminal Minds / Alana De La Garza (N)		Doubt / Pilot (N)		Channel 3 News at 11
44 FOX	54	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory	Lethal / Thomas Lennon et Hilarie Burton. (N)		Star / Naomi Campbell et Missy Elliott. (N)		Local 44 News at 10 p.m.		Mike & Molly
5 NBC	52	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Blindspot / Borrow or Rob (N)		Law & Order: S.V.U. / Great Expectations (N)		Chicago P.D. / Jon Seda et Yaya DaCosta. (N)		NBC5 News @ 11
57 PBS	50	PBS NewsHour		Nature / Spy in the Wild: Friendship (N)		Nova / The Origami Revolution (N)		City in the Sky / Airborne (N)		BBC World News
RDI	19	24/60		Les grands reportages / Eva, Ruda, Léo et moi		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le National
ARTV	31	Info, sexe et mensonges	Toi et moi	Amour du country / Paul Dwayne et Laurie Leblanc.		Crescendo / Les auditions		Monsieur Selfridge / Chambres avec vues		Les dieux de la danse
Canal D	36	Festival Grand Rire / Michel Rozon et Jean Lapointe.		Harley et les Davidson (N)				Délateurs / Gérald Gallant		Docu-D
Canal Vie	44	Dans la cuisine		Jo Frost: Nanny sur la route (N)		César à la rescousse / Le grand méchant Buddy (N)		Décore ta vie	Quel âge donnez	Coulisses urgences
Évasion	40	Cabane Canada (N)	Les maîtres du sable	Coups de Food / Antoine Vézina (N)		Guide et Bourlingueur (N)		Mission café / Papouasie-Nouvelle-Guinée		Sale temps planète
Historia	42	Racines		Le Polygraphe	Braqueurs	Poirier enquête (N)	Traqueurs d'ondes (N)	Racines		Hommes Mississippi
MAX	32	Le mentaliste / Le bras droit de John Le Rouge		Lucifer / Les ailes de l'enfer (N)		Orange Is New Black / Les beignets de la colère (N)		Heure limite / Le flic qui déchire		Un souper parfait
Musique Plus	33	Buzz	Buzz	Lip Sync Battle	Lip Sync Battle	Marvel: Les agents du S.H.I.E.L.D.		Les magiciens / Bienvenue à Brakebills		Coup de foudre
Séries +	41	Scandale / Joker		Mousquetaires / Affamer Paris (N)		Les lettres orphelines Partie 2 de 2 (N)		Soupçon de magie / Surprends-moi! (N)		Zoo (N)
TV5	37	Rires du monde / Le rire sud-africain		Trans, c'est mon genre		(21h05) Le prix a-t-il un sexe?		Mutation au sommet		Journal/(23h20) J.Afrique
ZTélé	43	On va s'coucher	Direct dans l'net	Commando Bigfoot / Le bigfoot du bayou (N)		Les Recrues	Plus dur qu'on pense (N)	Le dernier bazou / Sous-compactes (N)		Patrice Lemieux 24/7
RDS	25	Hors-jeu 2.0	LAH Hockey / Binghamton Senators c. St. John's IceCaps				L'antichambre (En direct)		Sports 30	ATP Tennis
Sportsnet	179	LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Blue Jackets de Columbus (En direct)					Sportsnet Central	Sportsnet Central		Misplays of the Month
TSN	190	That's Hockey (En direct)	NBA Basketball / Charlotte Hornets c. Raptors de Toronto (En direct)					SportsCentre		SportsCentre
9 Télé-Mag	10	La parole vivante	Une vie, une passion	Spécial Magazine	Leurre juste à la pêche	Motocross Québec	Action Moteur Sport	Phyto-Med	Spécial Magazine	À la découverte de...
MATV	9	Ça passe trop vite (N)	Caucus	La tablée (N)	Santé! La vie	Des chemins	Projection libre		Mise à jour	Aller-retour country
Télétoon	56	Supernoobs	Johnny Test	Têtes à Claques	Dans l'canyon / Pilote	Les Simpson	Faut pas rêver!	South Park	South Park	Les Simpson
Vrak-TV	38	Le chalet	Switch tes fripes	Med	Med	ALT	The Big Bang Theory	Charmed / Les sens du mal		Code G.

Wayne's World célèbre son 25e anniversaire

La Presse canadienne

TORONTO — Les mordus du film *Wayne's World* (*Le monde selon Wayne*) ont une bonne raison de faire la fête : la comédie célébrait mardi son 25e anniversaire.

L'acteur canadien Mike Myers y faisait équipe avec Dana Carvey pour interpréter Wayne Campbell et Garth Algar, deux fainéants adeptes de musique metal.

Le long métrage s'inspirait d'un populaire sketch de *Saturday Night Live* (*SNL*) mettant en scène les deux personnages. C'est toutefois sa propre jeunesse dans une banlieue de Toronto qui avait inspiré Mike Myers à créer *Wayne's World*.

Il avait d'ailleurs interprété le personnage bien avant *SNL*, alors qu'il jouait dans la série canadienne *City Limits*.

Le film est axé sur une émission de télévision communautaire animée par Wayne et Garth et sur les efforts d'un dirigeant de chaîne télévisée un peu louche (interprété par Rob Lowe), qui souhaite en faire une version à gros budget.

DÉPART CANON

Le film avait pris l'affiche le jour de la Saint-Valentin, en 1992, et s'était classé au premier rang du box-office dès sa sortie.

Wayne's World était accompagné d'une bande sonore qui a été très populaire et qui a permis à la chanson *Bohemian Rhapsody*, de Queen, de revenir sur les palmarès.

La chaîne Cineplex présentait le film dans certaines salles à Vancouver, Calgary, Toronto, Ottawa et Halifax, mardi, pour souligner l'anniversaire.



Le film *Le monde selon Wayne* avec Mike Myers et Dana Carvey avait pris l'affiche le jour de la Saint-Valentin, en 1992, et s'était classé au premier rang du box-office dès sa sortie. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE



5152495



5146815

DANS LES CINÉMAS DU 10 AU 16 FÉVRIER

Les chiffres indiquent l'appréciation de nos critiques; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral.

› ALOUETTE (418 337-2465)

Aventuriers voyageurs : l'île de la Réunion Lun, Jeu 19h **Cinquante nuances plus sombres (1)** Ven, Sam 19h30 Dim 13h30 19h Mar, Mer 19h (16+) **Pour l'amour d'Hollywood (4)** Ven, Sam 19h30 Dim 13h30 19h Mar, Mer 19h (G)

› BEAUPORT (418 661-9494)

L'arrivée (4) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 14h10 16h40 19h20 21h50 Sam 13h 15h35 19h20 21h50 Dim 13h25 16h05 18h40 21h10 (G) **Les cercles** Ven, Mar, Mer, Jeu 13h35 16h 19h40 21h55 Sam 16h 19h40 21h55 Dim 12h50 15h10 17h25 19h40 21h55 Lun 13h35 16h 19h15 (13+) **Chantez (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 15h50 Sam, Dim 15h05 (G) **Chantez 3D (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 Sam 12h35 Dim 12h45 (G) **Cinquante nuances plus sombres (1)** Ven, Mar, Mer 13h15 14h 15h55 16h40 18h55 19h25 21h35 22h05 Sam 12h30 13h 15h10 15h40 18h55 19h25 21h35 22h05 Dim 13h 13h30 15h45 16h15 18h50 19h20 21h20 21h50 Lun 13h15 14h 15h55 16h40 18h55 19h20 21h35 22h Jeu 13h 14h 15h55 16h40 18h55 19h25 21h35 22h05 (16+) **Combat de profs** Jeu 19h 21h15 (13+) **Cure de bien-être** Jeu 22h (13+) **Divisé (2 1/2)** Ven, Mar, Mer, Jeu 14h 16h40 19h30 22h10 Sam 13h 15h40 19h30 22h10 Dim 13h30 16h10 18h45 21h15 Lun 14h 16h40 19h30 22h05 (13+) **L'espace qui nous sépare (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h15 15h45 18h40 21h20 Sam 12h55 15h30 18h40 21h20 Dim 13h20 16h 19h10 21h40 (G) **Fifty Shades Darker (1)** (v.o.a.) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h45 16h25 19h10 21h50 Sam 12h45 15h25 19h10 21h50 Dim 13h15 16h 19h05 21h35 (16+) **Les figures de l'ombre (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 16h10 18h50 21h40 Sam 13h05 15h55 18h50 21h40 Dim 13h30 16h20 19h 21h40 (G) **Le fondateur (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h40 16h15 19h30 21h55 Sam 12h50 15h25 19h30 21h55 Dim 13h10 15h45 19h30 21h55 (G) **La Grande Muraille 3D** Jeu 19h 21h30 (G) **John Wick — Chapitre 2 (2 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer 13h50 16h35 19h20 22h05 Sam 12h20 15h05 19h20 22h05 Dim 12h30 15h15 19h15 21h50 Jeu 13h50 16h25 22h05 (13+) **John Wick — Chapter 2 (2 1/2)** (v.o.a.) Jeu 19h (13+) **Lego Batman — Le film (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 15h55 16h25 Sam 12h 14h25 15h 16h50 Dim 12h30 14h45 15h30 17h (G) **Lego Batman — Le film 3D (2)** Ven, Mar, Mer 14h05 18h45 19h45 21h10 22h15 Sam 12h30 18h45 19h45 21h10 22h15 Dim 13h05 18h30 19h 21h 21h25 Lun, Jeu 14h05 18h45 19h30 21h10 22h (G) **Mes vies de chien** Ven, Mer 13h25 15h45 19h15 21h35 Sam 12h15 14h35 16h55 19h15 21h35 Dim 12h40 15h 17h10 19h20 21h30 Lun 13h25 15h45 21h35 Mar 13h25 15h45 18h45 Jeu 13h30 15h45 19h15 (G) **Moana (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h55 16h25 Sam 12h10 14h45 Dim 13h 15h35 (G) **Opéra: Nabucco** Sam 12h Lun 18h30 **Passagers 3D (2 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mer 19h (G) **Passengers 3D (2 1/2)** (v.o.a.) Mar 19h (G) **Resident Evil — L'ultime chapitre 3D** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 21h30 (13+) **Rogue One — Une histoire de Star Wars 3D (3)** Ven, Mar, Mer 19h25 22h10 Sam, Lun 18h45 21h40 Dim 18h55 21h45 (G) **xXx — Le retour de Xander Cage** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h20 Sam 15h10 Dim 15h45 (G) **xXx — Le retour de Xander Cage 3D** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 14h 19h35 21h55 Sam 12h40 19h35 21h55 Dim 13h15 19h15 21h35 (G)

› CARTIER (418 522-1011)

L'arrivée (4) 10h30 16h40 (G) **Les cercles** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 13h 19h20 Mer 13h (13+) **Chantez (3)** 10h30 (G) **Cinquante nuances plus sombres (1)** 10h20 15h 19h10 21h10 (16+) **L'érotisme et le vieil âge (3)** 10h50 12h50 14h40 17h20 19h (G) **L'espace qui nous sépare (2)** 12h40 15h 19h10 (G) **Fifty Shades Darker (1)** (v.o.a.) 12h40 16h40 21h30 (16+) **Le fils de Jean (3)** 17h10 (G) **Lego Batman (2)** 11h 14h50 (G) **Lego Batman 3D (2)** 13h 19h (G) **The Lego Batman Movie 3D (2)** (v.o.a.) 21h (G) **The Lego Batman Movie (2)** (v.o.a.) 17h20 (G) **Rings** (v.o.a.) 15h10 21h20 (13+) **The Space Between Us (2)** (v.o.a.) 21h30 (G)

› CLAP (418 653-2470)

Below Her Mouth (v.o.a.) Mer 19h40 (16+) **Below Her Mouth séances VIP** (v.o.a.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 21h55 (16+) **Ceux qui font les révolutions à moitié n'ont fait que se creuser un tombeau séances VIP (2)** 20h50 (16+) **Le client (4)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Dim, Mar, Mer 9h55 14h20 19h15 21h50 Lun 14h20 19h15 21h50 Jeu 11h35 19h15 21h50 (G) **La Comédie française : Le misanthrope** Dim 15h **Le cyclotron (3)** 12h05 16h30 (G) **Les figures de l'ombre (3 1/2)** 14h05 19h05 (G) **Le fondateur (3 1/2)** 16h40 (G) **Gulîstan (3 1/2)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 10h40 (G) **Hidden Figures séances VIP (3 1/2)** (v.o.a.) 21h40 (G) **Inuk en colère (3 1/2)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 12h35 Dim 10h05 Lun 17h35 (G) **Jackie (3 1/2)** (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 13h20 17h30 19h40 Mer 13h20 17h30 (13+) **Jackie séances VIP (3 1/2)** (v.o.s.-t.f.) Mer 21h55 (13+) **Julieta (3)** Ven, Sam, Mar, Mer, Jeu 14h25 19h25 Dim 11h55 19h25 Lun 15h25 19h25 (G) **Julieta (3)** (v.o.s.-t.f.) 21h35 (G) **Lion (3)** Ven, Mar, Mer 9h55 14h30 19h Sam, Lun, Jeu 14h30 19h Dim 14h30 21h45 (G) **Lion (3)** (v.o.a.) Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 21h45 Dim 19h (G) **Louise en hiver (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h30 Jeu 9h55 (G) **Manchester by the Sea (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 16h35 Lun 12h35 (13+) **Moana (3 1/2)** Sam, Dim 10h15 (G) **Moonlight (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 16h55 (13+) **Nelly (3 1/2)** Ven, Sam, Mar 9h55 14h35 19h20 Dim 10h05 11h50 19h10 Lun 14h35 19h20 Mer 9h35 14h10 Jeu 11h15 14h15 (16+) **Neruda (4)** (v.o.s.-t.f.) 11h05 (G) **Polina, danser sa vie (2 1/2)** 9h55 14h10 18h35 (G) **Pour l'amour d'Hollywood (4)** Ven, Sam, Lun, Mar 12h 16h45 Dim 12h15 14h Mer 11h40 16h15 Jeu 11h55 16h25 (G) **Pour l'amour d'Hollywood (4) (v.o.s.-t.f.)** Ven, Sam, Lun, Mar, Mer 21h30 Dim 21h20 Jeu 22h05 (G) **Royal Opera House : Cosi Fan Tutte** Jeu 13h30 **Sous ses lèvres** Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 11h55 15h30 Dim 15h30 (16+) **La tortue rouge (4)** Ven, Sam, Lun, Mar, Mer 10h05 12h40 17h10 Dim 9h55 12h40 17h10 Jeu 10h05 17h10 (G)

› DES CHUTES (418 831-2660)

Aventuriers voyageurs : Portugal Mar 13h Mer 19h **Les cercles** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 19h 21h30 Mer 21h30 (13+) **Cinquante nuances plus sombres (1)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (16+) **Divisé (2 1/2)** Ven, Lun, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 Mar 18h45 21h30 (13+) **L'espace qui nous sépare (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (G) **Les figures de l'ombre (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (G) **John Wick — Chapitre 2 (2 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (13+) **Lego Batman (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 19h 21h30 (G) **Lego Batman 3D (2)** Sam, Dim 13h 15h30 (G) **Mes vies de chien** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Pour l'amour d'Hollywood (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 Sam, Dim 12h45 18h45 (G)

› IMAX (418 624-4629)

Amérique sauvage : au cœur des parcs nationaux IMAX 3D Sam, Dim 11h **Destination Pacifique Sud IMAX 3D** Lun 10h (G) **La Grande Muraille 3D, IMAX** Jeu 19h10 (G) **The Great Wall 3D IMAX** (v.o.a.) Jeu 21h45 (G) **Lego Batman IMAX (2)** Ven 12h 14h30 19h10 21h30 Sam, Lun 12h 14h30 16h50 21h30 Dim, Mar 12h 14h30 16h50 19h10 Mer 12h 14h30 16h5019h10 21h30 Jeu 10h 12h15 14h30 16h50 (G) **The Lego Batman Movie IMAX (2)** (v.o.a.) Ven 16h50 Sam, Lun 19h10 Dim, Mar 21h30 (G) **Magnifique planète IMAX 3D** Ven, Mar, Mer 11h **Nés pour être libres IMAX 3D** Lun 11h (G)

› LIDO (418 837-0234)

Les cercles 19h 21h30 (13+) **Cinquante nuances plus sombres (1)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (16+) **L'espace qui nous sépare (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (G) **Le fondateur (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam, Dim 12h50 15h30 18h50 21h30 (G) **John Wick — Chapitre 2 (2 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (13+) **Le jour des Patriotes (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 (13+) **Lego Batman (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 19h 21h30 (G) **Lego Batman 3D (2)** Sam, Dim 13h 15h30 (G) **Manchester by the Sea (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h Sam, Dim 12h45 15h30 (13+) **Mes vies de chien** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Pour l'amour d'Hollywood (4)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 Sam, Dim 12h45 18h45 (G)

› SAINTE-FOY (418 871-1550)

Bolshoi Ballet: Swan Lake Dim 12h55 **Les cercles** Ven 12h20 14h45 17h20 20h05 22h35 Sam 12h30 15h 17h30 20h 22h35 Dim 14h 16h25 19h15 21h45 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h50 16h20 19h20 21h55 (13+) **Chantez (3)** Ven 12h15 16h30 Sam 13h45 Dim 15h25 Lun, Mar, Mer, Jeu 16h (G) **Chantez 3D (3)** Ven 13h45 Sam 11h05 16h35 Dim 12h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h15 (G) **Cinquante nuances plus sombres (1)** Ven 14h 16h50 19h15 19h50 22h05 22h40 Sam 10h55 13h40 16h30 19h15 19h50 22h05 22h40 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 16h25 18h40 19h10 21h30 22h (16+) **Combat de profs** Jeu 19h25 21h45 (13+) **Divisé (2 1/2)** Ven, Sam 13h45 16h40 19h35 22h30 Dim 13h25 16h20 19h05 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h10 16h10 19h05 21h50 (13+) **L'espace qui nous sépare (2)** Ven 13h40 16h30 19h20 22h10 Sam 13h30 16h25 19h20 22h10 Dim 13h15 16h05 18h55 21h40 Lun, Mar, Mer 12h55 15h45 18h55 21h40 Jeu 13h 15h45 18h55 21h40 (G) **Fifty Shades Darker (1)** (v.o.a.) Ven 13h25 16h25 19h30 22h20 Sam 11h10 13h55 16h45 19h30 22h20 Dim 13h15 16h40 19h25 22h Lun, Jeu 13h 15h45 19h 21h50 Mar 13h10 16h 19h 21h50 Jeu 13h 16h25 19h10 21h55 (16+) **Les figures de l'ombre (3 1/2)** Ven 13h15 16h15 19h10 22h05 Sam 16h15 19h10 22h05 Dim 16h05 18h55 21h45 Lun 13h 15h55 22h Mar 13h 15h55 Mer 15h55 18h55 21h45 Jeu 13h 15h55 18h55 21h45 (G) **La Grande Muraille 3D** Jeu 19h20 21h55 (G) **John Wick — Chapitre 2 (2 1/2)** Ven 13h50 16h40 19h30 22h20 Sam 11h05 13h50 16h40 19h30 22h20 Dim, Lun, Mar, Mer 13h25 16h15 19h05 21h55 Jeu 13h25 16h15 21h55 (13+) **John Wick — Chapter 2 (2 1/2)** (v.o.a.) Jeu 19h05 (13+) **Lego Batman (2)** Ven 12h15 14h45 16h20 17h15 Sam 12h 13h50 14h40 17h15 Dim 13h45 15h50 16h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h45 15h50 16h25 (G) **Lego Batman 3D (2)** Ven 13h40 19h 19h35 21h35 22h10 Sam 11h10 16h30 19h 19h35 21h35 22h10 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 18h45 19h15 21h15 21h45 (G) **Lion (3)** Ven 13h30 16h25 19h30 22h15 Sam 13h20 16h25 19h30 22h15 Dim 13h 15h55 18h50 21h35 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h10 15h55 18h50 21h35 (G) **Mes vies de chien** Ven 12h40 15h05 17h30 19h55 22h25 Sam 12h15 14h45 17h15 19h45 22h15 Dim 12h05 14h25 16h55 19h20 21h45 Lun, Mer 14h10 16h40 19h15 21h40 Mar 13h40 16h05 18h35 Jeu 13h30 16h40 19h15 21h40 (G) **Oddball** Sam 11h **Opéra : Nabucco** Sam 12h Lun 18h30 Mer 12h55 **Pour l'amour d'Hollywood (4)** Ven 13h 16h 19h05 22h Sam 12h45 15h55 19h05 22h Dim 12h45 15h55 19h 21h55 Lun, Mar, Mer 12h55 15h55 18h55 21h45 Jeu 12h55 15h55 (G) **xXx — Le retour de Xander Cage** Ven 17h25 Sam 17h Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h25 (G) **xXx — Le retour de Xander Cage 3D** Ven 14h50 20h 22h35 Sam 11h15 13h50 19h45 22h25 Dim, Lun, Mar, Mer 13h40 19h10 21h50 Jeu 13h40 (G)

COMPILATION MEDIAFILM.CA



Déplorant d'avoir été exclus du Rendez-vous national sur la main-d'œuvre, une cinquantaine de regroupements culturels ont lancé mardi la campagne La culture, le cœur du Québec. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

RENDEZ-VOUS NATIONAL SUR LA MAIN-D'ŒUVRE

Les travailleurs culturels s'invitent dans le débat



GENEVIÈVE BOUCHARD
gbouchard@lesoleil.com

À l'invitation du gouvernement provincial, des représentants de centrales syndicales et du patronat se rencontreront cette semaine à Québec pour réfléchir aux défis que posent sur le marché du travail les changements sociaux, technologiques ou économiques. Et le secteur culturel digère mal d'avoir été exclu du débat.

À deux jours du Rendez-vous national sur la main-d'œuvre, une cinquantaine d'associations ou de regroupements artistiques se sont unis mardi pour lancer la campagne La culture, le cœur du Québec, dans le but d'attirer l'attention du gouvernement Couillard sur les enjeux touchant les travailleurs culturels.

«Le Rendez-vous national de la main-d'œuvre ne fait aucune place au secteur culturel et aux quelque 150 000 artistes, artisans et travailleurs culturels, tous statuts confondus, ni aux 40 % des travailleurs du Québec qui détiennent un travail atypique : cumul d'emplois, mandats à la pièce, plusieurs employeurs ou contrats ponctuels», déplore la directrice générale du regroupement national des arts du cirque En piste, Christine Bouchard, citant des chiffres publiés en 2014 par l'Institut de la statistique du Québec.

«Cet oubli pour nous est incompréhensible, reprend Mme Bouchard. Pour réfléchir aux nouvelles façons de faire face et tirer profit du marché du travail, il faut que tout le monde soit autour de la table, dont le secteur culturel, et discuter de la réalité nouvelle du marché du travail, dont les emplois atypiques.»

ARTISTES ENTREPRENEURS

Entre le virage numérique, les disciplines «en mouvance», les coupes dans les subventions ou des «difficultés chroniques» comme la précarité des emplois, les périodes d'inactivité ou la nécessité de cumuler plusieurs emplois, les porte-parole de la campagne observent un «essoufflement global» des ressources humaines dans le domaine des arts et de la culture.

«C'est quoi, un artiste? C'est, entre autres, beaucoup un entrepreneur. Cet artiste-entrepreneur, il vit dans un monde extrêmement compétitif. Ne pensez pas que c'est facile», résume le comédien Jack Robitaille, également vice-président de l'Union des artistes, évoquant les nombreuses difficultés financières auxquelles font face créateurs et artisans.

«Il y a par exemple l'incapacité d'accumuler des REER ou l'incapacité de participer à des programmes d'assurance emploi parce qu'on est des travailleurs autonomes, avance-t-il. C'est de tout ça qu'on devrait parler lors du renouvellement de la politique d'emploi, lors de cette grande rencontre sur le monde de l'emploi. Dans le fond, on va parler de la dignité de la condition d'artiste. Est-ce qu'on peut gagner notre vie dans ça? C'est de ça qu'on veut parler avec M. Couillard.»

La campagne La culture, le cœur du Québec s'assied sur deux principales revendications. La première insiste sur la nécessité d'«intégrer un volet ressources humaines dans la future Politique culturelle» qui ciblerait des problématiques comme l'accès à l'emploi, la formation, la santé et la sécurité ou l'encadrement des conditions de travail.

«Dans un deuxième temps, on veut convaincre le gouvernement de mettre en place une stratégie nationale de main-d'œuvre pour le secteur de la culture. Ce que ça veut dire, c'est de former un comité interministériel. La culture est transversale et concerne plusieurs ministères. On veut que l'ensemble de ces ministères-là se penche sur les questions de main-d'œuvre du secteur de la culture», détaille la directrice générale de l'organisme La danse sur les routes du Québec, Paule Beaudry.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

petites annonces

418 686-3311

Pour nous joindre du lundi au vendredi

DE 8H À 17H30 ..... **418 686-3311**
SANS FRAIS **1 866 686-3311**
TÉLÉCOPIEUR **418 686-3322**

Sur place

DU LUNDI AU JEUDI ..... **DE 8H30 À 17H**
VENDREDI ..... **DE 8H30 À 16H30**

IMMOBILIER
Visites libres 98
Marché maison 99
Maisons à vendre ..... 100 à 140
Condominiums ..... 145 à 147
Immeubles à revenus ..... 150 à 189
Autres propriétés ..... 200 à 214
Propriétés commerciales et industrielles ..... 230 à 246
Logements à louer ..... 250 à 288
Maisons à louer 282
Chambres à louer ..... 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés ..... 370 à 386

BAZAR
Marchandises diverses ..... 397 à 459
Loisirs ..... 461 à 468

SERVICES
Emplois ..... 471 à 489
Finance ..... 491 à 496
Divers ..... 501 à 544
Avis ..... 603 à 627

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Véhicules ..... 948 à 967
Véhicules récréatifs et autres ..... 969 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

MAISONS SEULES À VENDRE

117 Sillery

2104 de Marillac, 4 cc, 3 sdb, garage double, comptoir granit, 779 900$ txs incl., ROBKO 418-520-2220

145 Condominiums à vendre

À SILLERY PENTHOUSE de coin, neuf 2324 pc, très fenestré, terrasse 600 pc., électros Miele inclus, finition améliorée et design bien pensé 418-780-7222

Condo neuf à Ste-Foy, grand 4½
1424 p.c., 2 ch., 2 sdb, 1 bureau, a/c, stat. int., asc., LIBRE imm.
418-650-1968

146 Condominiums à louer

3½ BEAUPORT, stat., asc., intercom et lave-vais., 650$ 418 999-6605.

146 Condominiums à louer

4½ NEUFS, stat. int. 2 mois gratuits déménagement payé, 418-808-3976

À BEAUPORT
5½, 1 mois gratuit pour 2 ans à 1050$ et + par mois. Libres imm. 418 809-8150, 418 622-9494

LAURIER, condo 611, grand 3½, grand balcon avec vue plaines et fleuve, stat. int., libre août, 1,750$, 418 802-1046.

Ste-Foy, vue sur la ville, superbe condo 2 ch., ultra-contemporain, 2 stats.,1200$/mois 418-932-3456.

AUTRES PROPRIÉTÉS

208 Terrains

2 TERRAINS PRÊTS À CONSTRUIRE 17 000 p.c., Charlesbourg, secteur Rivière Des Roches 418-802-1273

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

230 Bureaux

418 688-1635
MÉRIBEC
Bureaux. Commercial. Québec, Lévis

À 871 Grande-Allée O., 1500 p.c., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102

A aut.Duplessis Ste-Foy 2000 pc
A Charlesbourg 2300 pc
A Colbert 2 à 4000 pc
418-930-5692 / 930-3842

ARBOIS près route de l'Église 1600 p.c. 3e étage, 1000 à 2000 p.c. rdc, 418-683-8102

230 Bureaux

PARCCORPORATIF.COM
418-650-6141

QUARTIER MONTCALM - Bureau pour professionnels, 2300 pc au RDC Plusieurs stationnements Immeuble historique 418-683-8102 SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE ARBOIS INC.

232 Bureaux à frais partagés

105 pc et plus, LOCALISATION STRATÉGIQUE. Court ou long terme.
418-948-1224
www.ImmeublesSimard.com

BOUL. LAURIER - IBERVILLE
Service inclus. Poss. aux mois Gratuité. **418-653-7458**

BOUL. LEBOURGNEUF
418-626-5500

Société canadienne de la sclérose en plaques Région de Québec
Aidez-nous à la vaincre

236 Entrepôts

À LOUER Sites A-1
Parc Colbert, Parc Duberger, Parc Frontenac
Nous répondons à tous vos besoins depuis 44 ans
418-930-5692 / 418-932-9990
sibr.ca

À LOUER / ST-NICOLAS
3 000 à 25 000 pi.car., 24' haut l'autoroute 20
418-831-3990, 418-571-1450
sboies@beland.com

238 Locaux

À 948-1224
IMMEUBLES SIMARD
105 à 17 000 p.c.
BUREAUX - COMMERCIAL LABORATOIRES-FRAIS PARTAGÉS
ImmeublesSimard.com

238 Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

A 622-9494 - BUREAU, ENTREPÔTS, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
Groleau Développement Charlesbourg, Pierre-Bertrand, Charest, Semple, Philippe Paradis, 3000 à 140 000 pi².

238 Locaux

653-7458
DUPONT
BUREAUX - COMMERCIAL INDUSTRIEL - ENTREPÔT
AMÉNAGEMENT SELON VOS BESOINS
ET À VENDRE
LAC ST-JOSEPH
DOMAINE 22 LUCARNES, 4 UNITÉS, 240 P.L. BORD LAC

LOGEMENTS MAISONS À LOUER

250 Ancienne-Lorette

4½ asc., stat., 2 mois gratuits, déménagement payé, 418-808-3976

251 Beauport

2½, chauffé, rénové, plancher bois franc, réfrig. et poêle fournis, 2660 rue Gaspard, 495$, 418-563-5665.

3½ 4½ 5½ à Giffard
Moderne, spacieux, intercom, métrobus, juil ou avant, **906-8377**

3½, 4½, MARS ET JUILLET 418-667-7291

AU MANOIR BEAUPORT
4½, libre/juil., sans tapis,ascenseur 418-650-2121 www.roussin.qc.ca

252 Cap-Rouge Saint-Augustin

418-803-7285/418-265-2842
3½ libre, Studio et 3½ juillet Tout inclus

254 Charlesbourg

1 MOIS GRATUIT. Coop. de L'ARC, 60 ans et +, rabais Vidéotron, avec repas, 4½, 3½ libres 418 522-8919

3½ 4½ TERRASSE BELLEVUE
Béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, piste cyclable, métrobus, juil. ou avant, **952-8378**

418-262-4014
4½ libre, 3½, 4½, 5½ juillet, aires ouvertes, porte-patio.Tout inclus

4½, ch., eau ch., bois, tranquille, près services, 418 878-4371.

4½, entrée indép., 2 stat., déménagement payé, 2 mois gratuits 808-3976

258 Lebourgneuf Le Mesnil Charlesbourg Ouest

4½, JUIL., Mesnil, intercom, aire ouverte, stat., 418-843-1071

259 Limoilou

2½, 3½, 4½, libre et juillet, chauffé, eau chaude inclus, 418-658-6322.

3½ 4½ 5½ ST-PASCAL
Près cegep, hôpital, rénovés, intercom, bois franc, métrobus, stat., juil. ou avant **418 627-2011**

355, 26E RUE, beau 4½ rénové, pl. bois, stat., 645$ 418-622-1832

3½, CHAUFFÉ, libre, semi meublés, 2e étage, 535$, 418-523-9211.

4½, libre imméd. juillet, chauffé, eau chaude, 625$, 418-626-6358.

À VOIR! VILLAGE DE L'ANSE 2½-4½-5½, libres, 418 522-8819

259 Limoilou

St-Odile, 4½
chauffé, eau chaude rénové, tout béton, juil. ou avant. **418 623-3125**

261 Montcalm

4½, coin R.Lévesque/E.Gagnon, bois franc, entrée lav./séc., balcon, ch., 820$, 875$, 418-914-0949.

5½, 1418 Frontenac, plancher bois franc, ch. et eau chaude incl., 895$, 418-563-5665.

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
Studio 3½ et 4½,5½, de 695$ à 1,450$
tout incl., balcon, vue fleuve, 418 682-5246

DANS imm., directement sur les Plaines d'Abraham, grand 7 pièces sur 2 étages avec façade sur les Plaines, libre, 1800$/mois non ch./non écl + 1 stat. 418 822-1768.

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
418-573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
STUDIO - 3½
www.bilodeauimmobilier.com

262 Rive-Sud

418-265-2842, À VOIR
À St-Romuald, 1 mois gratuit, 4½ libre 3½, 4½ juillet tout inclus

CHARNY 4½, insonorisé, tranquille, 418-839-6670 418-832-9612

CHARNY, condo 4½, 2 stats, libre, 825$, 418 570-1438.

266 Sainte-Foy

418 653-0387
3½ 4½ 5½ piscine, ensoleillé

1½, 2½, 3½, 4½, juillet, tout inclus, 418-658-6322.

1½ 3½ tout inclus, 418-651-1386 ou 418-284-1515

2 PAS UL, 3½ 4½
À MACKAY - MYRAND
IDÉAL ÉTUDIANT
LIBRES ET JUIL. + ÉLECTRICITÉ
JOUR: **418-652-8229**

418 440-6541
5½ 4½ 3½ boisé calme piscine

418 931-4754
2½ 4½ 5½ près de tout, calme

3½-4½-5½ ascenseur, piscine, insonorisé, 418-265-2842

418-265-4842 3½ à 5½
À VOIR, TOUT INCLUS
Rapport/qualité/prix
Piscine, petit chien accepté

4½, 2 mois gratuits, intercom, stat. int. déménagement payé, 418-808-3976

4½, près des ponts, immeuble 8 logis, 765$, chauffé, non écl., Carl 418-654-8717

AV. DES COMPAGNONS
4½, juil. pisc., tout incl., stat. int. 418 650-2121 www.roussin.qc.ca

À VOIR VERRE-BOURG, spacieux 3½, lumineux, 828 p.c., rénové, stat. int. inclus. 418-264-1810

581 777-6953
3½ 4½ 5½ boisé, vue sur ponts

266 Sainte-Foy

CONCIERGERIE, STE-FOY
4½ Loyer gratuit pour couple, homme à tout faire, travaux additionnels.
418-952-1353

418 440-6541
5½ 4½ 3½ piscine, bel horizon

LE ST-LOUIS
Intime et sécuritaire
SPACIEUX 4½
RABAIS DE LOCATION
À deux pas de la plage Jacques-Cartier
Vue sur le fleuve
•Béton
•Ascenseur
•Stationnement intérieur
•Insonorisé
Un endroit rêvé pour vous!
3500-3530, chemin St-Louis
418-956-3358

NOEL-CARTER, BEAUX GRANDS 3½-4½-5½, libres, récents, bois flottant, paisibles, stat. int., ascenseur.
418 454-4392

LE ST-PHILIPPE
3½ – 4½ NEUFS
3250, ch. Ste-Foy

Ascenseur, garage
Près de tout!
Pour une qualité de vie sans souci
418 563-1665

TOURS DE LA POINTE
350 et 750, rue Gingras
3½ • 4½ • 5½
CONSTRUCTION EN BÉTON
Insonorisé, incombustible, sécurisé, spacieux, piscine, ascenseurs et grand balcon
GYM INCLUS
UNE VISITE VOUS CONVAINCRA
418.653.4100
www.toursdelapointe.com

267 Sillery

WOODFIELD-SILLERY
1450 av. MAIRE-BEAULIEU
418-573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
3½ 4½ 5½
Condos locatifs neufs de luxe
À voir absolument
www.bilodeauimmobilier.com

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
Studio 3½ et 4½, 5½, de 695$ à 1,450$,
tout incl., balcon, vue fleuve
418 682-5246

BANDES DESSINÉES

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



267 Sillery

VUE SUR LE FLEUVE
PRÈS PROMENADE CHAMPLAIN
3½ - 4½ - 6½
Chauffé - eau chaude - piscine
ascenceur - plancher de béton
stationnement intérieur
PROMOTIONS SPÉCIALES
Informez-vous !
418 951-0387
418 659-4980
www.arbois.ca

269 Val-Bélair

3½ 4½ 5½, 850$, 2 mois gratuits, déménagement payé, 808-3976

leucan
Association pour les enfants atteints de cancer

270 Vanier

FLEUR DE LYS 2½, 3½, 4½, Style condo, plancher béton, 418-683-1261
www.jardins-emond.com

272 Vieux-Québec Haute-Ville

1½, 2½, 3½, 4½ SEMI OU MEUBLÉS, 418-527-0867, 956-9888

43 ST-LOUIS, 3½, plafond 9 pi, plancher bois, très éclairé, libre imm., 418-561-6537.

282 Maisons à louer

LAC-BEAUPORT
Collée aux pentes du Relais, maison 3 étages. À compter du 1er mars 1350$ non chauffée, non éclairée.
418-809-8150



AMÉLIORATION ENTRETIEN

376 Déneigement

A bas prix, pro des toits, déneigement, toiture, assurance,561-4924

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

20 ANS d'exp.,expert en rénovation RBQ: 5589747 4, 418 931-1451

MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$. 849-7160

LOISIRS

465 Livres/timbres monnaie

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

481 Offres d'emplois autres

MASSEUSE DEMANDÉE
418-682-7777
WWW.LEBELLAROSA.COM

EMPLOI

481 Offres d'emplois autres

RECHERCHE
CAMELOTS AVEC AUTO
Secteur de
L'ANCIENNE-LORETTE
500$ AUX 2 SEM.
ET
Secteur de
CAP-ROUGE
plus de 500$
AUX 2 SEM.
Contactez
RÉJEAN FOURNIER
418-264-9305

MASSEUSE ET RÉCEPTIONNISTE DEMANDÉ (ES)
zone-grise.com 418-527-9663

RÉCEPTIONNISTE ET MASSEUSE recherchées 418 903-3031.
DAMESDEPIQUE.COM

FINANCES

491 Argent à prêter

Aucune enquête de crédit
Prêt de 500$
1-888-994-4054
www.courtageexpress.com

496 Services financiers

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêts.
1-877-994-2433
Jean Fortin et Associés
Syndics autorisés en insolvabilité
JeanFortin.com

PRÊT DE 500$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

DIVERS

518 Masssage thérapeute

100% Massage californien, relaxant 418-837-7569, 934-7544 André

418-622-6122
www.lacoquine.net

418-687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.
1 877 994-2433 **JeanFortin.com**
JEAN FORTIN & ASSOCIÉS
Syndics autorisés en insolvabilité

518 Masssage thérapeute

A-1 suédois - loomi
promo 39$ 1er massage,
homme, Ste-Foy, 581-777-6757

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS
Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

ALAIN : Massage suédois. Propreté et détente assurée. Dès 9h a.m.
418 573-9469

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

DE retour pour anciens/nouveaux clients. 418 849-2239.

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ DÈS 10h - 522-4890

GILLES, suédois, excel. (40$), soirs fin de sem., tél./texto : **418-455-1502**

H., diminuer stress et douleur, 418-842-4632, 581-985-5842

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 418 628-1741

LE BELLA ROSA
418 682-7777

Massothérapie des Iles, 74 chemin des Iles, Rive sud, masseuses demandées 418-835-3322

518 Masssage thérapeute

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, lun. à jeu., 418-262-0729

POUR massage Lomi Lomi, André 50$ al1925@icloud.com

STE-FOY, Massage suédois/californien, Homme, 581-741-6037.

520 Massage non-sexuel

627-2704, DOUCE DÉTENTE, Nathalie de 12h à 18h, 7 jours.

DÉLICATE ET DOUCE
Moments d'intimité. 694-9829

SUPER massage, rasage, Louis 418-648-0063 nubira@oricom.ca

AVIS

607 Agences de rencontre

ACCÉDER à une STABILITÉ affective
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

623 Messages personnels

AVENTURIERE.CA
REÇOIT / DÉPLACE
24H SUR 24H
AIR CLIMATISÉ
418-955-6079

URGENT
HÔTESSE DEMANDÉE
$$$
TRÈS BONNES CONDITIONS

623 Messages personnels

1 accès YI QUAN
de 9h à 19h, 418-651-5641

LAURA, blonde 27 ans
418 576-2876

MASSAGE GND - 581 986-2233
qualité -classe- discrétion

MASSAGE + JOLIE DAME
418 261-3745

ZONE-GRISE.COM
418-527-9663

SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions, autobus usagés ou ferraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197.

950 Autos à vendre

MAZDA 3 2006, 1 seule proprio, 35,000 km. Départ. 418 628-7381.

VÉHICULES RÉCRÉATIFS AUTRES

987 Équipement ferme/machinerie

CONTENEURS 40' ET 20' pour entrepôt, vente poteaux électriques, André 418 359-3284 ou 418 356-6263.

ABONNEZ-VOUS
leSoleil
418 686-3344
1 866 686-3344

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui
Maximum -4
Minimum -7

Faible neige
Précipitations : 80 %
Vents du nord-est 30 km/h

Demain
Maximum -2
Minimum -8

Nuageux avec éclaircies
Précipitations : 30 %
Vents du nord-est 20 km/h

Vendredi
Maximum -2
Minimum -11

Ciel variable
Précipitations : 20 %
Vents de l'ouest 20 km/h

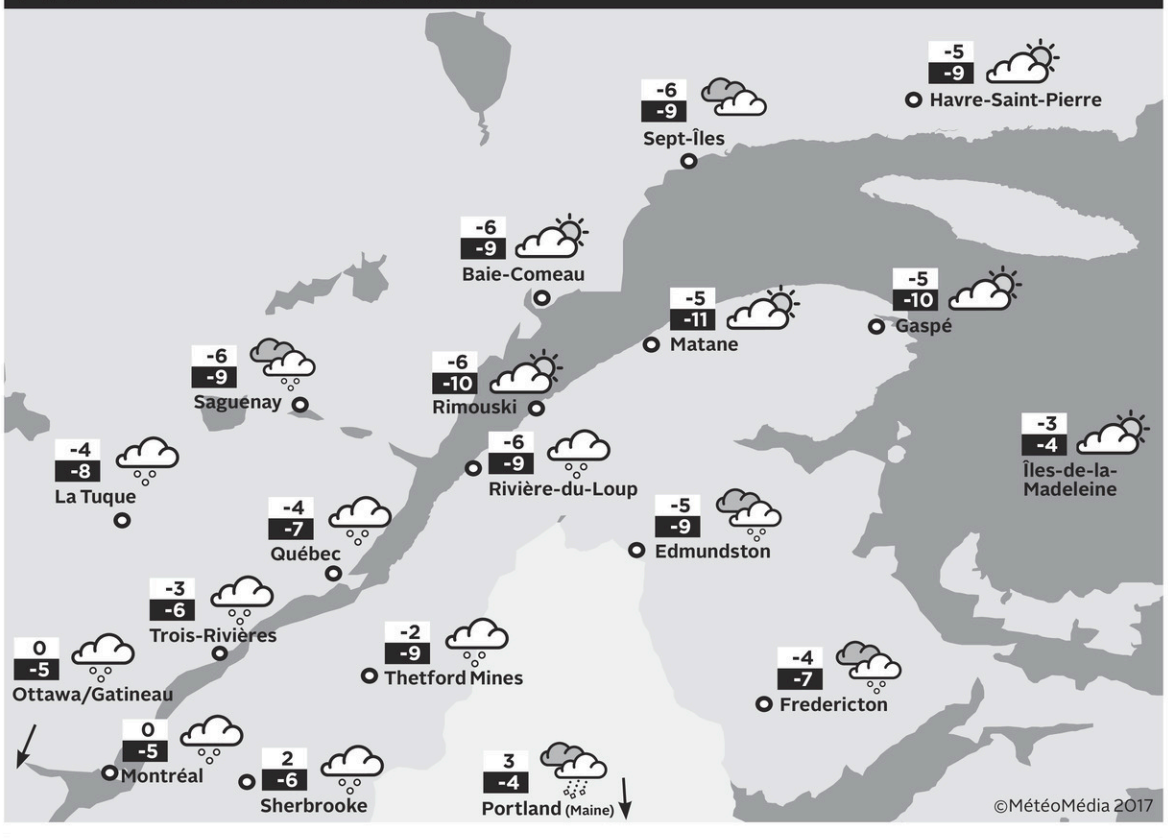
Samedi
Maximum -4
Minimum -6

Ciel variable
Précipitations : 30 %
Vents de l'ouest 15 km/h

Dimanche
Maximum 3
Minimum -3

Un mélange de précipitations
Précipitations : 40 %
Vents de l'ouest 15 km/h

PRÉVISIONS RÉGIONALES



Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

LES MARÉES Aujourd'hui

	Québec			Rimouski	
	AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI	
B	4h39	0,3 m	H	4h54	3,7 m
H	9h12	4,8 m	B	10h59	0,7 m
B	16h51	0,4 m	H	17h11	3,7 m
H	21h27	4,8 m	B	23h20	0,8 m
	DEMAIN			DEMAIN	
B	5h09	0,4 m	H	5h33	3,6 m
H	9h51	4,6 m	B	11h42	0,9 m
B	17h30	0,4 m	H	17h50	3,4 m
H	22h12	4,4 m	B	23h54	1 m

	Grondines			Sept-Îles	
	AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI	
B	7h18	1,3 m	H	4h25	2,5 m
H	11h36	3,1 m	B	10h32	0,4 m
B	19h33	1,3 m	H	16h38	2,5 m
H	23h51	3,1 m	B	22h51	0,4 m
	DEMAIN			DEMAIN	
B	7h51	1,2 m	H	5h02	2,5 m
H	12h15	3 m	B	11h14	0,6 m
B	20h15	1,2 m	H	17h16	2,3 m
			B	23h25	0,6 m

ALMANACH

Maximum hier	**-5,4°**
Minimum hier	**-11,2°**
Normale le jour	**-5,8°**
Normale la nuit	**-15,3°**
Record max	**6,9°/1984**
Record min	**-28,4°/1979**

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	**34,3 mm**
Ce mois-ci l'an dernier	**44,3 mm**
Cette saison	**138,1 mm**
La saison dernière	**116,1 mm**

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Acapulco	**Ensoleillé**	**28**	**23**
Amsterdam	**Ensoleillé**	**10**	**3**
Athènes	**Soleil**	**13**	**5**
Berlin	**Soleil**	**7**	**-2**
Boston	**Averses**	**5**	**-2**
Buenos Aires	**Beau**	**29**	**22**
Cancun	**Ensoleillé**	**30**	**22**
Chicago	**Beau**	**1**	**-4**
Fort Lauderdale	**Beau**	**29**	**20**
La Havane	**Orages**	**28**	**22**
Londres	**Averses**	**12**	**6**
Los Angeles	**Beau**	**26**	**14**
Madrid	**Variable**	**14**	**4**
Mexico	**Soleil**	**23**	**7**
Moscou	**Éclaircies**	**-3**	**-13**
New York	**Variable**	**7**	**-4**
Orlando	**Averses**	**28**	**14**
Paris	**Beau**	**15**	**6**
Pékin	**Beau**	**10**	**-2**
Puerto Plata	**Averses**	**28**	**22**
Rio	**Soleil**	**34**	**25**
Rome	**Soleil**	**16**	**2**
Tokyo	**Soleil**	**11**	**1**
Toronto	**Ave neige**	**1**	**-7**
Vancouver	**Pluie**	**10**	**8**
Washington	**Variable**	**11**	**0**

LE SOLEIL

6h49 **17h10** **Durée du jour : 10h21**

LA LUNE

Coucher : 9h07 **Lever : 22h21**

18 fév. **26 fév.** **5 mars** **12 mars**

Index
des avis de décès

ACKERMANN, Dr Hans-Wolfgang
Québec

APRIL, Madeleine
Québec

BOULIANNE, Michel
Donnacona

CARON, Soeur Yvette, A.M.J.
Québec

COUTURE, Émile

FOURNIER, Alexandrine (Boutin)
Saint-Nérée, Bellechasse

GRONDIN, Lisette
Lévis, secteur Pintendre

HOUDE, Madeleine
Québec

JULIEN, France
Québec

LAFLEUR, Réjean
Saint-Apollinaire
autrefois de Cap-Rouge

MATTE, Line
Donnacona

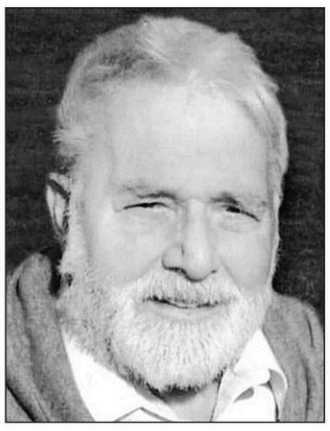
MERCIER, Françoise Drolet
Québec

MERCURE, Valère
Québec

MICHAUD, Réal
Québec

PAQUET, Jean-Paul
Québec

TARDIF, Gérard



Dr Hans-Wolfgang Ackermann
1936 - 2017

À son domicile, le 12 février 2017, à l'âge de 80 ans et 7 mois, est décédé monsieur Hans-Wolfgang Ackermann, époux de Françoise Provencher, fils de feu madame Luise-Charlotte Schuler et de feu monsieur Hans-Werner Ackermann. Il demeurait à Québec et était professeur et chercheur en microbiologie à l'Université Laval. La famille recevra les condoléances, en présence du corps, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8
le vendredi 17 février 2017 de 14h à 17h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 17h. La mise en terre aura lieu au cimetière Notre-Dame-des-Neiges à une date ultérieure en toute intimité. Il laisse dans le deuil outre son épouse Françoise, sa belle-fille Sara; sa soeur Heidi; son neveu Dr Robert Brauer (Johanna) et leurs quatre enfants; la famille Gautier; ses collègues de l'Université Laval ainsi que plusieurs autres amis.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur: 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie:
www.coopfuneraire2rives.com

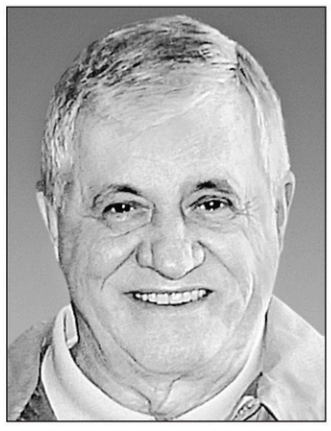


Madeleine April
1933 - 2017

À l'hôpital St-François d'Assise, le 6 février 2017, à l'âge de 83 ans et 8 mois, est décédée madame Madeleine April, fille de feu madame Imelda Côté et de feu monsieur Camille April. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux sera célébré, le **samedi 18 février 2017 à 14h en l'église Saint-Fidèle (angle 4e Avenue et 12e Rue, Québec (QC)) où la famille recevra les condoléances à compter de 13h.** Elle laisse dans le deuil ses deux enfants: Renée et Bernard (Jocelyne Bélanger); sa petite-fille Sarah; ses frères et soeurs: Carmen (Armand Chamberland), Cyr (feu Fernande Rioux), Jacqueline, Romaine (Ferdinand Prémont), Camilien, Jocelyne; ses belles-soeurs: Cécile Tremblay et Cécile Samson, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis(es). Elle est allée rejoindre ses frères et soeurs qui l'ont précédée: Aline, Edgar, Ovila, Normand, Jeanne-d'Arc, Lionel, Rhéa, Julien, Colette et Paul.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Michel Boulianne
1938 - 2017

Au CHUL, le 12 février 2017, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Michel Boulianne, époux de dame Marjolaine Trottier. Il était le fils de feu dame Jeanne Gingras et de feu monsieur Marcel Boulianne. Il demeurait à Donnacona. La famille recevra les condoléances en **l'église Sainte-Agnès à Donnacona, le vendredi 17 février 2017 à compter de 13h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence des cendres à 15h**. L'inhumation se fera ultérieurement. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-NORD
Outre son épouse, monsieur Boulianne laisse dans le deuil ses fils: Michel Junior (Sonia Bouliane), feu Guy et Gary (Suzy Boucher); ses petits-enfants: Sandra (Jason McLean), Sarah, Steven (Audrey Weaner) et Jennifer (Jeff Tremblay); ses arrière-petits-enfants: Alexander, Brooke et Emmet; ses frères et soeurs: feu Robert (Lisette Doré), Nicole (Denis Rhéaume) et feu Jean-Louis (feu Marie Gauthier); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Trottier: Lisette, feu Diane, feu Yvon et Pierre ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et de nombreux ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel de l'unité des soins palliatifs du CHUL pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHU de Québec – section soins palliatifs du CHUL (10, rue de l'Espinay, Québec (Qc) G1L 3L5 www.fondationduchuq.org). Des formulaires seront disponibles à l'église.

Pour renseignements:
Téléphone: 418 268-3575
Télécopieur: 418 268-3852
Courriel: info@cooprivenord.com
Site Internet: www.cooprivenord.com
Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec



Soeur Yvette Caron, A.M.J.
1924 - 2017

À l'infirmerie des Augustines de la Miséricorde de Jésus du Monastère Saint-Augustin, le 11 février 2017, à l'âge de 92 ans 8 mois, après 67 ans de profession religieuse, est décédée soeur Yvette Caron (dite du Bon-Pasteur) du Monastère de l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Née à St-Jean-Port-Joli, le 18 mai 1924, elle était la fille de feu dame Élisa Leclerc et de feu monsieur Édouard Caron. Soeur Yvette sera exposée au

MONASTÈRE DE L'HÔTEL-DIEU DE QUÉBEC
75-77 rue des Remparts, Québec
le vendredi 17 février 2017 à compter de 8h30, suivie d'une célébration de la Parole. La messe des funérailles sera célébrée à 10h30 en la chapelle des Augustines. Outre sa famille religieuse, soeur Yvette laisse dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle a été précédée par: Omer (Lucienne Britt), Marie-Claire, Henri (Thérèse Leclerc), Léopold (Aurore Lapointe), François (Yvette Tremblay), Philippe, Charles-Antoine, Jacques-Émile (Angélina Bernier), Jacqueline (Jérémie Masse), tous décédés. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messe. Les funérailles sont sous la direction de:

La Seigneurie
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
Le respect avant tout

2450, St-Clément, Québec
arr. Beauport, Québec G1E 1E8
Pour renseignements ou message de sympathie personnalisé
Téléphone: 418 663-4735
Télécopieur: 418 663-2328
Site Web: www.cooperative-funeraire.com
Courriel: info@cooperative-funeraire.com

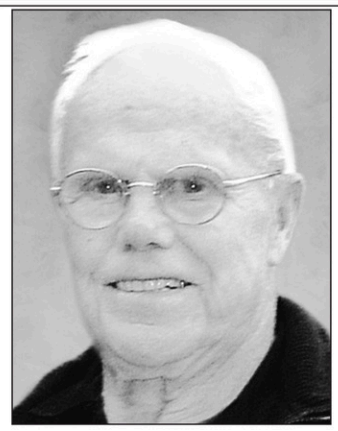
Appuyez la campagne de financement de la Fondation de l'autisme de Québec.



Faites un don! Merci!

Fondation de l'autisme de Québec

Pour information : www.autismequebec.org
418 624-7432 ou fondation@autismequebec.org



Émile Couture
1920 - 2017

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 2 février 2017, est décédé monsieur Émile Couture, fils de feu Édouard Couture et Diana Larochelle. Il laisse dans le deuil son épouse Rita Talbot, sa fille Danielle, sa petite-fille Sandrine, ses frères: Georges-Henri (Henriette Turgeon) et Lionel (Jeannine Guillemette); sa belle-soeur Fernande Talbot (feu Philibert Drouin); de nombreux neveux, nièces, autres parents et anciens collègues de l'Assurance-vie-Desjardins. Il est allé rejoindre ses soeurs et son frère: Marie-Laure (Joseph Carrier), Simone et Alfred (Simone Brulotte) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Talbot: Aimé (Florence Saint-Pierre), Jeannette (Roméo Moreau), Simone (Georges-Henri Vermette), Lucienne (Léo Saint-Pierre), Cécile (Noël Fortier), Florence (Alonzo Vermette), Gérard (Juliette Dumont), Raymond (Marguerite Carrier), Véronique (Jean Thériault), Alonzo (Gemma Gagnon) et Noëlla (Émilio Thériault) et ses autres parents, amis et collègues décédés. La famille tient à remercier Mesdames Louiselle Caron et Claudia Simard pour l'aide et l'accompagnement apportés au cours des deux dernières années.

La famille vous accueillera au
COMPLEXE CLAUDE MARCOUX
1845, boulevard Guillaume-Couture
Lévis, secteur Saint-Romuald
le samedi 18 février à compter de 9h. La cérémonie sera célébrée le même jour à 11h30, à la chapelle du complexe.
Pour renseignements:

GROUPE Garneau THANATOLOGUE

418 839-8823
www.groupegarneau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec
Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec



Alexandrine (Boutin) Fournier
1923 - 2017

Au CHSLD de Saint-Raphaël, le 8 février 2017 est décédée à l'âge de 94 ans, madame Alexandrine Boutin épouse de feu Roméo Fournier et la fille de feu Georges Boutin et de feu Alexina Bisson. Elle demeurait à Saint-Nérée, Bellechasse. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE MUNICIPAL
1990, rue Principale, Saint-Nérée G0R 3V0
le samedi 18 février 2017 à compter de 8h30. Le service religieux sera célébré ce même jour à 10h30 en l'église de Saint-Nérée et de là, au cimetière paroissial. Elle était la soeur de: feu Lucienne (feu Edmond Lemelin), feu Simone (feu Lucien Godbout), feu Maurice (feu Marie-Ange Lemelin), feu Gérard (feu Juliette Godbout), feu Gracia (feu Lionel Guillemette), feu Florence (feu Paul Rémillard), feu Léopold (Lorraine Mimeault), feu Rita (Roger Labonté (Carmen Goupil)) et Doris (Lucien Roy). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille de son époux, ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un remerciement spécial au personnel du Foyer Saint-Raphaël pour les bons soins. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE ROY & ROULEAU INC
131, rue Commerciale, Saint-Damien
Pour plus de renseignements
Téléphone: 418 789-2143
Sans frais: 888 789-2143
Télécopieur: 418 789-2576
Pour transmettre vos messages de condoléances à la famille voici notre adresse courriel: royroul@globetrotter.net ou www.royrouleau.ca
Entreprise membre de la CTQ

leSoleil ABONNEZ-VOUS 418 686-3344

Exprimez vos condoléances
par un don aux enfants.



Fondation
Petits bonheurs d'école
un soutien à l'enfance

418 **628-4355** www.**petits**bonheurs**decole**.com



Lisette Grondin

1943 - 2017

À son domicile de Lévis (autrefois Pintendre), le 19 janvier 2017, à l'âge de 73 ans, est décédée subitement, madame Lisette Grondin. Elle était le fille de feu monsieur Dominique Grondin et de feu dame Anne-Marie Doyon. Elle demeurait à Lévis (secteur Pintendre). Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Réal Grondin (Mariette Roy), Huguette (feu Vital Labrie), feu Raymond (Micheline Jacques), Lucien (Gisèle Gagné), Micheline (Jean-Marc Couture) et Dianne Grondin; son beau-frère et ses belles-soeurs; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, petits-neveux, petites-nièces et arrière-petites-nièces et de nombreux ami(e)s.
Un service religieux sera célébré pour les membres de sa famille dans l'intimité.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC, 4715, av. des Replats, bureau 261 Québec, (Qc) G2J 1B8 ou en ligne www.fmcoeur.qc.ca, tél.: 418 682-6387.
La direction des funérailles a été confiée à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE CLAUDE PAQUET INC
FILIALE DE
ÉDOUARD TRAHAN ET FILS INC
Pour renseignements
418 887-3000, 418 835-5329
Télécopieur: 418 887-5030
Pour l'envoi de message de sympathie par Internet:
www.residencetrahanetfils.com





Madeleine Houde

1940 - 2017

Au Centre d'hébergement Champlain-des-Montagnes, le 4 février 2017, à l'âge de 76 ans et 3 mois, est décédée madame Madeleine Houde, fille de feu madame Christine Delisle et de feu monsieur Gérard A. Houde. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8
le dimanche 19 février 2017 de 12h à 14h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 14h. L'inhumation des cendres se fera au cimetière Notre-Dame-de-Belmont à une date ultérieure en toute intimité. Elle laisse dans le deuil ses soeurs, ses frères et ses belles-soeurs: Yolande (feu Émile Bibeau), Andrée, Pierre (Monique Plamondon), Martin (Suzanne Bougie) et René (Doris Dinel); ses neveux et ses nièces: Christian et Marie-Claude Bibeau, Françoys, Michel, Éric, Julie, Caroline, Louis-José, Marie et Annie Houde; ses cousins et ses cousines, ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.
La famille remercie sincèrement le personnel du Centre d'hébergement Champlain-des-Montagnes pour les soins attentionnés prodigués à Madeleine.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



France Julien

1923 - 2017

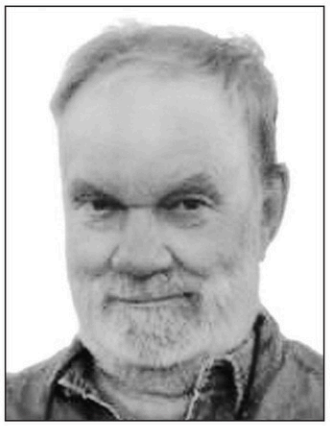
Québec, le 11 février 2017, à l'âge de 93 ans, est décédée dame France Julien, épouse de feu monsieur Gilles Guilbault.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

Le service religieux sera célébré, le **samedi 18 février 2017 à 11h, en l'église de Deschambault, 115, rue de l'Église, Deschambault, Québec G0A 1S0.** La famille vous accueillera au

VIEUX PRESBYTÈRE
117, rue Saint-Joseph
Deschambault G0A 1S0
avant la cérémonie, à compter de 10h.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: François (Divian Pambou), Claire, Suzanne, Diane (feu Marcel Guichandut), Louise (Richard Thériault) et Nicole (Fernand Beaulieu); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, des cousins et cousines, sa filleule et son neveu, Lise et Robert Gauthier, de même que plusieurs autres neveux, nièces, belles-soeurs et amies.
La famille tient à remercier le personnel du 2e étage de l'hôpital Jeffery Hale, pour les bons soins apportés à France durant les derniers mois de sa vie. Au lieu de fleurs, des dons à l'Association canadienne pour la santé mentale filiale de Québec seraient appréciés, 8255, boul. Henri-Bourassa, suite 220, Québec (Qc) G1G 4C8, tél.: 418 529-1979.
La direction des funérailles a été confiée à Lépine Cloutier.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 529-3371
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca



Réjean Lafleur

1942 - 2017

À la Maison Michel-Sarrazin, le 8 février 2017 est décédé à l'âge de 74 ans, monsieur Réjean Lafleur, époux de dame Louisette Martel, fils de feu monsieur Maurice Lafleur et de feu dame Jeanne-D'Arc Guérin. Il demeurait à Saint-Apollinaire, autrefois à Cap-Rouge. Réjean a enseigné une grande partie de sa carrière au Collège Saint-Charles-Garnier.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre
Québec, QC G2G 2W5
le samedi 18 février de 13h30 à 15h30.
Il laisse dans le deuil, outre son épouse Louisette, ses enfants: Caroline et Bruno (Catherine Achin), ses petits-enfants: Ève, Aude, Léa, Éloïse, Camille, Anne-Sophie; son frère Jean Marc (Marielle Bourbeau); ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines entre autres Micheline Guérin et de nombreux ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel de la Maison Michel-Sarrazin pour leur grand dévouement et toutes les multiples attentions. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec (Qc) G1T 1P5. Tél. : 418 687-6084; en ligne: fondation@michel-sarrazin.ca; site: www.michel-sarrazin.ca.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 658-1600
Télécopieur: 418 658-2415
Courriel: infocomplexe@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée



Line Matte

1955 - 2017

« En honneur et remerciement pour ton dévouement à notre famille et à l'entreprise, sois assurée que nous continuerons sur la route que tu nous as tracée »

À l'hôpital Hôtel-Dieu de Québec, le 10 février 2017, à l'âge de 61 ans, est décédée Line Matte, conjointe de Léo Cayer, fille de feu monsieur Hervé Matte et de madame Monique Dubuc. Elle demeurait à Donnacona. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE ROGER BENOIT & FILS LTÉE
123, avenue Côté, Donnacona
le vendredi 17 février 2017, de 14h à 16h et de 19h à 22h, samedi à partir de 8h30. Les funérailles auront lieu le samedi 18 février 2017 à 11h en l'église Sainte-Agnès de Donnacona.
Line laisse dans le deuil outre son conjoint, sa mère Monique Dubuc (Rosaire Langlois); ses frères, sa soeur, ses belles-soeurs et beaux-frères: René (Lyne Dion), Jean (Francine Lavallée), Anny (feu Philippe Desroches, Jean-Marc Chabot); Denis Cayer, Alain Cayer (Andrée-Anne Alain); ses neveux et nièces: Simon (Christine Bureau), Audrey; Mélany (Nicolas Thivierge); Kéven (Lisa-Marie F. Laberge), Marc (Sarah Vaillancourt); Mylène, Frank, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s.
La famille tient à remercier tout le personnel de l'hôpital de l'Hôtel-Dieu de Québec pour les bons soins prodigués et leur souci d'humanité.
Ceux qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de la Greffe de moelle osseuse de l'Est du Québec, 1433, 4e Avenue, Québec, Québec G1J 3B9.
www.fondation-moelle-osseuse.org
Pour renseignements: 418 285-2211
téléc.: 418 285-2077
Courriel: salonbenoit@globetrotter.net
www.salonfunerairebenoit.ca
Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.



Françoise Drolet Mercier

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 31 janvier 2017, est décédée madame Françoise Drolet, épouse de monsieur feu J.René Mercier, fille de feu madame Julia Duchesneau et de feu monsieur Léger Drolet. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances, en présence du corps, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8
le vendredi 17 février 2017 de 18h à 21h et le samedi 18 février 2017 de 9h à 11h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 11h. La mise en terre se fera ultérieurement au cimetière Notre-Dame-de-Belmont. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Jean Auclair), Richard (Sylvie Lanctôt), feu Denis; ses petits-enfants: Stéphane (Nadia Lazzari), feu Jean-Phillippe (Indrid Siriois), Éric (Marie-Pier Caron) et Samuel; ses arrière-petits-enfants: Aurélie, Emma, Chloé et Léonard; son frère Richard (Lucille Tardif); sa soeur Louise et sa grande amie Louise Boisvert ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis(es). Elle est allée rejoindre ses frères et soeurs qui l'ont précédée: Georgette, Jeanne et Raymond.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne de la sclérose en plaques, 550, rue Sherbrooke Ouest Tour Est, Montréal, Québec tél. 1 800 361 2985, courriel: info.qc@scleroseenplaques.ca, Site Web: beta.scleroseenplaques.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

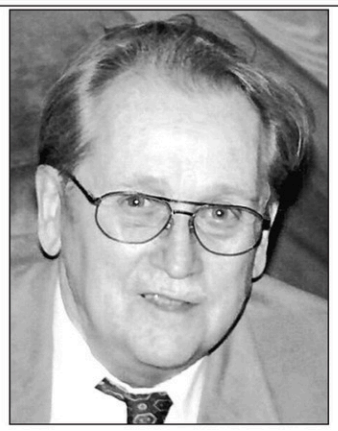
LE CANCER DU POUMON EST
LE PLUS MEURTRIER DES CANCERS.



Cette année au Canada, 22 200 individus en seront atteints...
Seulement, 3200 d'entre eux y survivront !

VOTRE DON POURRAIT SAUVER UNE VIE !

L'ASSOCIATION PULMONAIRE MD Québec
1 800 295-8111
www.pq.poumon.ca

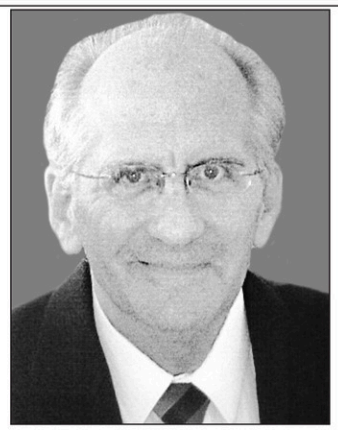


Valère Mercure
1921 - 2017

Au Centre d'hébergement de l'Hôpital général de Québec, le 27 janvier 2017, à l'âge de 96 ans, est décédé monsieur Valère Mercure, époux de feu madame Violette Mercure. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances le **samedi 18 février 2017, à partir de 13h, en l'église Sainte-Famille de Cap-Santé, où les funérailles auront lieu à 14h**, sous la direction du

CENTRE FUNÉRAIRE ROGER BENOIT & FILS LTÉE
Donnacona.

Monsieur Mercure laisse dans le deuil, ses enfants: Guy (Huguette Paquin), Daniel (Elise Frenette), feu Robert (Monique Paquet); ses petits-enfants: Nathalie (Jean-François Savard), Philippe; ses arrière-petits-fils: Mathys et Liam; sa soeur Gemma Mercure Brière et ses belles-soeurs: Claire Germain Mercure, Lise Cloutier Mercure, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Ceux qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation SSS de la Vieille-Capitale, 1, avenue du Sacré-Coeur Québec (Québec) G1N 2W1 ou en ligne www.fondationdelavieillecapitale.org.
Pour renseignements: 418 285-2211
Téléc.: 418 285-2077
Courriel: salonbenoit@globetrotter.net
www.salonfunerairebenoit.ca
Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.



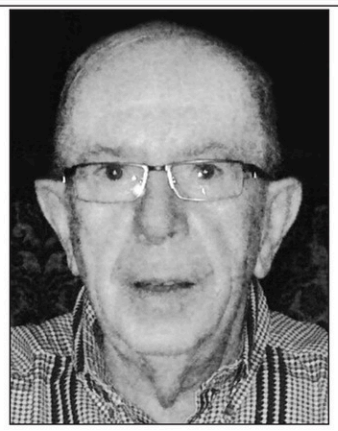
Réal Michaud
1942 - 2017

À la merveilleuse Maison Michel-Sarrazin, le 6 février 2017, à l'âge de 74 ans et 3 mois, est décédé monsieur Réal Michaud, agronome, natif de St-Alexandre, Comté Kamouraska, fils de feu Isidore Michaud et de feu Yvonne Michaud époux de madame Monique L'Heureux. Il était le frère de feu Georges Michaud, prêtre et de feu Nicole Michaud, s.c.q. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances, en présence du corps, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8

le vendredi 17 février de 14h à 17h et de 19h à 21h ainsi que le samedi 18 février de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 18 février 2017 à 11h en l'église St-Yves (2470, rue Triquet, Québec (QC) G1W 1E2).** L'inhumation se fera au cimetière St-Charles ultérieurement.
Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Julie (Daniel Bonenfant), Isabelle, Nathalie (Louis-Philippe Taschereau), Céline et Martin (Véronique Larouche); ses petits-enfants: Héléna, Carolanne, Lucie et Philippe Bonenfant, Éloïse et Jacob Michaud, Matis et Gabriel Taschereau; ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Charles L'Heureux (Hélène Darveau), Marie-Marthe L'Heureux (Guy Lambert),Gisèle L'Heureux (feu Albert Dionne), Claude L'Heureux (Louise Méthot), Roland L'Heureux (Gisèle Miville) et Pierre L'Heureux (Marielle Dion) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). Nous tenons à remercier particulièrement la Dre Karine Michaud, neurochirurgienne, pour sa compétence et sa chaleur humaine, Mme Johane Pelletier, infirmière pivot, de même que le service des soins palliatifs de l'hôpital de L'Enfant-Jésus. Nous désirons également exprimer un merci très spécial au Dr Samir Azzaria, à tout le personnel infirmier et aux bénévoles de la Maison Michel-Sarrazin pour leur dévouement, leur humanité et leur grande disponibilité tout au long du séjour de M. Réal Michaud. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messes, un don à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin 2101, ch. St-Louis, Québec, Québec, tél.: 418 687-6084 courriel: fondation@michel-sarrazin.ca, site Web: www.michel-sarrazin.ca ou à la Fondation de Lauberivière 401, rue Saint-Paul, Québec, Québec, tél.: 418 692-4248 courriel: fondation@lauberiviere.org Site Web: www.lauberiviere.org. Des formulaires seront disponibles sur place.
Pour information
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

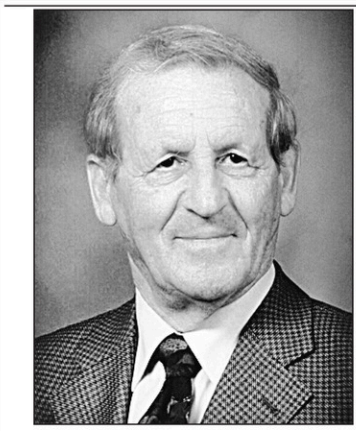


Jean-Paul Paquet
1929 - 2017

Au CHU - hôpital Saint-François d'Assise, le 7 février 2017, à l'âge de 87 ans et 6 mois, est décédé monsieur Jean-Paul Paquet, époux de feu madame Gemma Fleury, fils de feu madame Yvonne Lévesque et de feu monsieur David Paquet. Il demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré, le **samedi 18 février 2017 à 11h en l'église St-Sacrement (1330, ch. Sainte-Foy, Québec (QC) G1S 2N5) où la famille recevra les condoléances à compter de 10h.** L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame-de-Belmont. Il laisse dans le deuil sa soeur Gilberte et son frère Gilles (Blandine Deschênes); ses neveux: Denis Paquet (Annie Patterson) et leurs fils Cédric (Laury), Jérémie, Daniel Paquet, son fils Mathis (la maman de Mathis Brigitte Rae), Lise, Colette et Denis Genois; ses deux belles-soeurs: Jacqueline Fleury (feu Fernand Genois) et Marie Paquet (feu Philippe Fleury), ainsi que plusieurs autres neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Nous voulons remercier le Manoir Manrèse et le département des soins palliatifs de l'hôpital St-François-d'Assise pour les bons soins prodigués.
Pour renseignements :

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Gérard Tardif
13 nov. 1927 – 5 fév. 2017

Gérard s'en est allé le dimanche 5 février. Doucement. Fils de feu Émile Tardif et feu Rosalia Morin, il a rejoint ses soeurs Blanche et Florence, ses frères Maurice, Paul et Philippe. Il laisse dans le monde des vivants sa compagne, son amoureuse, sa confidente des 62 dernières années, Jeannette Blais, qui s'est tenue à ses côtés jusqu'à la toute fin, comme elle le fut chaque jour de leur vie commune... également ses frères: Arthur (feu Agathe Croteau), Robert (Thérèse Houde), Jules (Thérèse Bélanger), sa belle-soeur Marguerite Blais (Hédor Chiasson)… et ses nombreux neveux, nièces et leurs conjoints. Il manquera énormément à Nicole et à ses enfants Maude et Thomas… comme il manquera à ses amis, qu'ils soient de Lotbinière, de Sainte-Croix, du Jazz de Sainte-Foy, de Montréal ou d'ailleurs.
Jeannette et Nicole tiennent à remercier très sincèrement Andrée et André pour leur support indéfectible, le personnel du Domaine Saint-Dominique, en particulier le Dr Guillaume Painchaud qui, par son écoute, son professionnalisme et son humanité, lui a fait cadeau de plusieurs mois de qualité, les infirmiers et infirmières pour leurs soins constants et respectueux et les préposés qui lui ont assuré un quotidien digne. Ce sont tous des gens d'exception.
Selon ses volontés, Gérard ne sera pas exposé. Il vous convie plutôt dès **13h le samedi 18 février, à une rencontre avec famille et amis à l'église de Saint-Louis-de-Lotbinière en présence des cendres, suivie à 14h par une célébration religieuse**. La mise en terre se fera plus tard, car selon ses souhaits, c'est avec Jeannette qu'il veut faire cette dernière étape du voyage.
Si vous désirez offrir quelque chose, Gérard vous propose un don à la Société canadienne du cancer.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Anniversaires de décès

10e ANNIVERSAIRE



Zénaïde Francoeur Belzile

Dix années se sont écoulées depuis ton départ, tu me manques beaucoup. Ton visage, ta voix et ton sourire sont gravés à jamais dans mon coeur. De là-haut continue de veiller sur moi et de me protéger des gens malhonnêtes de cette terre.

Que tous ceux et celles qui ont connu et aimé ma mère Zénaïde aient une pensée pour elle.

Gaston. Je t'aime Maman.

Faveurs obtenues

SPRIERE infaillible à la Vierge Marie. Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins.
Ô Étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici-même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance, Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur vous sera accordée.
C.D.

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi!
leSoleil

Centraide
Nous tous, ici
Changeons des vies pour la vie. Donnons.
418 660-2100 |
centraide-quebec.com

FONDATION JEUNESSE CHAUDIÈRE-APPALACHES
418 837-1930, poste 2445
www.cj12.qc.ca

Bâtir un monde de justice
Développement et Paix
1 888 234-8533 www.devp.org

Rêves d'enfants
Contribuez à la réalisation d'un rêve, faites un don dès maintenant.
1-800-267-9474 www.revesdenfants.ca

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Montréal	**58**	**31**	**19**	**6**	**2**	**30**	**165**	**150**	**70**	**18-7-3-1**	**13-12-3-1**	**3-6-0-1**	**P-2**
Ottawa	**54**	**29**	**19**	**5**	**1**	**25**	**145**	**146**	**64**	**16-9-5-1**	**13-10-0-0**	**4-4-2-0**	**P-1**
Boston	58	29	23	4	2	27	157	155	64	15-13-0-0	14-10-4-2	6-4-0-0	G-3

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Washington	56	39	11	2	4	38	192	121	84	24-5-0-1	15-6-2-3	8-2-0-0	G-6
Pittsburgh	55	35	13	5	2	33	197	155	77	23-3-2-1	12-10-3-1	6-2-1-1	G-1
Columbus	55	35	15	4	1	33	177	136	75	19-8-1-0	16-7-3-1	4-5-1-0	P-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
N.Y. Rangers	56	37	18	0	1	35	192	147	75	18-11-0-1	19-7-0-0	8-2-0-0	G-6
Toronto	55	26	18	5	6	25	172	162	63	14-9-1-3	12-9-4-3	4-4-2-0	G-1
Philadelphie	56	27	22	3	4	22	147	168	61	17-9-1-3	10-13-2-1	5-4-1-0	G-1
N.Y. Islanders	55	25	20	7	3	24	162	165	60	18-8-4-2	7-12-3-1	6-3-1-0	P-1
Floride	54	24	20	5	5	21	134	153	58	14-10-1-2	10-10-4-3	5-3-2-0	G-1
New Jersey	56	24	22	8	2	21	131	159	58	12-10-4-0	12-12-4-2	5-4-1-0	G-1
Buffalo	57	24	23	5	5	23	141	161	58	13-10-2-2	11-13-3-3	4-5-1-0	G-1
Tampa Bay	56	25	24	4	3	22	154	160	57	14-10-1-1	11-14-3-2	4-4-1-1	G-1
Caroline	53	24	22	3	4	22	140	156	55	17-6-0-1	7-16-3-3	3-7-0-0	P-2
Detroit	56	22	24	10	0	16	141	169	54	11-12-5-0	11-12-5-0	2-5-3-0	P-4

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Minnesota	56	37	13	4	2	34	187	130	80	19-7-1-0	18-6-3-2	7-2-1-0	P-1
Chicago	57	35	17	4	1	33	166	147	75	18-7-3-1	17-10-1-0	7-3-0-0	G-5
St. Louis	56	29	22	4	1	28	161	165	63	17-9-3-1	12-13-1-0	6-4-0-0	G-4

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
San Jose	57	34	18	4	1	32	156	135	73	18-7-1-1	16-11-3-0	5-2-2-1	G-1
Anaheim	58	30	18	8	2	28	152	147	70	17-6-2-1	13-12-6-1	4-5-0-1	G-1
Edmonton	56	29	19	4	4	25	157	146	66	13-10-1-2	16-9-3-2	5-4-0-1	P-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Nashville	56	27	21	5	3	25	158	151	62	16-7-4-2	11-14-1-1	5-4-1-0	G-1
Los Angeles	55	28	23	1	3	27	138	136	60	15-8-0-1	13-15-1-2	6-4-0-0	G-1
Calgary	57	28	26	1	2	25	149	164	59	14-14-0-0	14-12-1-2	4-6-0-0	P-1
Vancouver	57	25	26	4	2	21	135	164	56	17-8-3-0	8-18-1-2	3-7-0-0	P-1
Winnipeg	59	26	29	3	1	24	171	187	56	14-14-0-1	12-15-3-0	4-6-0-0	G-1
Dallas	58	22	26	9	1	22	160	187	54	15-9-5-1	7-17-4-0	3-6-0-1	P-2
Arizona	54	19	28	6	1	14	129	169	45	12-13-2-1	7-15-4-0	6-3-1-0	G-2
Colorado	54	15	37	1	1	15	109	184	32	7-19-0-1	8-18-1-0	2-8-0-0	P-4

CALENDRIER

Lundi 13 février
N.Y. Rangers 3 Columbus 2
Arizona 5 Calgary 0
Mardi 14 février
Colorado 2 New Jersey 3
Vancouver 0 Pittsburgh 4
N.Y. Islanders 1 Toronto 7
Buffalo 3 **Ottawa** 2
Anaheim 1 Minnesota 0
Dallas 2 Winnipeg 5
Arizona à Edmonton, 21h.
Mercredi 15 février
Toronto à Columbus, 19h.
St. Louis à Detroit, 20h.
Philadelphie à Calgary, 21h30.
Floride à San Jose, 22h30.
Jeudi 16 février
Winnipeg à Pittsburgh, 19h.
Ottawa au New Jersey, 19h.
N.Y. Rangers à N.Y. Islanders, 19h.
Colorado à Buffalo, 19h30.
Vancouver à St. Louis, 20h.
Dallas au Minnesota, 20h.
Philadelphie à Edmonton, 21h.
Arizona à Los Angeles, 22h30.
Vendredi 17 février
Pittsburgh à Columbus, 19h.
Colorado en Caroline, 19h30.
Floride à Anaheim, 22h.
Samedi 18 février
St. Louis à Buffalo, 13h.
Winnipeg **à Montréal**, 14h.
Washington à Detroit, 14h.
Edmonton à Chicago, 19h.
Ottawa à Toronto, 19h.
N.Y. Islanders au New Jersey, 19h.
Tampa Bay à Dallas, 20h.
Nashville au Minnesota, 20h.
San Jose en Arizona, 20h.
Floride à Los Angeles, 22h.
Calgary à Vancouver, 22h.
Dimanche 19 février
Washington à N.Y. Rangers, 12h30.
Detroit à Pittsburgh, 15h.
Winnipeg **à Ottawa**, 17h.
Chicago à Buffalo, 18h.
Nashville à Columbus, 18h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 14 février.

	B	A	Pts
McDavid, Edm	18	43	61
Crosby, Pit	30	30	60
Backstrom, Was	17	43	60
Burns, SJ	24	35	59
Marchand, Bos	24	34	58
Kane, Chi	19	39	58
Malkin, Pit	22	32	54
Seguin, Dal	20	34	54
Tarasenko, STL	26	27	53
Scheifele, Win	25	28	53
Kessel, Pit	19	34	53
Carter, LA	29	22	51
Ovechkin, Was	26	25	51
Panarin, Chi	19	32	51
Benn, Dal	18	33	51
Pacioretty, Mon	28	22	50
Granlund, Minn	16	34	50
Atkinson, Clb	27	22	49
Kucherov, TB	21	28	49
Pastrnak, Bos	25	23	48
Pavelski, SJ	18	30	48

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 14 février.

	MJ	B	A	PTS
Pacioretty	58	28	22	50
Radulov	56	14	28	42
Weber	58	13	19	32
Danault	58	10	20	30
Byron	57	14	15	29
Galchenyuk	37	12	17	29
Petry	56	8	18	26
Markov	39	3	21	24
Plekanec	58	7	16	23
Beaulieu	52	2	18	20
Shaw	44	7	12	19
Gallagher	40	6	12	18
Lehkonen	49	11	5	16
Mitchell	58	7	8	15
Nesterov	41	4	9	13
Flynn	44	6	4	10
Desharnais	29	4	6	10
Carr	33	2	7	9
Andrighetto	25	2	6	8
Emelin	56	2	5	7
Pateryn	22	1	5	6
McCarron	18	1	4	5
Redmond	16	0	5	5
Terry	14	2	2	4
Montoya	16	0	2	2
Hudon	3	0	2	2
Scherbak	3	1	0	1
Price	43	0	1	1
De La Rose	9	0	0	0
Johnston	7	0	0	0
Hanley	7	0	0	0
Farnham	3	0	0	0
Sergachev	3	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Price	2414	5	105	2		2,46	,917
Montoya	7	5	3	40	2	2,56	,913

LNAH

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Jonquière	34	25	6	2	1	155	99	53
Sorel-Tracy	34	22	11	1	0	137	104	45
St.-G	34	18	11	5	0	128	134	41
Thet. Mines	34	17	14	1	2	129	131	37
Riv.-cu-Loup	34	13	15	5	1	125	142	32
Laval	34	14	18	2	0	123	163	30
T.-Rivières	34	10	19	3	2	124	148	25

Jeudi 16 février
Laval à Sorel-Tracy, 20h.
Vendredi 17 février
Thet. Mines à Jonquière, 20h.
Sorel-Tracy à Riv.-du-Loup, 20h.
St-G. à T.-Rivières, 20h.
Samedi 18 février
Riv.-du-Loup à Thet. Mines, 19h30.
Jonquière à St-Georges., 20h.

MARQUEURS

NOTE:en date du 14 février.

	MJ	B	A	Pts
Charpentier, Sor	32	24	33	57
Bellemare, TR	34	17	38	55
Carpentier, Jon	32	20	29	49
Corbeil, TR	31	27	19	46
Ouellet, Jon	33	22	24	46
Charette, StG	25	9	34	43
Deschatelets, RDL	32	13	30	43

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 14 février.

	MJ	B	A	PTS
Karlsson	53	8	37	45
Stone	52	20	21	41
Turris	53	18	19	37
Hoffman	48	18	19	37
Smith	51	13	14	27
Dzingel	53	11	16	27
Brassard	53	9	18	27
Phaneuf	53	7	15	22
Ryan	47	11	10	21
Pageau	53	6	14	20
Pyatt	53	6	11	17
Wideman	48	3	10	13
Kelly	53	5	5	10
Wingels	44	6	3	9
Ceci	53	1	8	9
Methot	49	0	8	8
Claesson	16	0	4	4
Neil	47	1	2	3
Borowiecki	45	1	1	2
Lazar	29	0	1	1
Condon	32	0	0	0
Anderson	20	0	0	0
Hammond	6	0	0	0
Bailey	5	0	0	0
McCormick	5	0	0	0
Englund	4	0	0	0
Varone	4	0	0	0
Harpur	1	0	0	0
Driedger	1	0	0	0
Chabot	1	0	0	0
Blunden	1	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Condon	16	9	5	75	4	2,53	,913
Anderson	13	6	1	47	4	2,34	,927

COLL. MASCULIN

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
A.-Laurendeau	33	23	6	4	117	72	51
Lennoxville	34	22	9	3	131	106	47
Ch.-St-Lawrence	32	21	8	3	118	92	45
Ste.-Foy	34	20	12	2	124	96	42
Sorel-Tracy	32	19	10	3	117	98	41
St.-Laurent	33	17	13	3	112	93	37
Lionel.-Groulx	33	16	14	3	93	107	35
St-Hyacinthe	34	17	15	2	125	120	36
Alma	34	16	16	2	117	142	34
Thetford	36	13	22	1	127	143	27
Laflèche	32	11	17	4	96	130	26
Dawson	33	5	25	3	83	161	13

Dimanche 12 février
Alma 7 Sorel-Tracy 6 (F)
Dawson 2 St.-Laurent 5
A.-Laurendeau 3 Ste.-Foy 1
Vendredi 17 février
Lennoxville à St.-Laurent, 19h30.
St-Hyacinthe à S.-Tracy, 19h30.
Ste.-Foy à Laflèche, 19h45.
Ch.-St-Lawrence à Dawson, 20h.
Samedi 18 février
St-Hyacinthe à Laflèche, 14h15.
Alma à Lionel-Groulx, 15h30.
A.-Laurendeau à Ste-Foy, 18h30.

HOCKEY

LHJMQ

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Shawinigan	53	35	14	3	1	203	135	74
Chicoutimi	54	31	19	2	2	161	161	66
Victoriaville	55	29	20	4	2	187	184	64
Québec	55	27	23	3	2	155	187	59
Rimouski	55	23	28	4	0	203	206	50
B.-Comeau	54	19	27	5	3	163	197	46

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
B.-Boisbriand	54	33	15	4	2	181	144	72
R.-Noranda	53	32	14	2	5	206	148	71
Gatineau	54	24	26	4	0	184	210	52
Val-d'Or	54	22	28	2	2	178	219	48
Drum.	54	21	28	0	5	174	216	47
Sherbrooke	54	21	30	1	2	174	217	45

SECTION MARITIMES

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Jean	53	36	13	3	1	217	142	76
Charl.	54	35	16	3	0	233	178	73
Cap-Breton	55	32	19	2	2	220	181	68
A.-Bathurst	54	29	20	3	2	219	201	63
Halifax	54	24	25	2	3	199	204	53
Moncton	53	13	37	2	1	136	263	29

Dimanche 12 février
Drummondville 1 A.-Bathurst 4
Shawinigan 1 Halifax 0
Moncton 2 Sherbrooke 3
Cap-Breton 4 Victoriaville 2
Chicoutimi 4 Rimouski 3
Mardi 14 février
Saint-Jean 2 Charlottetown 1
Cap-Breton 5 Québec 2
B.-Boisbriand 4 B.-Comeau 3 (P)
Mercredi 15 février
A.-Bathurst à Moncton, 18h.
Cap-Breton à Shawinigan, 19h.
Victoriaville à Sherbrooke, 19h.
Val-d'Or à R.-Noranda, 19h.
B.-Boisbriand à Chicoutimi, 19h30.
Rimouski à Gatineau, 19h30.
Vendredi 17 février
Charlottetown à Moncton, 18h.
Halifax à A.-Bathurst, 18h.
Saint-Jean à Victoriaville, 19h.
Rimouski à R.-Noranda, 19h30.
Québec à Drummondville, 19h30.
Cap-Breton à Val-d'Or, 19h30.
Chicoutimi à B.-Comeau, 19h30.
Sherbrooke à Gatineau, 19h30.
Samedi 18 février
Saint-Jean à Chicoutimi, 16h.
Drummondville à Shawinigan, 16h.
Gatineau à B.-Boisbriand, 16h.
Moncton à A.-Bathurst, 18h.
Charlottetown à Halifax, 18h.
Cap-Breton à R.-Noranda, 19h.
Rimouski à Val-d'Or, 19h.

MARQUEURS

NOTE:en date du 14 février.

	MJ	B	A	Pts
Boland, Rimouski	55	40	50	90
Abramov, Gatineau	52	38	41	79
Fortier, Halifax	54	28	51	79
Beauchemin, Charl.	56	38	40	78
Chlapik, Charl.	43	29	49	78
Hischier, Halifax	45	37	39	76
Highmore, St-Jean	53	27	47	74
Fiore, C.-B.	48	41	31	72
Goulet, Victoriaville	55	29	41	70

LHO

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Oshawa	53	32	16	3	2	184	164	69
Peterb.	53	32	16	2	3	186	168	69
Kingston	52	24	20	5	3	129	156	56
Hamilton	53	25	23	3	2	184	176	55
Ottawa	53	20	28	5	0	174	224	45

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Miss.	53	24	17	6	6	186	185	60
Sudbury	52	22	24	6	0	162	197	50
Niagara	54	18	26	6	4	163	207	46
North Bay	53	19	30	3	1	153	201	42
Barrie	53	14	32	6	1	147	225	35

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Erie	52	39	10	2	1	247	141	81
London	52	36	9	3	4	226	142	79
O. Sound	52	36	14	1	1	210	132	74
Kitchener	54	29	21	2	2	201	200	62
Guelph	52	18	29	3	2	157	217	41

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
S.S. Marie	54	37	14	2	1	222	176	77
Windsor	54	33	13	5	3	185	142	74
Flint	52	26	21	1	4	172	179	57
Sarnia	53	25	22	5	1	196	209	56
Saginaw	54	20	26	6	2	162	205	48

Mercredi 15 février
Kingston à Mississauga, 11h.
Flint à O. Sound, 19h.
London à Erie, 19h.
Guelph à Sarnia, 19h05.
Sudbury à S.S. Marie, 19h07.
Jeudi 16 février
Niagara à North Bay, 19h.
Hamilton à Peterb., 19h05.
Sarnia à Windsor, 19h05.
Vendredi 17 février
Erie à Mississauga, 19h.
North Bay à Sudbury, 19h.
Peterb. à Kingston, 19h.
Flint à Saginaw, 19h05.
Kitchener à S.S. Marie, 19h07.
Barrie à Guelph, 19h30.
O. Sound à London, 19h30.
Ottawa à Oshawa, 19h35.

MIDGET AAA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

HUITIÈMES DE FINALE (3 DE 5)

Trois-Rivières obtient un laissez-passer grâce à sa victoire au Challenge CCM

Amos (15) c. Sem. St-François (1)
Jeudi 16 février
Amos à St-François, 19h.
Vendredi 17 février
Amos à St-François, 19h.
Dimanche 19 février
St-François à Amos, 13h30.

Châteauguay (14) c. St-Eustache (2)
Mercredi 15 février
Châteauguay à St-Eustache, 19h15.
Jeudi 16 février
Châteauguay à St-Eustache, 19h15.
Dimanche 19 février
St-Eustache à Châteauguay, 13h30.

Gatineau (13) c. C.-Lemoyne (3)
Jeudi 16 février
Gatineau à C.-Lemoyne, 19h30.
Vendredi 17 février
Gatineau à C.-Lemoyne, 19h30.
Dimanche 19 février
C.-Lemoyne à Gatineau, 19h30.

Jonquière (12) c. Notre-Dame (4)
Mercredi 15 février
Jonquière à Notre-Dame, 19h30.
Mercredi 16 février
Jonquière à Notre-Dame, 19h30.
Dimanche 19 février
Notre-Dame à Jonquière, 14h.

A.-Girouard (11) c. Magog (5)
Jeudi 16 février
A.-Girouard à Magog, 19h.
Vendredi 17 février
A.-Girouard à Magog, 19h.
Dimanche 19 février
Magog à A.-Girouard, 14h.

L.-Montréal (10) c. E.-Blondin (6)
Jeudi 16 février
L.-Montréal à E.-Blondin, 19h.
Vendredi 17 février
L.-Montréal à E.-Blondin, 19h.
Dimanche 19 février
E.-Blondin à L.-Montréal, 13h30.

Lévis (9) c. E.-Blondin (7)
Jeudi 16 février
Lévis à Lac St-Louis, 19h.
Vendredi 17 février
Lévis à Lac St-Louis, 19h.
Dimanche 19 février
Lac St-Louis à Lévis, 14h.

LHJAAAQ

SECTION MARTIN ST-LOUIS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Terrebonne	43	39	4	0	0	260	133	78
St-Léonard	45	29	11	2	3	228	163	63
Saint-Jérome	44	19	22	1	2	197	232	41
Sainte-Agathe	46	18	26	1	1	219	262	38
Montréal-Est	45	15	27	3	1	170	236	34
Gatineau	45	13	26	4	2	188	258	32

SECTION ALEX BURROWS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	45	39	4	0	2	271	147	80
Granby	44	31	11	1	1	246	169	64
Valleyfield	42	22	19	1	0	195	198	45
Chambly	44	17	23	4	0	187	235	38
Princeville	42	13	24	3	2	174	227	31
V.-Dorion	43	9	27	5	2	140	228	25

Dimanche 12 février
Longueuil 12 V.-Dorion 6
Terrebonne 4 St-Léonard 3 (F)
Princeville 8 Chambly 5
Granby 7 Montréal-Est 2
Gatineau 9 Sainte-Agathe 7
Mercredi 15 février
Valleyfield à St-Jérôme, 19h30.
Jeudi 16 février
Terrebonne à Gatineau, 19h30.
V.-Dorion à Valleyfield, 19h30.
Vendredi 17 février
Granby à Longueuil, 19h30.
St-Léonard à Ste-Agathe, 19h30.
Montréal-Est à Terrebonne, 19h30.
Chambly à Gatineau, 20h.
Princeville à V.-Dorion, 20h.

LHSAM

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Quarts de finale (4 de 7)
Samedi 11 février
Windsor 5 Waterloo 4
(La série est égale 1-1)
La Tuque 6 Cap-Mad. 3
(La Tuque mène la série 1-0)
Louiseville 6 St-Cyrille 5
(Louiseville mène la série 2-0)
Dimanche 12 février
St-Léonard 4 Donnacona 3
(St-Léonard mène la série 2-0)
Vendredi 17 février
Donnacona à St-Léonard, 20h30.
St-Cyrille à Louiseville, 20h30.
Cap-Mad. à La Tuque, 21h.
Samedi 18 février
Windsor à Waterloo, 19h30.
La Tuque à Cap-Mad., 20h.
Louiseville à St-Cyrille, 21h.
Dimanche 19 février
St-Léonard à Donnacona, 16h30.

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Scranton	51	37	11	3	0	179	121	77
Lehigh Valley	49	32	15	2	0	176	138	66
Providence	50	28	13	5	4	151	126	65
Bridgeport	48	30	16	1	1	147	139	62
Hershey	50	25	14	8	3	171	155	61
Springfield	49	17	23	7	2	119	143	43
Hartford	49	18	26	3	2	130	171	41

SECTION NORD

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Syracuse	49	25	15	4	5	149	142	59
Albany	51	28	21	1	1	140	143	58
St. John's	51	23	21	6	1	141	155	53
Toronto	49	24	21	3	1	152	136	52
Utica	48	19	21	6	2	120	140	46
Binghamton	49	21	25	2	1	123	157	45
Rochester	49	20	27	0	2	133	159	42

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
G. Rapids	48	31	14	1	2	160	115	65
Chicago	52	29	17	3	3	174	142	64
Milwaukee	49	27	17	3	2	133	136	59
Iowa	51	25	19	5	2	130	134	57
Cleveland	47	23	18	2	4	116	124	52
Charlotte	48	22	23	3	0	119	129	47
Rockford	51	17	23	8	3	120	169	45
Manitoba	48	19	23	3	3	117	147	44

SECTION PACIFIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
San Jose	42	27	11	1	3	146	104	58
San Diego	43	26	13	2	2	135	111	56
Ontario	44	24	12	8	0	134	129	56
Texas	46	23	20	1	2	148	152	49
Tucson	42	21	16	5	0	120	138	47
San Antonio	50	21	24	4	1	129	149	47
Bakersfield	44	19	19	5	1	123	129	44
Stockton	43	19	19	4	1	122	124	43

Dimanche 12 février
Hershey 4 Bridgeport 5
Albany 2 Toronto 6
Manitoba 2 Cleveland 1 (F)
Springfield 1 Providence 4
San Antonio 2 Chicago 3
Syracuse 3 Utica 2
Milwaukee 1 Rockford 2
Bakersfield 0 San Diego 4
Ontario 1 San Jose 4
Mardi 14 février
Binghamton 3 St. John's 2 (P)
Lehigh Valley 1 W./B. Scranton 5
Iowa à San Diego, 22h.
Tucson à San Jose, 22h.
Mercredi 15 février
Manitoba à G. Rapids, 11h.
Cleveland à Rockford, 11h30.
Binghamton à St. John's, 18h.
Syracuse à Albany, 19h.
Toronto à Utica, 19h.
San Antonio à Milwaukee, 20h.
Iowa à Ontario, 22h.
Vendredi 17 février
Manitoba à Toronto, 19h.
W./B. Scranton à Albany, 19h.
San Antonio à G. Rapids, 19h.
Bridgeport à Rochester, 19h05.
Utica à Springfield, 19h05.
Hershey à Providence, 19h05.
Hartford à Lehigh Valley, 19h05.
Charlotte à Milwaukee, 20h.
Cleveland à Rockford, 20h.
Chicago au Texas, 20h30.
San Diego à Bakersfield, 22h.
Tucson à Ontario, 22h.
San Jose à Stockton, 22h30.
Samedi 18 février
Bridgeport à Albany, 13h.
Manitoba à Toronto, 15h.
Syracuse à St. John's, 18h.
San Antonio à G. Rapids, 19h.
Hartford à Lehigh Valley, 19h05.
W./B. Scranton à Springfield, 19h05.
Hershey à Providence, 19h05.
Rochester à Binghamton, 19h05.
Chicago au Texas, 20h.
Charlotte à Rockford, 20h.
San Jose à Ontario, 21h.
Tucson à San Diego, 22h.
Bakersfield à Stockton, 22h30.

TENNIS

TOURNOI MONDIAL ABN AMRO

À ROTTERDAM, PAYS-BAS
MESSIEURS
Simple - Premier tour
Philipp Kohlschreiber, Allemagne, bat Lucas Pouille (8), France, 7-5, 6-2.
Gilles Muller, Luxembourg, bat Tallon Griekspoor, 6-3, 6-2.
Jo-Wilfried Tsonga (6), France, bat Stefanos Tsitsipas, 6-4, 7-6 (7-2).
Marin Cilic (1), Croatie, bat Benoit Paire, France, 5-7, 6-3, 6-2.
Borna Coric, Croatie, bat Karen Khachanov, Russie, 7-6 (8-6), 7-6 (12-10).
Gilles Simon, France, bat Nicolas Mahut, France, 3-6, 6-3, 6-4.
Martin Klizan, Slovaquie, bat Fernando Verdasco, Espagne, 6-4, 0-6, 6-1.

BASKETBALL

NBA

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	36	19	,655	—
Toronto	32	24	,571	4½
New York	23	33	,411	13½
Philadelphie	21	34	,382	15
Brooklyn	9	46

La norme des Cubs : la victoire

MESA, Arizona — Les choses ont changé au cours de la dernière année pour les Cubs de Chicago. Pendant une période de 108 ans, les échecs crève-cœur étaient devenus pratiquement normaux pour les partisans.

Les Cubs sont toutefois arrivés à Sloan Park cette semaine en tant que champions de la Série mondiale et le gérant Joe Maddon a donc tenu à souligner que la norme pour l'équipe est maintenant la victoire. «C'est normal à l'avenir pour les Cubs de gagner la Série mondiale et de revenir la saison suivante et d'aimer ce que nous faisons, mais il faut continuer vers l'avant», a raconté Maddon.

Le gérant des Cubs a parlé des trois thèmes sur lesquels il allait se concentrer pendant le camp printanier : éviter d'être à l'aise, l'authenticité et le cœur. «Il est très important d'éviter d'être à son aise, a déclaré Maddon. Quand vous êtes à l'aise, vous arrêtez de grandir. Si vous restez dans une situation où vous n'êtes pas à l'aise à 100 %, vous allez continuer de grandir. Vous évitez de devenir complaisant.

«Je veux aussi que nous comprenions ce qui nous rend authentiques, a-t-il ajouté. Nous devons continuer d'accomplir ce que nous avons fait par le passé en restant nous-mêmes. Nous ne devons rien faire de différent. Je veux que nous restions les mêmes, que nous restions les mêmes personnes authentiques.»

Maddon est revenu sur le septième match de la Série mondiale, à Cleveland. Les Cubs ont bousillé une avance de trois points en huitième manche, quand Rajai Davis a cogné un circuit aux dépens d'Aroldis Chapman. Mais Jason Heyward a livré un discours pendant le court délai de pluie après la neuvième et les Cubs ont marqué deux points en 10e manche avant de réussir à fermer la porte aux Indians pour gagner un premier championnat depuis 1908.

«Les choses ont mal tourné, a rappelé Maddon. Mais nous nous sommes regroupés dans le vestiaire, sans utiliser des statistiques, des vidéos, des données — les joueurs sont ressortis en groupe uni. Tout le monde veut parler de tout le reste, mais tout le monde oublie le cœur. Je ne veux pas que nous l'oubliions.

«Nos méthodes de travail ne changent pas, a rappelé Maddon. Nous ne nous concentrons pas sur les résultats. Nous nous concentrons sur le processus qui va nous permettre d'obtenir les meilleures chances de gagner. Rien ne change à ce niveau. L'objectif et tout le reste n'ont pas changé.» **AP**



Le lanceur Joe Biagini s'est soumis à des examens médicaux mardi lors de l'ouverture du camp d'entraînement des Blue Jays de Toronto. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, NATHAN DENETTE

Biagini se prépare pour un nouveau rôle

La Presse canadienne

DUNEDIN — Six mois après avoir percé la formation des Blue Jays de Toronto, Joe Biagini a fait un rêve dans lequel il était de retour au camp d'entraînement comme un lanceur inconnu devant faire ses preuves. Et il éprouve toujours du mal à croire en ses succès de 2016.

«Vous passez 15, 20 ans à y rêver et vous vous habituez à penser à atteindre les majeures», a-t-il dit mardi, dans le vestiaire du complexe printanier des Jays. «Tout au long de la dernière année, j'ai pensé que j'allais finalement le réaliser. Mais je ne l'ai jamais vraiment réalisé.

«En août, j'ai rêvé que je tentais de faire l'équipe. Je me suis réveillé et j'ai vu l'intérieur de mon appartement de Toronto et j'ai dû prendre une seconde pour reprendre mes esprits. J'ai finalement réalisé que j'avais fait l'équipe!»

Sélectionné par les Jays avant la dernière campagne lors du repêchage de la règle n° 5, le droitier de 26 ans est devenu l'une des options les plus fiables du gérant John Gibbons en relève. Il a lancé 67,2 manches, retiré 62 frappeurs sur des prises et n'a permis que trois circuits tout au long de la saison. Il a ensuite lancé sept manches et un tiers sans accorder de point en séries.

C'est en raison de ces succès que le rôle de Biagini avec l'équipe est incertain. Comme les Jays sont à la recherche de partants, l'organisation compte étirer ses sorties pendant le camp d'entraînement.

Comme le dit Biagini, il fait office de police d'assurance «au cas où quelque chose de fou ne survienne, ne se passe pas comme prévu, ou qu'un poste se libère».

«On va me préparer comme tel, mais il n'y a pas de garantie que mon rôle changera, a-t-il expliqué. De toute évidence, on se servira du camp pour évaluer tout ça. Je viens juste de parler au directeur général [Ross] Atkins à ce sujet et il n'a pas été très encourageant. Je crois qu'ils vont étirer mes sorties tôt dans le camp, afin de m'y préparer, mais qu'ils vont me garder dans l'enclos et me faire prendre un départ de temps en temps.»

Biagini a surtout œuvré comme partant dans les ligues mineures, alors qu'il évoluait dans l'organisation des Giants de San Francisco. Il a compilé une fiche de 29-30 avec une moyenne de points mérités de 4,06 en 89 matchs en quatre saisons, tous comme partants sauf trois sorties.

POSSIBLE PASSAGE AU AAA

L'expérience pourrait aussi signifier que Biagini soit cédé au niveau AAA afin qu'il prenne quelques départs à Buffalo une fois la saison commencée. Biagini a dit qu'Atkins et lui en ont discuté.

«Je suis prêt à faire tout ce qu'ils veulent que je fasse. Je ne sais pas si d'aller [au niveau AAA] soit la première option, il n'y a pas moyen de le savoir. Ils ont dit qu'il y avait des scénarios très précis où ça pourrait arriver pour un temps. Si, en faisant cela, ça aide l'équipe à gagner, je ne vais pas en faire un plat.»

Marco Estrada, qui a raté quelques départs en raison d'une blessure au dos en 2016, croit que Biagini a ce qu'il faut pour être un partant efficace. «Il peut sûrement être un partant, a déclaré Estrada. C'est un grand atout pour ce club. Ce qu'il a fait pour nous l'an dernier était incroyable. Il a été repêché grâce à la règle n° 5 et était virtuellement inconnu. La prochaine chose dont vous avez conscience, c'est qu'il est l'un de vos meilleurs releveurs.

«Je pense qu'il a l'étoffe d'un partant. Il peut probablement être un très bon partant, mais la seule façon de le savoir, c'est de la lancer dans la mêlée.»

En dépit des questions au sujet de son rôle, Biagini a beaucoup plus confiance en lui cette année qu'au même moment l'an dernier. «C'est la première fois que je sais un petit peu — un tout petit peu — ce qui m'attend, a-t-il indiqué. Les autres années, au début du camp, je ne savais pas exactement quel était mon statut. Mais il n'y a rien de garanti pour moi cette saison. Mais cette familiarité m'aide à relaxer. Ça ne veut pas dire que je serai moins motivé, mais je n'ai pas à être nerveux. Je vais tenter d'apprécier l'expérience davantage.»

CHOIX TÉLÉ

AUJOURD'HUI

HOCKEY (LNH)
19h Sportsnet TVA Sports Toronto à Columbus
21h30 Sportsnet1 Philadelphie à Calgary

BASKETBALL (NBA)
19h30 TSN Charlotte à Toronto
22h30 TSN Sacramento à Golden State

GOLF (LPGA)
23h Golf Channel Omnium d'Australie

SOCCER (LIGUE DES CHAMPIONS)
14h30 RDS TSN Arsenal à Bayern Munich

TENNIS (ATP)
13h30 RDS2 TSN2
ABN Amro de Rotterdam

EN BREF

Boris Bede reste avec les Alouettes

Malgré une saison en dents de scie en 2016, Boris Bede sera de retour avec les Alouettes de Montréal en 2017. Le botteur français formé au sein du Rouge et or de l'Université Laval a évité le marché des joueurs autonomes, mardi, en paraphant un contrat d'une saison avec la formation québécoise de la LCF. Après une excellente première campagne où il s'était mérité le titre de recrue de l'année chez les Alouettes, en 2015, l'athlète de 6' 4" et 225 lb a connu plus de difficulté l'an dernier. Bede n'a réussi que 11 de ses 21 tentatives de placement, en plus de diminuer sa moyenne sur les dégagements de 44,3 à 42,8 verges. Ce qui lui a valu d'être remplacé par Anthony Fera après la sixième semaine du calendrier régulier, Bede disputant finalement 10 des 18 rencontres. Fera a été libéré en janvier et serait dorénavant lié aux Lions de la Colombie-Britannique. La direction a aussi anoncé que le secondeur Nicolas Boulay et le receveur Kyle Graves passeront deux saisons de plus avec les Alouettes. Les deux Canadiens ont signé un nouveau contrat quelques heures seulement avant de profiter de l'autonomie complète. Boulay a en sera à une cinquième campagne avec les Alouettes. **OLIVIER BOSSÉ ET LA PRESSE CANADIENNE**

Paul Stastny blessé

Le nom de l'attaquant des Blues de St. Louis Paul Stastny a été inscrit sur la liste des blessés en raison d'une blessure au bas du corps. Stastny a été blessé pendant le match du 9 février contre les Maple Leafs de Toronto. Stastny, 31 ans, en est à sa troisième saison avec les Blues. Il est à égalité au quatrième rang des marqueurs des Blues avec 35 points (15 buts, 20 mentions d'aide) en 54 matchs. **AP**

Une saison «pénible» à regarder

Milan Hejduk admet que son ancienne équipe, l'Avalanche, traverse un des pires moments de son histoire



DAVID RÉMILLARD
dremillard@lesoleil.com

Champion de la Coupe Stanley en 2001 avec l'Avalanche du Colorado aux côtés des Patrick Roy, Raymond Bourque et Joe Sakic, Milan Hejduk admet que la présente saison, de loin la pire de l'histoire de la franchise, «est pénible» à regarder.

Le sympathique Tchèque est à Québec pour une deuxième année consécutive. Ses jumeaux, Marek et David, s'alignent depuis deux saisons avec les Thunderbirds du Colorado et participent au Tournoi pee-wee dans la classe AAA.

Établi avec sa famille dans la région de Denver, le choix de quatrième ronde des Nordiques de Québec en 1994 (87e au total) demeure un observateur aguerri de l'Avalanche. «J'ai encore plusieurs amis dans l'organisation. [...] C'est vraiment une saison difficile pour eux», a-t-il dit alors qu'il se trouvait dans les corridors de l'Arpidrome de Charlesbourg, mardi.

Avec une fiche de 15-36-2 (32 points) avant le match de mardi soir contre les Devils, le Colorado se dirige vers sa pire saison en 22 ans d'existence. «Les deux prochains mois seront pénibles. Évidemment, tu joues pour la fierté, mais c'est difficile de se motiver», a ajouté Hejduk, empathique.

Lui-même a connu des saisons négatives, dont sa dernière en 2013. Mais jamais Denver n'avait connu une telle saison de misère.

Les partisans sont à fleur de peau et les médias veulent voir des têtes rouler dans l'état-major. Le chroniqueur sport du *Denver Post*, Mark Kiszla, écrivait le 22 décembre que Joe Sakic, aussi bon a-t-il été sur la glace et pour la franchise, devait quitter ses fonctions de directeur général. Sans appel, Kiszla parlait d'une équipe «mal construite et incapable de gagner».

Hejduk ne va pas jusque-là. «Ce n'est pas une mauvaise équipe. Mais une fois que tu commences à perdre régulièrement, les gens perdent confiance. [...] Je ne compte plus les matchs qu'ils ont perdus alors qu'ils étaient à égalité ou en avance en troisième période. Un moment donné, ça commence à peser sur les joueurs», a-t-il analysé.

Comme à peu près tous les fans de l'Avalanche, le meilleur buteur de la LNH en 2002-2003 (50 buts) a été surpris par la démission de Patrick Roy comme entraîneur-chef et vice-président des opérations hockey avant la présente saison.

«Le *timing* [mi-août] était vraiment étrange. À quelques semaines seulement du camp d'entraînement», a-t-il commenté. Mais, prudent, Hejduk ne s'est pas avancé davantage sur les impacts de cette décision sur les déboires actuels de l'équipe.

Vue de l'extérieur, la séparation a été harmonieuse, croit Hejduk. «Je sais qu'ils [Roy et Sakic] avaient toujours de bonnes discussions, franches», a affirmé celui qui a côtoyé les deux joueurs.



L'ex-joueur de l'Avalanche du Colorado Milan Hejduk est à Québec pour une deuxième année consécutive. Ses jumeaux, Marek et David, s'alignent depuis deux saisons avec les Thunderbirds du Colorado et participent au Tournoi pee-wee dans la classe AAA. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

LES THUNDERBIRDS ÉLIMINÉS

Quant aux jumeaux Hejduk, ils n'auront pas goûté à la victoire en deux participations au Tournoi pee-wee de Québec. Les Thunderbirds se sont inclinés 4-2 contre les Kings de South Shore, mardi. Ils avaient été éliminés à la même étape du tournoi l'an dernier.

Marek, un attaquant, et David, un défenseur, étaient des habitués du vestiaire de l'Avalanche lorsque leur père jouait toujours. «Ils aimaient ça et ils aiment toujours beaucoup le hockey. On verra comment ils se développent et s'ils veulent continuer», a raconté le paternel.

À 41 ans, l'auteur de 805 points en 1020 matchs dans la LNH ne veut pas leur mettre de pression. Lui non plus ne s'en met pas trop. «Je profite du moment avec mes fils et je passe du bon temps à entraîner l'équipe [comme adjoint]», a-t-il dit. «Pour le reste, on verra ce que l'avenir me réserve.»

HORAIRE DE MERCREDI

8h	Espoo Blues Junior c. HK Pirati	**INTER-B**
9h	Veneto (Italie) c. Madelinots des Îles-de-la-Madeleine	**INTER-C**
10h30	Islanders de Charlottetown c. Vasas de Budapest	**INTER-C**
11h45	Fantôms de Delémont (Suisse) c. Brûleurs de loups de Grenoble	**INTER-C**
13h	Gladiators d'Aoste (Italie) c. Québec-Centre Cartier	**INTER-C**
14h15	Swiss Eastern Selects c. Maryland	**ÉLITES**
15h30	Rangers Jr. de Mid Fairfield c. Devils du New Jersey	**AAA**
16h45	Detroit Compuware c. Florida Alliance	**AAA**
18h	Huskies de Hamilton c. Remparts de Québec	**AAA**
19h15	Blue Jackets de Colombus c. Bears Jr. de Hershey	**AAA**
20h30	Blues de St. Louis c. North Shore Winter club	**AAA**

RÉSULTATS DE MARDI

INTER C			
AWK Grayson	**1**	Nord-Ouest Pionniers	**8**
INTER B			
Techno Pieux de Thetford App.	**0**	Austrian Selects	**5**
AAA			
Armada de Blainville-Boisbriand	**4**	Bruins de Burnaby Winter Club	**5**
ÉLITES			
Stars de Syracuse	**0**	99er's de Brantford	**7**
Tigres de Victoriaville	**5**	Grenadiers de Lac Saint-Louis	**1**
Lions de Lac Saint-Louis-Nord	**3**	Phoenix de Sherbrooke	**2**
Lions de Zurich	**0**	Cyclone du SSF-Québec	**4**

Lachlan Fontaine blessé au dos

La recrue des Capitales pourrait rater toute la saison 2017

CARL TARDIF
ctardif@lesoleil.com

Au baseball indépendant, il est important de miser sur des recrues de qualité. Et quand celles-ci ont un peu d'expérience professionnelle, c'est encore mieux. À ce titre, l'absence possible de l'avant-champ Lachlan Fontaine, cette saison, s'avère une lourde perte pour les Capitales de Québec.

Le Canadien de 21 ans songe à passer sous le bistouri dans les prochaines semaines afin de soulager un malaise au dos qui l'incommode depuis plusieurs mois.

«Il ne sera probablement pas avec nous en début de saison. En fait, il pourrait même ne pas jouer du tout en 2017. Mais que ce soit au cours de l'été ou l'an prochain, il rejoindra les Capitales tôt ou tard», a expliqué le gérant Patrick Scalabrini.

À sa première saison avec les Capitales, en 2016, Fontaine a disputé 72 matchs, conservant une moyenne offensive de ,239 en 197 présences officielles au bâton. Il a joué 51 matchs au troisième but, deux au premier coussin. Il a aussi grimpé six fois sur le monticule.

«Il avait eu beaucoup mal au dos en début de saison, l'an dernier, mais grâce à un bon suivi de notre équipe médicale, il n'a pas été trop ennuyé par la suite. Mais il semble qu'à son retour chez lui, ç'a été très difficile et ce n'est pas mieux. Il doit encore consulter son médecin, mais ça ne regarde pas bien», a admis le gérant.

UNE SEULE RECRUE

Scalabrini appréciait la présence de Fontaine, l'un des rares joueurs à avoir percé l'alignement des Capitales à 20 ans. Le produit des Mariners de Seattle avait auparavant passé trois saisons dans la Ligue de l'Arizona.

«On sait ce qu'il apporte, il se débrouille bien en défensive et au bâton, il peut même lancer à l'occasion. Il est aussi un gars apprécié, il a d'ailleurs remporté le prix du joueur s'étant le plus impliqué, l'an passé, dans nos activités de baseball et sociales.»

Pour l'instant, les Capitales n'ont donc plus qu'une recrue dans leur alignement provisoire, soit le lanceur Miles Moeller, acquis d'Ottawa en fin de saison. Selon les règlements de la Ligue Can-Am, ils devront avoir cinq recrues si leur formation est composée de 22 joueurs. À 21 joueurs, ils n'en auraient besoin que de quatre.

«Je vais sûrement attendre au camp pour identifier les nouvelles recrues. On peut en trouver 1000, si on veut, mais c'est plus difficile d'en dénicher de qualité», a noté Scalabrini.

OPPOSÉ AUX FORESTIERS EN HUITIÈME DE FINALE

Le Blizzard doit rester humble



OLIVIER BOSSÉ
obosse@lesoleil.com

Avec 22 victoires de plus qu'Amos et un championnat de saison en poche, il serait facile pour le Blizzard du Séminaire Saint-François de prendre l'adversaire de haut. «Le mot d'ordre sera : restez humbles, dans la victoire comme dans la défaite», promet l'entraîneur Martin Laperrière.

Les séries éliminatoires du hockey midget AAA s'amorcent mercredi. À compter de jeudi (19h), les Forestiers d'Amos (7-33) seront au Complexe sportif de Saint-Augustin-de-Desmaures pour affronter le Blizzard (29-11), en ronde huitièmes de finale trois de cinq. Le deuxième match se tiendra vendredi (19h30), au même endroit.

«Nos joueurs doivent être fiers de leur saison, tout le crédit leur revient. On entre en séries avec confiance», affirme Laperrière.

«Mais on doit aussi mettre ça de côté. C'est beau l'écart au classement, mais ce n'est pas une saison de 40 matchs devant nous, c'est une courte série. Ça peut tourner vite», fait valoir celui qui en est à sa première campagne à la barre de la formation de la Rive-Nord de Québec.

Ses joueurs se sont chargés de l'informer que l'an dernier, les champions de la saison, les Élites de Jonquière, n'avaient pas survécu à la deuxième ronde.

Blizzard et Forestiers ne se sont pas affrontés depuis la visite du SSF en Abitibi, les 9 et 10 septembre, en tout début de calendrier. Ce qui fait dire au *coach* que la seule façon de procéder sera de «jouer à notre niveau».

Un niveau qui a permis au Blizzard de remporter 9 de ses 12 derniers matchs et de loger 4 de ses membres parmi les 15 meilleurs pointeurs de la Ligue.

Le champion marqueur de l'équipe s'appelle Jakob Pelletier, auteur de 25 buts et 32 aides en 40 rencontres régulières. Il profite du support de ses compagnons de trio Vincent Guy et Pierrick Dubé, 28 points chacun, depuis le début de l'automne.

«Je me suis surpris moi-même, mais plus la saison avançait, plus j'avais confiance en moi», indique le jeune attaquant de 15 ans. Qui croit qu'Amos «va sûrement essayer de nous brasser. Ils ont des gros défenseurs», prévoit l'habile numéro 12.

Comme son joueur, le pilote souligne l'apport offensif régulier d'au moins trois de ses quatre trios, ce qui rend plus complexe pour l'adversaire d'établir un plan pour les contrer.

Devant le filet, Laperrière fera d'abord confiance à Philippe Gaudreault (efficacité ,923; moyenne 2,33), mais le réserviste William Hardy-Murray s'avère plus qu'une simple solution de rechange. Les deux présentent de bonnes statistiques.

«C'est beau l'écart au classement, mais ce n'est pas une saison de 40 matchs devant nous»

— Martin Laperrière, entraîneur du Blizzard

Encore obligé de se passer de Xavier Lavoie et de Philippe Fortin, blessés, l'équipe du SSF retrouvera avec joie Mathieu Ferland et Jonathan Lortie dans l'alignement.

ALBATROS EN ACTION MERCREDI

Les Albatros du Collège Notre-Dame (26-14, 4e rang au classement) amorcent leur série contre Jonquière (14-26, 12e) dès mercredi soir, à Rivière-du-Loup, tandis que les Commandeurs de Lévis (21-19, 9e) se mesureront aux Lions du Lac-Saint-Louis (22-18, 7e) à partir de jeudi.

Les Commandeurs ont conclu la saison avec deux victoires, la fin de semaine dernière, ce qui ne leur en fait néanmoins que 4 à leurs 12 dernières sorties.

Notons enfin que les Estacades de Trois-Rivières (21-19, 8e) bénéficient d'un laissez-passer en première ronde, conséquence de leur triomphe au tournoi de mi-saison. Les 15 équipes participent aux séries.



Vincent Guy et Pierrick Dubé évolueront de nouveau avec Jakob Pelletier, le meilleur marqueur du Blizzard cette saison. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

La victoire échappe au Drakkar à la toute fin

STEEVE PARADIS
Collaboration spéciale

BAIE-COMEAU — Avec quelques secondes à faire, le Drakkar croyait bien savourer une 20e victoire cette saison, mais l'Armada de Blainville-Boisbriand a créé l'égalité avec 16 secondes à jouer en troisième avant de marquer en prolongation pour se sauver avec un gain de 4-3.

Des buts de Jordan Martel et Antoine Girard en l'espace de 16 secondes avaient propulsé le Drakkar en avant 3-1 en tout début de troisième, mais des filets d'Alexandre Alain et de Connor Branwell en fin de duel ont tout fait basculer. Il semblait pourtant y avoir obstruction sur Antoine Samuel sur le but égalisateur. Anthony Poulin a tranché le débat en prolongation.

«C'est clair sur la reprise qu'un joueur de l'Armada est carrément dans le demi-cercle et empêche Antoine de faire son déplacement», a lancé Martin Bernard. «Il n'y a malheureusement pas de «coachs challenge» dans notre ligue parce que c'est un appel qu'on aurait certainement fait. C'est malheureux parce que ça nous coûte un point. C'est arrivé à 15 secondes de la fin.

«On a livré bataille du début à la fin contre une équipe prétendante à la Coupe du Président», a ajouté le pilote du Drakkar. «Mais ce sont les détails et l'expérience qui ont fait la différence et c'est ça qui nous a manqué un peu.»

Tirant de l'arrière 1-0 en début de deuxième, le Drakkar a passé quatre minutes consécutives en désavantage numérique, dont tout près de deux minutes à court de deux hommes. Les hommes de Joël Bouchard se sont butés à une équipe déterminée et un Samuel qui a fait honneur à sa deuxième étoile de la dernière semaine dans la LHJMQ. L'expérience des visiteurs a toutefois pris le dessus à la fin.

«Le Drakkar travaille très fort. Je suis impressionné par leur caractère, leur éthique de travail, leur façon de compétitionner», a souligné l'entraîneur-chef de l'Armada. «De notre côté, on a connu de très bons moments en deuxième, sans réussir à marquer, et en première, on était moyens. Je n'ai pas aimé non plus les buts marqués contre nous.»

Limité à quatre tirs au premier engagement, l'Armada a néanmoins pris les devants par l'entremise d'Alexander Katerinakis. Ce faible total de lancers semblait porter chance, car le Drakkar, avec quatre tirs à son tour en deuxième, a été seul à marquer dans cet engagement, le cinquième de Christopher Benoît, au terme d'une descente à deux contre un.

Ce duel a été ponctué de deux combats. Si Samuel Thibault a eu légèrement le dessus sur Joël Teasdale, Shawn Element a servi toute une correction à Charlie Roy qui, à 19 ans, est de trois ans l'aîné de la recrue du Drakkar.

CAP-BRETON 5 / QUÉBEC 2

MacDougall fête son retour

CARL TARDIF
ctardif@lesoleil.com



Evgeny Kiselev a brillé devant le filet des Remparts, les Screaming Eagles marquant leurs deux derniers buts dans un filet déset. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

À sa première visite au Centre Vidéotron depuis qu'il a été échangé, le défenseur Ross MacDougall a marqué deux buts pour jouer un rôle déterminant dans la victoire de 5-2 des Screaming Eagles du Cap-Breton aux dépens des Remparts de Québec, mardi, devant 11166 spectateurs, dont plusieurs participants du Tournoi pee-wee.

L'ancien des Remparts a inscrit le but décisif en première moitié de troisième période avec une touche en avantage numérique. Il s'agissait de ses cinquième et sixième buts en 13 matchs avec sa nouvelle équipe.

«Ross est un bon joueur. On a fini de payer la carte de crédit de la Coupe Memorial [de 2015], ça incluait Callum Booth et lui. Je ne suis pas surpris qu'il ait fait ça contre nous», a dit l'entraîneur-chef des Remparts, Philippe Boucher.

«J'avais encerclé la date sur le calendrier. J'avais la grippe, dernièrement, je suis content d'avoir pu jouer. Ça faisait bizarre d'être de l'autre bord, ç'a été une belle journée. C'est une grosse victoire, surtout que "Geno" a été très bon, il aurait pu nous en priver», a raconté MacDougall en parlant du gardien des Remparts, Evgeny Kiselev.

Les Remparts ont bien failli réussir le tour de force d'aller chercher un point ou deux au classement, et ce, même si l'adversaire a eu le dessus 43-24 au tableau des lancers. Un fort début de troisième leur a permis de frapper à la porte, mais ils ne sont pas parvenus à briser l'égalité de 2-2. Auparavant, les Remparts avaient pris les devants 1-0 et 2-1, voyant cependant les visiteurs les rattraper à chaque occasion.

«En troisième, on a tendance à croire en nos moyens, à ne pas lâcher. On était là, on a eu deux poteaux, mais avec un peu plus d'exécution, on aurait une meilleure chance. "Geno" a fait ce qu'il fait depuis longtemps, il nous garde dans les matchs, soir après soir. On a concédé plus de lancers qu'on en a eus, et j'espère qu'on va trouver un moyen d'en avoir plus, mais présentement, on est un peu limité, côté offensif», a analysé Boucher.

Kiselev a brillé dans la défaite, cédant trois fois. Les deux derniers buts ont été inscrits dans un filet désert, les Remparts jouant alors le tout pour le tout.

Philipp Kurashev (16e) et Olivier Garneau (14e) ont marqué pour les Remparts. Outre MacDougall, Adam McCormick, Giovanni Fiore et Peyton Hoyt ont compté pour les Screaming Eagles, qui disputaient leur troisième match d'un voyage de six en neuf jours. «Au lieu de faire cinq tournées au Québec, on a réduit le nombre à trois. Et dans ce voyage-ci, on fait l'aller-retour en avion. Pour nous, ça veut dire une économie de 50 heures en autobus. J'ai aimé comment les gars se sont comportés, on a eu beaucoup de tirs. Nous avons eu du succès, et c'est le succès qui attire les victoires et non pas l'inverse», a résumé l'entraîneur-Marc-André Dumont.

Le Tournoi pee-wee battant toujours son plein, les Remparts disputeront leurs deux prochains matchs à Drummondville, vendredi, et à Shawinigan, dimanche.

L'évolution des masques des gardiens

Dans la chronologie des 100 ans de la LNH, le masque de gardien de but est relativement récent. Il a bien été brièvement mis à l'essai pendant les années 30, mais ce n'est qu'en 1959 qu'il a vraiment fait son apparition. Et il a fallu une autre dizaine d'années avant qu'il ne fasse partie, de façon permanente, des us et coutumes de la Ligue. Par ailleurs, le masque en tant que tel est devenu une intrigante combinaison d'individualisme, d'utilité et symbole emblématique de la Ligue. Jetons un regard sur l'évolution des masques des gardiens.

AVANT SON TEMPS

Clint Benedict, des Maroons de Montréal, est le premier gardien de la Ligue nationale à prendre l'initiative, alors que l'arrivée de joueurs de plus en plus imposants, le jeu de plus en plus rapide et les tirs de plus en plus hauts commencent à défigurer les visages des gardiens. À la suite d'un tir de Howie Morenz qui lui a fracturé le nez et une joue, Benedict effectue un retour au jeu, quelques semaines plus tard, le 22 février 1930, avec un masque de cuir, attaché par une corde. Le masque ressemble à un I majuscule et couvre son front jusqu'à son menton. Il semble que le masque nuit à sa vision et il l'abandonne. Il faut attendre deux décennies avant d'assister à des changements durables.

L'ART DE LA CICATRICE

Les premiers masques en fibre de verre sont blancs et de forme ovale, à commencer par celui de Gerry Cheevers, des Bruins de Boston. Au milieu des années 60, Cheevers commence à dessiner des cicatrices sur son masque pour souligner chacune des rondelles qui l'ont atteint au visage. Son deuxième masque était couvert de cicatrices ressemblant à des fermetures-éclair, devenant le modèle de l'ère du fibre de verre.

DES INNOVATEURS

Jacques Plante, alors avec le Canadien de Montréal, en a eu assez que son visage serve de cible après avoir subi de graves blessures au nez, aux joues, à la mâchoire et au crâne. C'est là qu'arrive Bill Burchmore, un partisan du Canadien et un vendeur de fibre de verre. En 1959, il conçoit un moule du visage de Plante pour créer un masque somme toute assez rudimentaire que Plante porte pour la première fois le 1er novembre 1959. Une décennie plus tard, le masque en fibre de verre est adopté par presque tous les gardiens de la LNH. Le dernier à résister à la tendance est Andy Brown, des Penguins de Pittsburgh, en 1974.



Jacques Plante, en 1969 au centre, et deux des masques qu'il a portés en carrière. Le masque dans la photo de droite était celui que le gardien du Canadien de Montréal portait en 1960. À gauche, le masque porté en 1969. Plante a été celui qui a popularisé le port du masque sur une base régulière, malgré la réticence de son entraîneur Toe Blake en 1959.

— PHOTOS LA PRESSE CANADIENNE ET AP

LE VISAGE DE L'INNOVATION

L'Ontarien Greg Harrison, un ancien gardien de but d'entraînement, peut prétendre être le premier artiste et dessinateur de masques de hockey. Ses œuvres couvrent deux époques différentes de protection faciale. Pendant les années 70, il dessine un lion rugissant pour Gilles Gratton, un cobra sifflant pour Gary Simmons et un crâne pour Gary Bromley. Lorsque le besoin d'une protection accrue entraîne la disparition des masques en fibre de verre, Harrison et l'ancien gardien Dave Dryden travaillent de concert pour créer une combinaison masque et grille maintenant devenue la norme.

LA MODERNITÉ

Quand il devient évident à la fin des années 70 que le masque moulant en fibre de verre expose les gardiens à des blessures à l'œil, il est remplacé dans les années 80 par la combinaison masque et grille. L'esthétique évolue également. Les premiers masques étaient peints d'une couleur ou du logo de l'équipe. Depuis, les gardiens y ont mis leur touche personnelle — films préférés, musiciens, monuments et surnoms — et de nouveaux procédés sont mis à contribution comme l'utilisation de la peinture en aérosol, de couleurs brillantes dans le noir ou qui changent selon la température. LA PRESSE CANADIENNE

Autre période de remplacement prolongée pour Condon

MARC ANTOINE GODIN
La Presse

OTTAWA — Pour la deuxième saison de suite, une équipe a demandé à Mike Condon de porter le flambeau pendant une période prolongée, alors qu'il devait en principe jouer un rôle de soutien.

On se souvient tous de la situation impossible dans laquelle il a été placé l'an dernier chez le Canadien à la suite de la blessure de Carey Price. Mais voilà qu'avec les Sénateurs d'Ottawa, l'entraîneur-chef Guy Boucher l'a employé pendant 27 matchs d'affilée en raison de l'absence de Craig Anderson, parti au chevet de sa femme.

«Son éthique de travail n'a aucun bon sens, a constaté Boucher. Quand il est arrivé, il était à l'aréna avant nous le matin, il nous attendait pour faire de la vidéo. Il embarque sur la glace avant tout le monde et ne sortira jamais avant personne. Son désir de performer est exceptionnel. Et ce que j'ai beaucoup aimé de lui, c'est qu'il a su rebondir. Quand il a eu des matchs moins bons ou un but qu'il n'a pas aimé, il est tout de suite revenu.»

Après que le Tricolore lui eut préféré Al Montoya, le gardien de 26 ans a été réclamé au ballottage par les Penguins de Pittsburgh, qui avaient besoin d'une police d'assurance pendant que le jeune Matt Murray soignait une blessure.

Lorsque ce dernier est revenu au jeu, le directeur général des Sénateurs, Pierre Dorion, a contacté les Penguins. Il voyait en Condon le tampon tout indiqué pour pallier le départ indéfini d'Anderson, dont la femme lutte contre un cancer.

Il n'a fallu que deux appels et l'assentiment d'Anderson — Dorion jugeait que c'était délicat de l'aviser d'abord — pour conclure la transaction, le 2 novembre. Il a alors envoyé un choix de cinquième tour aux Penguins en retour.

«J'en suis déjà à ma septième équipe depuis mes débuts professionnels, souligne Condon. À ma première année, je me promenais beaucoup d'un vestiaire à l'autre. Ça avait été un choc parce que je venais de passer quatre ans avec la même équipe à l'université. Mais j'ai appris assez vite que ça se passait autrement chez les pros...»

«PLUS À L'AISE»

Le grand rouquin a profité de sa longue séquence de matchs pour démontrer qu'il avait mis à profit l'expérience de l'année dernière. «J'ai beaucoup grandi en tant que joueur depuis un an et demi, dit-il. Le jeu ralentit de jour en jour pour moi à mesure que je me sens plus à l'aise. Je fais des arrêts que je ne faisais pas l'an dernier. J'apprends constamment, et si je m'améliore un tout petit peu chaque jour, au bout de deux ans, ça fait une différence.»

Même si Condon affiche un dossier de 16-9-5, une moyenne de 2,56 et un taux d'efficacité de ,912 depuis son arrivée chez les Sénateurs, ça n'a pas toujours été rose. Il a affiché un taux d'efficacité de ,873 durant les six derniers matchs de sa longue séquence.

«Je ne sais pas combien de fois les gens ont dit : "Il est fatigué", mais il revenait avec un blanchissage au match suivant, a noté Guy Boucher. Sa capacité de se relever et de maintenir un esprit clair face à l'adversité a été exceptionnelle. Avec le leadership dans notre vestiaire, c'est l'une des deux raisons majeures pour lesquelles on est encore là où on est aujourd'hui. C'est bien rare quand un gardien substitut garde les buts trop longtemps que l'équipe est capable de soutenir ça.»

Joël Bouchard déçu

L'entraîneur-chef de l'Armada de Blainville-Boisbriand, Joël Bouchard, s'est dit «extrêmement déçu pour l'homme» lorsqu'il a été appelé à commenter le congédiement de Michel Therrien. «C'est tout un professionnel, un gars qui a beaucoup de connaissances en hockey. Je suis impressionné par la façon dont il a forgé sa carrière professionnelle», a fait valoir Bouchard au terme du match remporté 4-3, en prolongation, par l'Armada à Baie-Comeau. «Claude Julien est un très bon entraîneur mais aujourd'hui, il faut être déçu pour Michel. Quand il est arrivé avec le Canadien, il y avait toute une *job* à faire et il s'est retroussé les manches. Il a ramené une identité à cette équipe.» **STEEVE PARADIS (COLLABORATION SPÉCIALE)**

Boucher se souvient

Philippe Boucher avait l'impression de revivre sa dernière saison active, mardi. L'entraîneur-chef des Remparts était déjà installé à son bureau du Centre Vidéotron lorsque la nouvelle du congédiement de Michel Therrien est tombée. «J'étais avec les Penguins en 2009 lorsqu'il avait été remplacé par Dan Bylsma [avec 25 matchs à jouer], il vit encore la même chose. Ça doit être difficile de ne pas pouvoir finir le travail que tu as commencé, mais c'est la loi du hockey. J'ai joué pour Michel, je ne l'ai pas fait pour Claude, mais je n'étais pas inquiet lorsqu'il [Julien] a été congédié à Boston, j'étais certain qu'il se retrouverait quelque chose. Et c'est le même principe avec Michel, c'est un bon entraîneur-chef, il va se replacer. Mais je me place dans les souliers de Marc Bergevin, ça fait toujours réfléchir lorsqu'un *coach* de la qualité de Claude Julien se retrouve sur le marché», a commenté Boucher. **CARL TARDIF**

Des fleurs pour Julien

Steve Bégin a évolué sous les ordres de Claude Julien pendant deux saisons à Montréal et une saison à Boston. «Je l'ai adoré comme entraîneur. C'est quelqu'un qui laisse la chance aux coureurs. Il laisse les joueurs s'exprimer. C'est aussi quelqu'un qui respecte et récompense l'effort : donne-lui-en et il va t'en donner aussi. C'est quelqu'un d'intense, qui veut le meilleur de tout le monde et qui est capable de tirer le meilleur de tout le monde. [...] C'est un gagnant. C'est un entraîneur qui peut apporter beaucoup à Montréal. Pour le Canadien, je pense que c'était la semaine pour faire ce qui devait être fait : soit une grosse transaction, soit un changement de *coach*.» **LA PRESSE**

MICHEL THERRIEN

Cinq moments controversés

RICHARD LABBÉ
La Presse

MONTRÉAL — Michel Therrien a connu des hauts et des bas au cours des cinq saisons qu'il vient de passer à la barre du Canadien, mais les épisodes controversés ont semblé se multiplier au cours des 12 derniers mois. En voici cinq.

17 FÉVRIER 2016

L'ERREUR «INDIVIDUELLE» DE P.K. SUBBAN

À la suite d'une défaite du Canadien au Colorado, par la marque de 3-2 contre l'Avalanche, Michel Therrien insiste pour dire que c'est une erreur «individuelle» qui a coulé le Canadien. Il s'agit bien sûr d'une flèche assez directe à l'endroit du défenseur P.K. Subban, qui n'en est pas à son premier accrochage avec le coach, Therrien n'étant pas un grand fan du défenseur et de son côté flamboyant. L'entraîneur n'avait-il pas banni les coups de gants enthousiastes entre Subban et Carey Price au terme des victoires? Subban, lui, n'a jamais vraiment suivi à la lettre les directives de Therrien, ce qui a entre autres mené à son déménagement en direction de Nashville l'été dernier, en retour d'un autre défenseur, Shea Weber.

SEPTEMBRE 2016

LE PIRE CAPITAINE

Le traditionnel tournoi de golf du Canadien démarre sur fond de tempête : selon le commentateur Michel Villeneuve, Michel Therrien aurait, lors d'une discussion entre amis, qualifié Max Pacioretty de pire capitaine de l'histoire du Canadien. Therrien dément rapidement cette anecdote, mais le dommage est déjà fait quand Pacioretty, d'un sourire à la fois nerveux et hésitant, a à commenter cette histoire avant même la première mise en jeu de la saison. Le tournoi de golf du Canadien est d'ordinaire une façon festive de lancer la nouvelle saison et de s'abreuver à la fontaine de l'optimisme. Pas cette fois...

4 NOVEMBRE 2016

LA RACLÉE À COLUMBUS

C'est le réserviste Al Montoya qui s'installe devant le filet montréalais le 4 novembre lors du match contre les Blue Jackets à Columbus. C'est une soirée qui s'avère rapidement difficile pour le gardien auxiliaire : un but, puis deux, puis trois, puis quatre... Le temps de le dire, c'est 5-0 Blue Jackets, et les caméras de télé se braquent sur Carey Price, qui s'étire devant le couloir du vestiaire. Mais Therrien choisit de s'en tenir au fameux «plan» et de laisser Montoya subir son humiliation pendant 60 longues minutes. Marque finale : Blue Jackets 10, Canadien 0, et un vestiaire montréalais qui se demande à quoi l'entraîneur a pensé en laissant le gardien réserviste, fort apprécié de ses coéquipiers, se faire ridiculiser ainsi.



Depuis l'incident du regard avec Michel Therrien, Carey Price n'a plus été le même devant le filet. — PHOTO AP, ROSS D. FRANKLIN

NOVEMBRE 2016 (BIS)

PACIORETTY ET LES RONDELLES LIBRES

Au moment où Max Pacioretty en arrache, les théories abondent : le capitaine cache-t-il une blessure? Est-il épuisé? Joue-t-il vraiment avec des centres de talent qui savent lui refiler la rondelle? C'est sur ce dernier point que Michel Therrien est interrogé à la fin du mois de novembre, et sa réponse fait un tabac. Mais peut-être pas un bon tabac. «Il ne faut pas toujours t'attendre à recevoir la rondelle, répond l'entraîneur. Des fois, il faut que tu ailles la chercher. Quand il y a une rondelle libre et que c'est toi qui es en position d'aller la chercher, il faut que tu ailles la chercher. [...] C'est ce que je regarde sur le trio de Galchenyuk. Quand Alex a besoin d'aller chercher la rondelle dans le coin et d'être le premier sur la rondelle, il n'attend pas après Paul [Byron] qui est à l'autre bout, à la ligne rouge. Il va la chercher.» Un entraîneur qui fait une comparaison défavorable entre un joueur de premier plan et un joueur de soutien, ça passe rarement bien dans cette ligue...

16 DÉCEMBRE 2016

LE REGARD

Le début de la fin pour Michel Therrien? Alors que les Sharks de San Jose sont en ville, le 16 décembre, le Canadien ne touche pas à la rondelle et Carey Price se fait traverser. Les Sharks enfilent quatre buts en 26 : 44 de jeu, et après le quatrième but, Therrien demande à Price de rentrer au vestiaire, ce que ce dernier fait... après avoir fusillé du regard le banc montréalais, et fort possiblement l'entraîneur aussi. Ensuite, les gens concernés affirment qu'il n'y a rien de grave, et plusieurs joueurs affirment même n'avoir rien vu dudit regard, mais la suite des choses nous laisse croire que le regard n'a pas été sans signification. D'ailleurs, après l'événement en question, le Carey Price des belles années disparaît. Depuis l'incident du regard, le gardien du Canadien n'a que 8 victoires à sa fiche en 22 matchs. Coïncidence ou pas, Carey Price, après ce match de décembre, devient un peu plus effacé, presque nonchalant et désintéressé.

Julien retourne dans le zoo

SYLVAIN ST-LAURENT
CHRONIQUE
Le Droit



Si je suis surpris? Oui. Très surpris, même.

Pas surpris du congédiement de Michel Therrien. J'étais de ceux qui pensaient qu'il aurait du mal à survivre à la semaine de relâche.

C'est l'identité de son successeur qui m'a fait sursauter.

Je reconnais d'emblée que je ne connais pas beaucoup Claude Julien. Je ne m'attendais pas à le revoir derrière un banc de sitôt. Je pensais qu'il prendrait son temps, qu'il se laisserait courtiser. Il restait une année complète à écouler à son contrat, à Boston. Il avait donc tout le loisir d'attendre la saison morte, d'étudier toutes les offres et de choisir celle qui lui conviendrait le mieux.

Je ne m'attendais surtout pas à ce qu'il retourne à Montréal, dans le marché le plus capricieux, le plus exigeant de la LNH.

Montréal. Le zoo.

J'ai passé les dernières heures de mon mardi après-midi au téléphone, à discuter avec des gens qui sont ses amis.

La première réponse qu'on m'a offerte? Marc Bergevin s'y est pris tout simplement. Il a contacté Julien et lui a fait une offre très généreuse, qu'il ne pouvait simplement pas refuser.

Les entraîneurs ne sont pas différents des autres professionnels, ils désirent d'abord être payés à leur juste valeur.

Je peux être d'une grande naïveté, parfois.

À cette personne qui me parlait d'argent, j'ai voulu lancer une théorie.

Et si Julien était motivé par autre chose?

Il a gagné la Coupe Memorial à Hull. Il a été médaillé au Championnat mondial junior. Il était un des entraîneurs de l'équipe canadienne qui a remporté l'or aux Jeux olympiques de Sotchi. Il a poursuivi son travail auprès de Hockey Canada lors du dernier tournoi de la Coupe du monde.

Il a quitté Boston avec une bague de la Coupe Stanley au doigt. Il est surtout parti avec le titre d'entraîneur qui a gagné le plus de matchs dans l'histoire des Bruins.

On lui offre maintenant la possibilité d'être l'entraîneur qui mettra un terme à la plus longue disette de l'histoire du Canadien. Dans le meilleur des scénarios, il pourrait devenir celui qui ramènera la coupe Stanley sur la rue Sainte-Catherine.

Faire partie des légendes de deux des six formations originales de la LNH. Ce serait un peu comme remporter le prix Nobel à deux reprises, dans deux disciplines différentes.

C'est le genre de truc qui pourrait flatter l'ego d'un fier compétiteur, non?

«C'est une bien belle histoire, mais il y a un petit problème. Claude n'a pas d'ego», m'a-t-on répondu.

Il n'est pas vaniteux, donc. Il est quand même très fier. Plus tard, une autre connaissance m'a laissé entendre qu'il sera quand même content de continuer à travailler dans la division Atlantique. Il sera content d'affronter ses anciens joueurs de Boston — et leurs dirigeants — plusieurs fois par saison.

• • • • •

Tout ça pour dire que Claude Julien s'en retourne à Montréal. Il doit bien y avoir d'autres raisons.

Quelqu'un m'a dit que Bergevin et lui ont appris à se connaître en septembre, à Toronto, durant la Coupe du monde. Au fil de leurs discussions, les deux hommes de hockey auraient découvert des affinités.

À ce moment-là, Julien savait bien qu'il ne faisait pas l'unanimité à Boston. Mais les rumeurs de congédiement circulaient depuis tellement longtemps. Il ne pouvait pas deviner que le président Cam Neely passerait à l'acte moins de six mois plus tard.

Bergevin n'était pas à la recherche d'un nouveau *coach*, non plus. Il était persuadé que ses transactions complétées durant la saison morte donneraient à Therrien toutes les munitions dont il avait besoin pour relancer son équipe.

Les choses peuvent changer très rapidement dans le monde du hockey.

Quand Bergevin a vu que Julien était disponible, il s'est dit qu'il n'aurait jamais la chance d'embaucher un meilleur entraîneur bilingue.

En plus, la semaine de relâche débutait. Le *timing* était simplement parfait.

La question demeure quand même. Le zoo. Comment réagira Julien devant la vorace presse? On me dit que lors de son premier séjour à Montréal, entre 2002 et 2006, certains confrères avaient le don de lui tomber sur les nerfs.

Claude est différent, maintenant. Il a changé. Il sera mieux préparé à faire face à cette réalité.

Je ne sais pas à quel point c'est vrai, mais deux personnes qui le connaissent m'ont dit ça, mardi soir.



Congédié le 7 février par les Bruins, Claude Julien avait un dossier de 419-246-94 en 759 matchs derrière le banc de Boston. — PHOTOTHÈQUE LE DROIT, PATRICK WOODBURY



Quatorze ans après avoir été congédié par le Canadien et remplacé par Claude Julien, Michel Therrien a vécu la même situation mardi. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Un nouveau système?

À Boston, Claude Julien a mis en place l'un des systèmes défensifs les plus étanches de la LNH. Ses méthodes ont procuré beaucoup de succès aux Bruins, qui ont remporté la Coupe Stanley en 2011, et avaient valu à Julien le titre d'entraîneur-chef de l'année deux ans plus tôt. Sous le nouveau directeur général Don Sweeney, Julien avait toutefois cherché à adopter une cadence plus rapide, avec des défenseurs davantage impliqués en attaque, afin de s'adapter au virage observé à la grandeur de la ligue. Mais les résultats ont été mitigés, et Julien a fini par en payer le prix. Il connaît bien Andrei Markov et Tomas Plekanec, qui faisaient déjà partie du Canadien à son premier passage avec l'équipe, et il est familier avec Carey Price et Shea Weber, qu'il a eu l'occasion de côtoyer au sein du programme olympique canadien.
LA PRESSE

Retour vers le futur

MARC ANTOINE GODIN
La Presse

MONTRÉAL — N'ajustez pas votre appareil, nous ne sommes pas en 2003 et ce n'est pas *Lose Yourself* d'Eminem qui trône au sommet des palmarès. Mais oui, le Canadien a encore congédié Michel Therrien. Pour le remplacer — encore — par Claude Julien.

Marc Bergevin devait profiter de la semaine de congé pour faire un geste susceptible de changer le cours d'une saison qui commençait à ressembler à celle de l'an dernier. Mais alors qu'on attendait une transaction, le directeur général a été plus audacieux encore en montrant la porte à Therrien et en le remplaçant par celui qui avait fait un premier passage à la barre de l'équipe de janvier 2003 à janvier 2006.

Compte tenu de la loyauté qu'il a démontrée à l'endroit de ses entraîneurs, il était permis de croire que Bergevin tenterait de conclure une transaction avant de se résoudre à changer d'entraîneur, ce qu'il avait refusé de faire après la débâcle de l'an dernier.

Or, non seulement les transactions de grande ampleur sont difficiles à réaliser, mais les impératifs linguistiques liés au poste d'entraîneur-chef du Canadien réduisent la banque de bons candidats. Le fait que l'ancien coach des Bruins de Boston soit devenu disponible la semaine dernière était une occasion à ne pas manquer.

«La décision de relever Michel de ses fonctions a été difficile, car j'ai beaucoup de respect pour lui», a indiqué Bergevin dans un communiqué. «Je considère que le temps est venu pour notre équipe d'avoir un nouveau souffle, une nouvelle voix, une nouvelle direction. Claude Julien est un entraîneur d'expérience, très respecté dans la LNH, qui connaît bien le marché de Montréal. Claude a connu beaucoup de succès dans la LNH et il a remporté la Coupe Stanley.»

Bergevin, qui s'adressera aux médias à 11h mercredi, a ajouté avec justesse qu'il avait embauché le meilleur entraîneur-chef disponible. «Je suis convaincu qu'il saura remettre notre équipe sur le chemin de la victoire.»

UNE CHANCE À NE PAS RATER

La rumeur voulait que Julien attende l'été pour trouver un nouvel emploi. Avec de nombreuses formations à ses trousses, y compris les nouveaux Golden Knights de Vegas, il aurait eu le loisir de choisir l'environnement dans lequel il souhaitait évoluer. Manifestement, Bergevin n'a pas voulu prendre le risque qu'il lui file entre les doigts et il a vite obtenu l'autorisation des Bruins pour discuter avec le Franco-Ontarien de 56 ans.

Selon le réseau ESPN, les Bruins devaient lui verser 3 millions $ la saison prochaine, la dernière à son contrat. Compte tenu de la récente entente conclue par Alain Vigneault avec les Rangers de New York, laquelle l'assurera d'au moins 4 millions $ par année, il est permis de croire que Bergevin a dû promettre une bonne augmentation à Julien afin de s'assurer ses services.

Dans la foulée de son embauche, le Canadien n'a annoncé le congédiement d'aucun entraîneur adjoint. Un porte-parole de l'équipe a cependant précisé que ces décisions relèveront ultimement de Julien lui-même. Ce dernier prendra la parole lors d'une conférence téléphonique à 13h.

SOUVENIRS DE 2009

On a tracé des parallèles entre la saison dernière du Tricolore et ce qu'il traverse actuellement. Mais le congédiement de Therrien évoque aussi ce qu'il a vécu avec les Penguins de Pittsburgh en 2009. Cette année-là, après avoir connu un bon début de campagne (12-4-3), les Penguins avaient piqué du nez jusqu'à ce que Therrien se fasse montrer la porte… le 15 février. Huit ans plus tard, le scénario se répète à une journée près, et Therrien n'aura dirigé qu'un match de plus (58) que ce qu'il avait eu la chance de faire en 2009. On se souviendra que Dan Bylsma lui avait succédé et avait mené les Penguins à la Coupe Stanley.

C'est la première fois que l'entraîneur-chef d'une équipe trônant au sommet d'une division est congédié en cours de saison depuis John Paddock avec les Sénateurs d'Ottawa, en 2008. Claude Julien s'était lui-même fait faire le coup quand il avait été limogé par les Devils du New Jersey en avril 2007.

«En tant que joueur, et en particulier en tant que capitaine, je me sens coupable», a admis Max Pacioretty au réseau Sportsnet. «Si nous avions offert de meilleures performances — surtout dernièrement —, ça n'aurait pas forcé la direction à prendre ce genre de décision. Nous sommes responsables. Je n'ai que de bonnes choses à dire à propos de Michel, ce qui rend cela d'autant plus difficile pour moi», a ajouté Pacioretty, que Therrien aurait pourtant qualifié de «pire capitaine de l'histoire de l'équipe» l'été dernier, si l'on en croit certaines informations.

Brendan Gallagher, qui n'a connu que Therrien comme entraîneur-chef depuis son arrivée dans la LNH, a soutenu que tout le monde a été un peu pris par surprise.

«Un entraîneur congédié, ce n'est jamais quelque chose que l'on souhaite, a-t-il confié. Ç'a été une journée difficile… J'ai été avec Mike depuis que je suis un membre du Canadien, et il m'a enseigné une foule de choses. En même temps, on se retrouve aujourd'hui avec un entraîneur extrêmement qualifié.

«Mais on n'a pas fait notre travail récemment, et c'est une décision qui a été prise afin de nous réveiller. La façon dont on a joué lors des derniers matchs est inacceptable. Nous devons revenir à ce que nous étions en début de saison, nous devons retrouver notre identité.»



Le remplacement de Michel Therrien à la barre du Canadien par Claude Julien a des airs de déjà vu pour André Savard (photo) qui a fait la même manœuvre en 2003 alors qu'il était directeur général du Tricolore. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

André Savard : «Pas le même scénario qu'en 2003»



CARL TARDIF
ctardif@lesoleil.com

Comme Marc Bergevin l'a fait, mardi, André Savard avait aussi remplacé Michel Therrien par Claude Julien en janvier 2003 lorsqu'il était le directeur général du Canadien. La situation peut sembler la même, mais elle ne l'est pas, estime celui qui est désormais dépisteur professionnel pour les Devils du New Jersey.

«Ce n'est pas du tout le même scénario. À l'époque, Claude n'avait aucune expérience de la LNH, alors qu'aujourd'hui, il possède une longue feuille de route. Lorsqu'il avait été congédié au New Jersey [en 2007], je l'avais appelé pour lui dire de ne pas s'en faire, qu'il se trouverait un autre *job*. Je n'ai pas eu à le faire, la semaine dernière, parce que c'était évident que ça arriverait assez tôt», a expliqué Savard, qui assistait au match des Remparts, mardi, au Centre Vidéotron.

Selon lui, Julien arrive au bon moment pour diriger le Canadien, car l'équipe occupe le premier rang de sa division et les blessés reviennent au jeu.

«Comme tous les clubs, le succès repose sur le gardien. La clé pour le Canadien, c'est [Carey] Price. Regardez en Arizona, ils gagnent ces temps-ci à cause de [Mike] Smith, mais le dg est payé pour prendre ce genre de décision. Je ne suis pas là pour porter un jugement, c'est plus votre travail que le mien.»

Ironiquement, Savard avait aussi donné sa première chance à Therrien en 2000 avant de le congédier en 2003 pour ensuite devenir son adjoint à Pittsburgh.

«Michel peut partir la tête haute, je trouve qu'il a fait du bon travail depuis cinq ans. Je pensais qu'on lui aurait donné encore quelques matchs pour se replacer. Oui, le Canadien est dans une mauvaise séquence, mais il est présentement classé pour les séries», a fait remarquer l'homme de hockey.

Savard n'est pas surpris par la vague de changements d'entraîneurs qui déferle dans la LNH depuis quelques semaines. Avant Therrien, il y a eu dans l'ordre Gerard Gallant (Floride), Jack Capuano (NY Islanders), Ken Hitchcock (St. Louis) et Julien à Boston.

> **«Je pensais qu'on lui aurait donné encore quelques matchs pour se replacer»**
>
> — André Savard

«Avec le cap salarial, il est devenu assez difficile de faire des transactions. Et lorsque tu en fais une, elle doit quand même aider l'équipe. On le voit, les organisations choisissent plutôt d'effectuer un changement derrière le banc.»

UN GARS HONNÊTE

Dépisteur pendant 31 saisons au New Jersey, Claude Carrier s'est réjoui pour sa part de voir l'ancien *coach* des Devils rebondir aussi vite. «J'ai toujours aimé Claude, c'est un gars foncièrement honnête qui n'essaie jamais de tirer profit d'une situation. Essayez de trouver un joueur qui le déteste, vous allez chercher longtemps. Par contre, il a parfois été victime de sa bonté», a confié Carrier, de passage au Centre Vidéotron, mardi.

À ses yeux, la candidature de Julien s'imposait. «À Montréal, l'aspect francophone est important. Si tu penses à congédier ton *coach* et que Claude Julien est disponible, tu n'as pas le choix. Et j'estime qu'aucun entraîneur de la LHJMQ est actuellement prêt à monter dans la LNH. Ils ont encore besoin de poursuivre leur apprentissage dans le junior ou la Ligue américaine.»

Sports

REMPARTS
MACDOUGALL FÊTE SON RETOUR EN VILLE
46

PEE-WEE
HEJDUK : UNE SAISON «PÉNIBLE» À REGARDER
44





CROSSTREK 2017

104 paiements à partir de **129 $**** aux deux semaines, taxes en sus.

Location de **48** mois

FORESTER 2017

104 paiements à partir de **138 $**** aux deux semaines, taxes en sus.

Location de **48** mois

AWD Traction intégrale symétrique

PZEV PARTIAL ZERO EMISSION VEHICLE — VÉHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

- TRACTION INTÉGRALE SYMÉTRIQUE
- MOTEUR BOXER
- SYSTÈME EYESIGHT[1]

CROSSTREK 2017 • **IIHS** 2017 MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ[2] • **IIHS** PRÉVENTION SUPÉRIEURE DES COLLISIONS FRONTALES[3] • **ALG** MEILLEURE VOITURE COMPACTE[4]
FORESTER 2017 • **AJAC** MEILLEUR VÉHICULE UTILITAIRE COMPACT • **IIHS** 2017 MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ[2] • **IIHS** PRÉVENTION SUPÉRIEURE DES COLLISIONS FRONTALES[3]

Association des concessionnaires Subaru du Québec
quebecsubaru.ca

OPTION SUBARU
1900, avenue Jules-Verne
Québec
418 648-9518

LÉVIS SUBARU
4980, boul. Guillaume-Couture
Lévis
418 833-1960

DESJARDINS SUBARU
999, avenue Galibois
Québec
418 681-6000

SUBARU
Confiance et évolution

**Les offres à la location s'appliquent aux modèles Crosstrek 2.0i Tourisme 2017 (HX1 TP) à transmission manuelle / Forester 2.5i 2017 (HJ1 XO) à transmission manuelle. 104 paiements de 129 $ aux deux semaines pour un terme de 48 mois et 2557,00 $ en comptant initial / 104 paiements de 138 $ aux deux semaines pour un terme de 48 mois et 1988,50 $ en comptant initial. Premier paiement requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 3105,48 $ / 2462,19 $ (taxes incluses). Les offres ne sont pas applicables aux modèles illustrés. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 $ le km. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de prélivraison, ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Les offres sont disponibles sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. Les offres sont en vigueur jusqu'au 28 février 2017. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. 2. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) attribue à chaque véhicule une cote « Bonne », « Acceptable », « Moyenne » ou « Faible » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Meilleur choix sécurité 2017, un véhicule doit obtenir une cote « Bonne » aux essais de collision frontale à faible chevauchement, de collision frontale à chevauchement modéré et de collision latérale, aux essais de résistance de toit et d'efficacité des appuie-tête. Le véhicule doit offrir, en équipement optionnel, un système de freinage d'urgence autonome (Subaru EyeSight®) en plus d'obtenir une évaluation « Avancée » ou « Supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Le véhicule doit aussi être équipé de phares spécifiques ayant obtenu une cote « Acceptable » ou « Bonne » à l'évaluation des éclairages avant. Pour plus de détails, rendez-vous au www.iihs.org. 3. L'IIHS accorde aux modèles équipés (de série ou en option) d'un système de prévention des collisions frontales une note « De base », « Avancée » ou « Supérieure » en fonction de la disponibilité d'un dispositif de freinage autonome (freinage automatique) et de l'efficacité d'un tel système dans des essais à 12 mi/h (19 km/h) et 25 mi/h (40 km/h). 4. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation, www.alg.com.

5145922